16 April 1999

Arabic

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والخمسون

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين *٢٠٠١-٢٠٠٠

الجزء الخامس
التعاون الإقليمي لأغراض التنمية

الباب ١٩**التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
(البرنامج ١٧ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠١-١٩٩٨)****المحتويات****الصفحة**

٣	استعراض عام
٨	ألف - أجهزة تقرير السياسة
١١	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
١٤	جيم - برنامج العمل
١٨	١ - الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة والتخصص الانتاجي
٢٢	٢ - التكامل والإقليمية الانفتاحية والتعاون الإقليمي
٢٦	٣ - تنمية الإنتاج والتكنولوجيا والأعمال الحرة
٣١	٤ - التوازنات والاستثمار والتمويل على صعيد الاقتصاد الكلي
٣٦	٥ - التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية
٤٠	٦ - التنظيم الإداري
٤٤	٧ - الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية
٥١	٨ - السكان والتنمية
٥٥	٩ - الإحصاءات والاسقاطات الاقتصادية
٦٠	١٠ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى
٦٦	١١ - الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي
٧٣	١٢ - دمج منظور الجنس في التنمية الإقليمية
٧٧	دال - دعم البرنامج

* تتضمن هذه الوثيقة الباب ١٩ من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ وستصدر الميزانية البرنامجية المقترحة كاملة فيما بعد في شكلها النهائي المطبوع بوصفها: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الرابعة والخمسون، الملحق رقم ٦ (A/54/6/Rev.1).

التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

(البرنامج ١٧ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

استعراض عام

١-١٩ تتولى اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مسؤولية تنفيذ البرنامج ١٧ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨ - ٢٠٠١، بصيغتها المنشورة (A/53/6/Rev.1).

٢-١٩ وقد اعتمد المجلس الاقتصادي والاجتماعي اختصاصات اللجنة في قراره ١٠٦ (د - ٦) والتعديلات اللاحقة. وللجنة رسالة واضحة في إطار منظومة الأمم المتحدة وأيضاً بين المنظمات الحكومية الدولية التي تخدم أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

٣-١٩ ويعبر برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٠ - ٢٠٠١، أولاً وقبل كل شيء، عن الدور الذي تتوقع الحكومات الأعضاء من اللجنة القيام به. وتنشد المقترنات الواردة أدناه صقل الهوية المؤسسية للجنة باعتبارها المؤسسة الإقليمية الوحيدة التي تتبع نهجاً نظامياً في دراسة القضايا الإنمائية التي تواجه بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من منظور إقليمي عن طريق الجمع بين العمل التحليلي والمبادرات التنفيذية في ميادين المعلومات المتخصصة، والخدمات الاستشارية والتدريب ودعم التعاون الإقليمي والدولي.

٤-١٩ وقد وضع برنامج العمل المقترن لفترة السنتين ٢٠٠٠ - ٢٠٠١ على أساس ثلاثة اعتبارات أساسية: أولاً، الحالة في المنطقة وكيف تغيرت خلال الجزء الأخير من التسعينيات، بالإضافة إلى أولويات التنمية الإقليمية التي نتجت عن مجموعة الظروف تلك؛ ثانياً، القضايا الناشئة على الصعيد الدولي التي تؤثر على المنطقة والتي تتطلب بذل جهد من جانب بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتكييف مع الظروف السائدة؛ وثالثاً، المقتضيات الكثيرة لجهود إصلاح الأمم المتحدة، مما يجعل من الضروري اتباع نهج أكثر انتقائية في إعداد برنامج العمل.

٥-١٩ وفي هذا السياق، تخيم على المنطقة عدة مشاكل هيكلية تثير القلق. وربما يكون أوضاعها ما يبدو من عدم قدرة اقتصادات المنطقة على إيجاد أعمال تكفي لاستيعاب جميع الأفراد الناشطين اقتصادياً من السكان. وهذه الحالة أثرها أيضاً بالنسبة للقرى وفرص التخفيف من وطأته، حيث أن البطالة والعمالة الجزئية المنتشرتين هما السببان الرئيسيان لل الفقر في المنطقة.

٦-١٩ وهذا ينضوي إلى مجموعة من القضايا من بينها: (أ) تطبيق التقدم التقني في المشاريع الإنتاجية، خاصة في حالة الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم؛ (ب) تطوير تكنولوجيات سلية بيدئلاً لسفر غور الموارد الطبيعية للمنطقة؛ (ج) تحقيق مستويات أعلى من الإدخار المحلي وسبل لتوجيه تلك الأموال إلى الاستثمارات الإنتاجية؛ (د) تهيئة سياق مؤسسي ينضوي إلى الاستثمار والنمو وإدارة الحكم؛ (هـ) استثمار الموارد البشرية بهدف الارتقاء بالنظم التعليمي والصحي؛ (و) توفير الدعم للفئات المنخفضة الدخل من خلال الانفاق العام وعملية تتسم بمشاركة أكثر في اتخاذ القرارات؛ (ز) تدعيم الأسس المؤسسية للنظم السياسية التعددية والقائمة على المشاركة. وهذه القضايا بدورها تشير مسائل مفاهيمية وعملية تحتاج إلى معالجة في برنامج عمل اللجنة.

٧-١٩ وقد أصبحت العدالة الاجتماعية موضوعاً يستحق أن يفرد له الاهتمام نظراً للأهمية المتزايدة التي يكتسبها في المنطقة. وستعد عم اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في فترة السنتين القادمة عملية مد جسور الاتصال بين أجهزة تحرير السياسة الاقتصادية والاجتماعية بغية تقديم إسهام هام في تعزيز نهج متكامل لتحقيق العدالة الاجتماعية. وهذا يعني ألا تقتصر العدالة الاجتماعية على القضايا المتعلقة بالفقر وإنما ينضر إليها بالأحرى إزاء خلفية متعددة الأبعاد من الاصلاح الاقتصادي، وعوامل التكامل التوزيعي والاجتماعي، والعملية، والأجور والإنتاجية، وقضايا الإصلاح الاجتماعي الأوسع نطاقاً. ويتمثل الهدف الإنمائي في النهوض بتفهم أن معالجة التنمية الاجتماعية تتطلب نهجاً تدمج فيه السياسة الاقتصادية والاجتماعية بما يتيح التكامل في كلا المجالين. وستكرس الجهود أيضاً لتقديم الدعم اللازم إلى بلدان المنطقة فيما يتصل

بمتابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية. وأخيرا، من المتوقع أن تصبح العدالة الاجتماعية القضية الرئيسية التي تناقشها الدول الأعضاء في الدورة الثامنة والعشرين للجنة التي ستعقد في المكسيك في عام ٢٠٠٠.

٨-١٩ وتعتبر مجموعة أخرى من القضايا، التي سيكون لها بالضرورة تأثير قوي على برنامج عمل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بالاتجاهات العالمية وما يمكن أن يترتب عليها من آثار بالنسبة لتنمية أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. ومن المفترض أن يستمر الاتجاه نحو درجة متزايدة من التدويل، على الأقل من حيث تدفق البضائع، ومعظم الخدمات، والمعلومات والتمويل. غير أن الحصول على التكنولوجيا لن يكون متاحا بشكل مطلق. بل على العكس، بدأ الاتجاه نحو حماية أكبر لحقوق الملكية الصناعية يتخذ أبعادا دولية. وعلاوة على ذلك، ليس من المرجح تخفيف التقيدات لانتقال اليد العاملة من بلد إلى آخر؛ وفي الواقع، قد تصبح الهجرة الدولية مصدرا رئيسيا للنزاع بين البلدان المتقدمة النمو والنامية. ومن ثم ستواصل اللجنة إيلاً أولوية عليا لجهود التعاون مع بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بهدف الاستفادة من الفرص التي يوفرها التدويل والتخفيف من آية أصواء سلبية قد يحدثها.

٩-١٩ واستنادا إلى آخر تطور في جدول الأعمال الاقتصادي والاجتماعي في المنطقة في أواخر التسعينيات، تشمل مجموعة أخرى من القضايا التي تعتمد الميزانية البرنامجية المقترحة أن توليهما بأكبر أهمية، إصلاح المؤسسات المالية الدولية والإطار التنظيمي للجهات المالية الفاعلة بهدف تحقيق الاستقرار للأسوق المالية المعلوماتي والتصدي للاتجاهات الدورية؛ ومتابعة الباتوراما المتغيرة بسرعة للتفاعل بين المنطقة والمجتمعات الإقليمية الأخرى، لا سيما مع الاتحاد الأوروبي في أعقاب التوحيد التقدي، الذي يتنتظر أن يكون له أثر هائل على التجارة والتمويل الدوليين وعلى صلات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بالاقتصاد العالمي بصفة عامة؛ وتطور عملية التفاوض المؤدية إلى تكامل نصف الكرة الغربي مع إنشاء منطقة التجارة الحرة للأمريكتين بحلول عام ٢٠٠٥؛ وتعزيز إدماج المرأة في الأنشطة الرئيسية في أهم مجالات العمل الاقتصادي والاجتماعي السياسي والثقافي في المنطقة؛ وأخيرا، توفر الخدمات فيما يتصل بالتقيم الاجتماعي - الاقتصادي لتأثير الكوارث الطبيعية على البلدان المنضورة.

١٠-١٩ وتورد الميزانية البرنامجية المقترحة برنامج عمل اختيار بعناية، وتم التشاور بشأنه على النحو الواجب بين الحكومات الأعضاء أثناء الدورة السابعة والعشرين للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التي عقدت في أروبا (أيار/مايو ١٩٩٨) وكذلك استعرضه بالتفصيل وحدد أولوياته الاجتماع الرابع للفريق العامل المخصص المنشأ عملا بالقرار ٥٥٣ (د - ٢٦)، الذي عقد في سنتياغو في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨. ويورد أيضا نهج انتقائي يركز على الأنشطة التي يوجد لدى اللجنة بشأنها ميزات نسبية واضحة من حيث تقديم إسهامات إلى البلدان الأعضاء فيها. وهو بالإضافة إلى ذلك، مستوحى من هدف الحصول على أقصى قيمة، من حيث النواتج ذات الصلة، من المعدل المتوقع لتخفيض الموارد. وفضلا عن ذلك، يتسرى الاقتراح مع الاتجاه العام للأمم المتحدة في القطاعين الاقتصادي والاجتماعي.

١١-١٩ وأخيرا، فإن هذا المقترح جزء من استراتيجية مؤسسية أطول أجل، كانت أيضا موضوع مشاورات بين أمانة اللجنة والحكومات الأعضاء. ويعني هذا أن المقترح متفق مع الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨ - ٢٠٠١، بصيغتها المقتحمة، التي تشمل برنامجا فرعيا جديدا، هو البرنامج الفرعي ١٧-١٢، دمج منظور نوع الجنس في التنمية الإقليمية. وسيعتمد تنفيذ البرنامج الفرعي الجديد في معظمها على إعادة تخصيص داخلية للموارد في إطار اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

١٢-١٩ أما بالنسبة للمسائل التنظيمية الإدارية، فستظل إعادة التشكيل عملية دينامية في اللجنة خلال فترة الستين القادمة تستهدف تطوير هيكل تنظيمي أكثر تبسيطًا، وتعزيز المسؤولية والمساءلة من جانب الوحدات التنظيمية وفرادي الموظفين. وتتضمن أبرز ملامح هذا الاتجاه لإعادة الهيكلة، التي تعكسها مقترنات الميزانية الحالية، إدماج التام للمركز الديمغرافي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الهيكل التنظيمي للجنة بوصفه شعبة السكان وإعادة تنظيم شعبة البيئة والتنمية في شعبتين جديدين أصغر وأكثر تخصصاً مما شعبة البيئة والمستوطنات البشرية، وشعبة الموارد الطبيعية وخدمات الهياكل الأساسية. وبالإضافة إلى ذلك، وحدت شعبة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الأخرى تنظيمها الداخلي بهدف تركيز أعمالها الموضوعية في المجالات التي تحددت مزاياها النسبية بوضوح أكثر. وبصفة عامة، تعكف أمانة

اللجنة على مواصلة تكريس الجهود الرئيسية نحو تطوير أمانة أكثر كفاءة وفعالية من خلال تدابير للتوفير في التكاليف، والبرمجة الدقيقة، والتدريب وتحسين الاتصال الأفقي والرأسي بين الموظفين.

١٣-١٩ وبلغ المعدل الكلي المقترن من الموارد لفترة السنطين ٢٠٠١-٢٠٠٠ في إطار الميزانية العادية ٢٠٠ ٨٣ ٧٣ ٠٧٣ دولار ويعكس زيادة قدرها ٢٠٠ ٣٨٩ دولار بالمعدلات الحالية. وتعزى هذه الزيادة أساساً إلى إعادة تصنيف ثلاثة وظائف من الرتبة المحلية إلى الرتبة الفنية واحتياجات إضافية لتكاليف الموظفين المؤقتين.

١٤-١٩ ومن المقدر أن تناح للبرنامج موارد خارجة عن الميزانية تبلغ ٦٠٠ ١٥٠ ٦٠٠ دولار لتكميل موارد الميزانية العادية. وستستخدم الموارد الخارجية عن الميزانية في تمويل المنشورات غير المتكررة، واجتماعات أفرقة الخبراء، والخدمات الاستشارية، وتدريب المجموعات والمشاريع.

١٥-١٩ والتوزيع المقدر بالنسبة المئوية للموارد التي ستتوفر للجنة في فترة السنطين ٢٠٠٠ - ٢٠٠١ هو على النحو التالي:

النحو	المجموع	النسبة المئوية (%)	النحو	المجموع	النسبة المئوية (%)
ألف -	أجهزة تقرير السياسة	١,٤	باء -	التجييه التنفيذي والإدارة	٥,٤
باء -	التجييه التنفيذي والإدارة	٥,٤	جيم -	برنامج العمل	٤٥,٤
جيم -	برنامج العمل	٤٥,٤	DAL -	دعم البرنامج	٤٧,٨
DAL -	دعم البرنامج	٤٧,٨	المجموع	١٠٠,٠
المجموع	١٠٠,٠	١٠٠,٠

الجدول ١-١٩

ملخص الاحتياجات حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادلة

العنصر	النمو في الموارد	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	المجموع
٢٠٠١-٢٠٠٠	٢٠٠١-٢٠٠٠	٢٠٠١-٢٠٠٠	٢٠٠١-٢٠٠٠	٢٠٠١-٢٠٠٠	٢٠٠١-٢٠٠٠
ألف - أجهزة تقرير السياسة	١ ٣٠٦,٩	٩٧٠	١ ٢٠٩,٩	-	-	١ ٢٠٩,٩	٨٧١,٨
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٤ ٩١٥,٢	٣١٧,٢	٤ ٥٩٨,٠	(٢,٤)	(١١٦,٥)	٤ ٧١٤,٥	٤ ٥٣٨,١
جيم - برنامج العمل	٤١ ٢١٩,١	٣ ٢٢٦,٤	٣٧ ٩٨٢,٧	١,٠	٤١٢,٥	٣٧ ٥٧٠,٢	٣٦ ٢٤٣,٧
DAL - دعم البرنامج	٤٣ ٢١٦,٥	٤ ٠٣٣,٩	٣٩ ٢٨٢,٦	٠,٢	٩٣,٢	٣٩ ١٨٩,٤	٣٥ ٠٨٢,٥
المجموع	٩٠ ٧٥٧,٧	٧ ٦٨٤,٥	٨٣ ٠٧٣,٢	٠,٤	٣٨٩,٢	٨٢ ٦٨٤,٠	٧٦ ٧٣٦,١

(٢) الموارد الخارجية عن الميزانية

مصدر الأموال	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-	-	-	-	-
١ ٤٧١,٢	١ ٨٤٢,٥	١ ٨٥٥,٦	١ ٨٥٥,٦	١ ٨٤٢,٥	١ ٤٧١,٢	١ ٤٧١,٢
٢٠ الأنشطة الخارجية عن الميزانية	-	-	-	-	-	-
(ب) الأنشطة الضئيلة:
٣ ٦٧٩,٨	١ ١٢٨,١	١ ٦١١,٣	١ ٦١١,٣	١ ١٢٨,١	٣ ٦٧٩,٨	٣ ٦٧٩,٨
٤ ٤٦٧,٥	١ ٣٥٠,٦	١ ٥٤٨,٩	١ ٥٤٨,٩	١ ٣٥٠,٦	٤ ٤٦٧,٥	٤ ٤٦٧,٥
٥ ٧٣٠,٠	١ ٢٩٨,٨	١ ٠٤٢,١	١ ٠٤٢,١	١ ٢٩٨,٨	٥ ٧٣٠,٠	٥ ٧٣٠,٠
٦ ٨٧٥,٧	٢٥٢,٨	٦٧٤,٤	٦٧٤,٤	٢٥٢,٨	٦ ٨٧٥,٧	٦ ٨٧٥,٧
٧ ٣٦٣,١	٨٤٧,١	١ ٤٦٩,٠	١ ٤٦٩,٠	٨٤٧,١	٧ ٣٦٣,١	٧ ٣٦٣,١
٨ ٨١٦٢,٣	٧ ١٨٥,٤	٩ ٩٧٠,٩	٩ ٩٧٠,٩	٧ ١٨٥,٤	٨ ٨١٦٢,٣	٨ ٨١٦٢,٣
مساهمات متعددة مقدمة إلى معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي	٢ ٥٦٦,٣	٢ ٢٦٧,٥	٢ ٢٦٧,٥	٢ ٥٦٦,٣	٢ ٢٩٢,٠	١٦ ١٥٠,٦
المجموع	١٦ ٤٩٨,٠	٢١ ٣٧٧,٢	١٦ ٤٩٨,٠	٢١ ٣٧٧,٢	١٦ ١٥٠,٦	١٠٦ ٩٠٨,٣
مجموع (١) و (٢)	٩٣ ٢٣٤,١	١٠٤ ٠٦١,٢	٩٣ ٢٣٤,١	١٠٤ ٠٦١,٢	٩٣ ٢٣٤,١	١٠٦ ٩٠٨,٣

الجدول ٢-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادلة

نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النحو في الموارد	المجموع	وجه الإنفاق
نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٦	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦
تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	النسبة المئوية	المبلغ	نفقات ١٩٩٦	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦
٧٦ ٩٧٢,٥	٦ ٤٠٣,٧	٦٥ ٩٦٨,٨	٠,٢	١٧٤,٧	٦٥ ٧٩٤,١	٦٤ ٣٨٢,٠
٢ ٢٢٠,٥	٢٢٢,٨	٢ ٠٩٧,٧	١٠,٨	٢٠٥,٩	١ ٨٩١,٨	١ ٨٥,٨
١ ١٧٤,٧	١٢٠,٥	١ ٠٥٤,٢	-	-	١ ٥٤,٢	٧٣٤,٨
١ ٧٤٨,٦	٨١,٣	١ ٦٦٧,٣	-	-	١ ٦٦٧,٣	١ ٤٩٤,١
١ ٨٣٢,٦	١٧١,٥	١ ٦٦١,١	-	-	١ ٦٦١,١	٧٨٥,٩
٨ ٨٧١,٣	٧٨٨,١	٨ ٠٨٣,٢	٠,١	٨,١	٨ ٠٧٥,١	٦ ٢٠٢,٨
٣١,٩	٣,٣	٢٨,٦	-	-	٢٨,٦	٢٣,١
١ ٣٢٧,٩	١٣٩,٧	١ ١٨٨,٢	٣,٢	٢٧,١	١ ١٥١,١	١ ٠٣٢,٨
١ ٤٧٧,٧	١٥٣,٦	١ ٣٤٤,١	(٢,٦)	(٣٦,٦)	١ ٣٦٠,٧	١ ٠٩٦,٨
٩٠ ٧٥٧,٧	٧ ٦٨٤,٥	٨٣ ٠٧٣,٢	٠,٤	٣٨٩,٢	٨٢ ٦٨٤,٠	٧٦ ٧٣٦,١
المجموع

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	مصدر الأموال	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
٥ ٢٥٦,٦	الوظائف	٦ ٠١٤,٢	٦ ٧٢٢,٣
١ ٢٩٩,٠	تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٧٢٨,٣	١ ٢١٩,٩
٥ ٥٤٥,٢	الخبراء الاستشاريون والخبراء	٧ ٥٧٨,٩	٤ ٣٩٢,٩
٨٨٩,١	السفر	١ ٢٤٢,٩	٩٨٧,٨
٥٣٢,٧	الخدمات التعاقدية	١ ٥٦٦,٥	٩٩٢,٩
١٩٦,٧	مصروفات التشغيل العامة	٢٢٢,٢	٢٥١,١
١٤٤,٠	اللوازم والمواد	١٣٢,٠	١٤١,٢
٩٠,٩	الأثاث والمعدات	٢٧٦,٧	٦٦,٤
١٠٠,٠	المنح والمساهمات	٤٤,١	٠,٠
١ ٩٩٦,٤	نفقات أخرى	٢ ٤٧٠,٤	١ ٧١٢,٥
١٦ ١٥٠,٦	٢١ ٣٧٧,٢	١٦ ٤٩٨,٠
١٠٦ ٩٠٨,٣	١٠٤ ٠٦١,٢	٩٣ ٢٣٤,١	مجموع (١) و (٢)

الجدول ٢-١٩

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجية	الميزانية العادمة	الميزانية العادمة	الميزانية العادمة	الميزانية العادمة	الميزانية العادمة
عن الميزانية	عند الميزانية	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	١	١	وكيل الأمين العام
١	١	-	-	-	-	١	١	مد - ٢
١٣	١٣	-	-	-	-	١٣	١٣	مد - ١
٢٨	٣٦	١٠	٨	-	-	٢٨	٢٨	٥ - ٥
١٠٩	١١٦	٨	١٥	-	-	١٠١	١٠١	٢/٤ - ٢/٤
٢٨	٣٦	١	٢	-	-	٣٧	٣٤	١/٢ - ١/٢
٢٠٠	٢٠٣	١٩	٢٥	-	-	١٨١	١٧٨	المجموع
الفنانات الأخرى
٤٢٦	٤٢٩	١٧	١٧	-	-	٤٠٩	٤١٢	الرتبة المحلية
١	١	-	-	-	-	١	١	الخدمة الميدانية
٤٢٧	٤٣٠	١٧	١٧	-	-	٣١٠	٣١٣	المجموع
٥٢٧	٥٣٣	٣٦	٤٢	-	-	٤٩١	٤٩١	المجموع الكلي

أجهزة تقرير السياسة

الجدول ٤-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادمة

تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق
النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية
٥٧٥,٧	٥١,٥	٥٢٤,٢	-	-	-	٥٢٤,٢	٤٦٠,٩	٤٦٠,٩	تكاليف الموظفين الآخري
٤٦١,٦	٢١,٤	٤٤٠,٢	-	-	-	٤٤٠,٢	٢٣٦,٦	٢٣٦,٦	السفر
٢٩,٩	٢,٥	٢٦,٤	-	-	-	٢٦,٤	١٢,٣	١٢,٣	الخدمات التعاقدية
١٨٩,٧	١٧,٠	١٧٢,٧	-	-	-	١٧٢,٧	١٢٨,٦	١٢٨,٦	مصروفات التشغيل العامة
١٧,٧	١,٦	١٦,١	-	-	-	١٦,١	١٢,٨	١٢,٨	الضيافة
٢٢,٣	٢,٠	٢٠,٣	-	-	-	٢٠,٣	٢٠,٦	٢٠,٦	اللوازم والمواد
١٣٠٦,٩	٩٧,٠	١٢٠٩,٩	-	-	-	١٢٠٩,٩	٨٧١,٨	٨٧١,٨	المجموع

اللجنة

تألف اللجنة من ٤١ عضواً و ٧ أعضاء منتسبين، وتحتاج مرتين كل سنتين لتقديم التوجيه العام لأعمال الأمانة. ومنذ فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، أصبح الهيكل الجديد يتتيح عقد اجتماع لفترة تقل عن أسبوع واحد، ومن المقرر عقد الاجتماع التالي للجنة في نيسان/أبريل ٢٠٠٠. وقد أنشئت لجنة استشارية مختصة من ممثلي الدول الأعضاء، عملاً بقرار اللجنة ٥٥٣ (د - ٢٦)، تتحمّل بصفة دورية لتقديم التوجيه العام فيما يتعلق بتحديد الأولويات للنواتج الفنية عند تنفيذ برنامج العمل المعتمد.

اللجنة الجامعية

١٧-١٩ ستعقد اللجنة الجامعية جلستها العامة في نيويورك لمدة ثلاثة أيام في عام ٢٠٠١، وذلك لمواصلة المناقشة بشأن المسائل ذات الاهتمام للجنة الاقتصادية. وتحتاج اللجنة في السنوات التي لا تجتمع فيها اللجنة الاقتصادية.

هيئة رئاسة المؤتمر الإقليمي المعنى بإدماج المرأة في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

١٨-١٩ تقدم هيئة رئاسة المؤتمر التوجيه العام لأعمال الأمانة فيما يتعلق بالمسائل المتعلقة بإدماج المرأة في عملية التنمية في المنطقة، وفقاً للفقرة ٢-٨٨ من خطة العمل الإقليمية المتعلقة بإدماج المرأة في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ١٩٩٥-٢٠٠١. وستجتمع هيئة الرئاسة ثلاثة مرات في فترة السنتين القادمة، مرة في ليمار ومرتين في عام ٢٠٠١ في برازيليا وبوينس آيرس على التوالي.

لجنة الخبراء الحكوميين الرفيعي المستوى

لجنة الخبراء الحكوميين الرفيعي المستوى هي جهاز فرعي من أجهزة اللجنة الاقتصادية يعمل كمحفل لتحليل مختلف جوانب تنفيذ وتقدير استراتيجيات التنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وتحتاج اللجنة سنويًا.

لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي

٢٠١٩ تولى لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي تنسيق جميع الأنشطة المتصلة بالتنمية والتعاون على الصعيد دون إقليمي، وتعمل كهيئة لتقديم النصائح والمشورة إلى الأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية. وتجمع لجنة التنمية سنة با.

لجنة التعاون الاقتصادي لأمريكا الوسطى

٢١-١٩ توفر لجنة التعاون الاقتصادي لأمريكا الوسطى التنسيق والتوجيه عموماً للأمانة فيما يتصل بالأنشطة الرامية إلى تشجيع تكامل الاقتصادات الوطنية في أمريكا الوسطى. وهي من الأجهزة الفرعية للجنة الاقتصادية وتعمل كهيئة لتقديم النصائح والمشورة للأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية. وتحتاج لجنة التعاون سنة ما.

هيئة رئاسة المجلس الإقليمي للتخطيط التابع لمعهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتلطيط الاقتصادي والاجتماعي

٢٢-١٩ يعقد اجتماع هيئة رئاسة المجلس الإقليمي للتخطيط، وهو مجلس حكومي دولي لوزراء التخطيط، مرة كل سنتين لوضع برنامج عمل معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي. وسُعد الاجتماع القادم، وهو العشرون في عام ٢٠٠٠.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)**تكاليف الموظفين الأخرى**

٢٣-١٩ مطلوب رصد مبلغ قدره ٥٢٤٠٠٠ دولار، وهو لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، لتفطية تكاليف المساعدة المؤقتة للجمعيات (٧٠٠٣٧١ دولار) والمساعدة العامة المؤقتة (٦٠٠٨٥ دولار)، والعمل الإضافي (٦٦٩٠٠ دولار) فيما يتصل بجمعيات اللجنة الاقتصادية وهيئاتها الفرعية.

السفر

٢٤-١٩ يقترح رصد مبلغ يقدر بـ ٤٤٠٠٠ دولار، وهو لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، من أجل تغطية تكاليف سفر الموظفين المتصل بخدمة جمعيات الهيئات الحكومية الدولية التابعة للجنة الاقتصادية.

الخدمات التعاقدية

٢٥-١٩ يقترح رصد مبلغ يقدر بـ ٤٠٠٣٦٠٠٠ دولار، وهو لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق لتفطية تكاليف الترجمة التعاقدية والتحرير للوثائق التي تعيين تقديمها إلى اللجنة الاقتصادية في دورتها الثامنة والعشرين، ولترجمة الوثائق التي ستستخدمها لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي.

مصروفات التشغيل العامة

٢٦-١٩ تخصص احتياجات تقدر بـ ٧٠٠١٧٢٠٠٠ دولار، وهو لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، لتفطية تكاليف استئجار مراافق المؤتمرات والاتصالات وخدمات متنوعة لجمعيات اللجنة الاقتصادية وهيئاتها الفرعية.

الضيافة

٢٧-١٩ يغطي المبلغ المقدر بـ ١٠٠١٦٠٠٠ دولار، وهو لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، تكاليف المناسبات الرسمية لدى انعقاد جمعيات اللجنة الاقتصادية وهيئاتها الفرعية.

اللوازم والمواد

٢٨-١٩ مطلوب رصد مبلغ يقدر بـ ٣٠٠٢٠٠٠ دولار، وهو لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، لللوازم والمواد الازمة لجمعيات اللجنة الاقتصادية وهيئاتها الفرعية.

باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

الجدول ٥-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادلة

الوظائف	وجه الإنفاق	النمو في الموارد	النسبة المئوية	المبلغ	النقدية ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	النقدية قبل إعادة التكاليف	نفقات قبل إعادة التكاليف	نفقات إعادة التكاليف	نفقات إعادة التكاليف ٢٠٠١-٢٠٠٠
٤٠٠١٠,٧	٤٠٣٦,٤	٤٠٣٦,٤	(١٣٥,١)	(٣,٣)	٢٩٠١,٣	٢٥٩,٣	٢٠٠١,٣	(٣,٣)	(١٣٥,١)	٤٠٠١٠,٧	٤٠٣٦,٤	٤٠٣٦,٤	٤٠٠١,٣	٤٠٠١,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	الوظائف	٧٨,٣	٧٠	٧١,٣	-	-	٧١,٣	-	-	-	-	٧٨,٣	٧٠	٧١,٣	٧١,٣	٧٠	٧٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	السفر	٤٤,٩	٤,٠	٤٠,٩	٥٤,٣	١٤,٤	٢٦,٥	١٠٧,٣	٢٦,٥	٢٠٩,١	٢٤٠,٥	٤٤,٩	٤,٠	٤٠,٩	٤٠,٩	٤,٠	٤,٠
الخدمات التعاقدية	اللوازم والمواد	٢٢٢,٧	١٠,٤	٢١٣,٣	٢,٠	٤,٢	٢٠٩,١	٢٤٠,٥	٢٠٩,١	٢٠٢,٥	٣٥,٤	٢٢٢,٤	١٩,٩	٢٠٢,٥	٢٠٢,٥	١٩,٩	١٩,٩
مصروفات التشغيل العامة	١٨٠,٧	١٦,٢	١٦٤,٥	-	-	١٦٤,٥	١٤٣,٥	١٦٤,٥	٤,٢	٠,٧	١٨٠,٧	١٦,٢	١٦٤,٥	١٦٤,٥	١٦,٢	١٦,٢
المجموع	٤٩١٥,٢	٣١٧,٢	٤٥٩٨,٠	(٤,٤)	(١١٦,٥)	٤٧١٤,٥	٤٥٣٨,١	٤٧١٤,٥	٤٥٣٨,١	٤٥٣٨,١	٤٩١٥,٢	٣١٧,٢	٤٥٩٨,٠	٤٥٩٨,٠	٣١٧,٢	٣١٧,٢

الجدول ٦-١٩

الاحتياجات من الوظائف
التوجيه التنفيذي والإدارة

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الميزانية العادية
-٢٠٠٠ ٢٠٠١	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-٢٠٠٠ ٢٠٠١	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-٢٠٠٠ ٢٠٠١	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-٢٠٠٠ ٢٠٠١
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-	-	١	١
١	١	-	-	-	١	١
٢	٢	-	-	-	٢	٢
٢	٣	-	-	-	٢	٣
٢	٣	-	-	-	٣	٣
١	١	-	-	-	١	١
١٠	١١	-	-	-	١٠	١١
الفنانات الأخرى
١٤	١٣	-	-	-	١٤	١٣
١٤	١٣	-	-	-	١٤	١٣
٢٤	٢٤	-	-	-	٢٤	٢٤
المجموع الكلى

يقدم مكتب الأمين التنفيذي التوجيه والإشراف والإدارة عموماً إلى أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من أجل تنفيذ الولايات التشريعية وبرنامج العمل المعتمد. وعلاوة على ذلك، يقدم الخدمات الفنية والدعم لللجنة الاقتصادية ولهيئاتها الفرعية وهو مسؤول عن إعداد التقرير المشترك بين الشعب الذي يقدم كل سنتين بشأن الموضوعات الرئيسية التي تناقش أثناء دورة اللجنة، فضلاً عن نشر "مجلة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية".

ويتولى مكتب الأمين التنفيذي تنسيق الخدمات المقدمة من جهاز اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي إلى البلدان المضارة في منطقة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي فيما يتعلق بالتقدير الاجتماعي والاقتصادي لآثار الكوارث الطبيعية.

ويشتمل المكتب على وحدة الخدمات الإعلامية - ويجري الإطلاع بأنشطة الوحدة في سانتياغو بالتنسيق الوثيق مع إدارة شؤون الإعلام بالمقر الرئيسي. وتشمل هذه الأنشطة المقابلات الإذاعية التي ترسل إلى المقرر الرئيسي لتضمينها في البرامج المعتمدة للأمم المتحدة وإلى المحطات الإذاعية في المنطقة (بمتوسط ٥٠ سنوياً)؛ وشرائط الفيديو للمقابلات وأنشطة أخرى لتضمينها في برامج الأمم المتحدة وتوزيعها على وسائل الإعلام في جميع أنحاء المنطقة (بمتوسط ٣ سنوياً)؛ وتفطية بالصور لجتماعات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وأنشطتها (بمتوسط ٣٥ اجتماعاً سنوياً)؛ وجلسات إحاطة وتنظيم أنشطة تتعلق بأحداث الأمم المتحدة واللجنة الاقتصادية والاحتفلات الخاصة (بمتوسط ٢٠ سنوياً)؛ والمعارض والمواد البصرية الأخرى عن أنشطة الأمم المتحدة (بمتوسط ٣٥ سنوياً)؛ وتنظيم جولات مصحوبة بمرشد لأماكن عمل اللجنة (بمتوسط ٣٥ سنوياً)؛ والرسالة الاخبارية الشهرية المعروفة "Notas de La CEPAL/ECLAC Notes" عدداً ١٢ بالاسبانية و ١٢ بالإنكليزية سنوياً؛ والتحقيقات الجماهيرية؛ والخدمات الإعلامية الشفوية والمكتوبة (بمتوسط ٦٠٠ سنوياً)؛ وأنشطة الاتصال مع وسائل الإعلام الأخبارية الوطنية والدولية (بما في ذلك المؤتمرات الصحفية والمقابلات)؛ والمنظمات الحكومية وغير الحكومية؛ والمؤسسات التعليمية، والمكتبات والموارد عين المحليين الآخرين للخدمات الإعلامية (بمتوسط ٢٠٠ سنوياً)؛ والبيانات الصحفية بالإنكليزية والاسبانية عن اجتماعات اللجنة وأنشطتها (بمتوسط ٢٠

سنويًا)؛ والبيانات الصحفية الصادرة بالاسبانية استناداً إلى برقيات واردة من إدارة شؤون الإعلام بالأمانة العامة، وسائر مكاتب الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة (بمتوسط ٣٠ سنويًا)؛ وتنظيم مؤتمرات صحافية للللملايين التنفيذي وكبار المسؤولين الآخرين في اللجنة ومنظومة الأمم المتحدة (بمتوسط ٣٠ سنويًا)؛ وتنظيم وعقد جلسات عرض لمنشورات اللجنة على وسائل الإعلام (بمتوسط ٢٦ سنويًا).

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الحالية)

الوظائف

٣٢-١٩ تتعلق الاحتياجات المقدرة البالغة ٣٩٠١٠٠ دولار، والتي تمثل نقصاناً يبلغ ١٢٥٠٠ دولار، في الوظائف المبوبة في الجدول ٦-١٩. ويأتي النقصان من المقترن بالبالغ ١٢٥٠٠ دولار كنتيجة صافية لنقل وظيفة واحدة بالرتبة ف - ٥ إلى البرنامج الفرعى ١٠. الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى، لتعزيز قدرة هذا البرنامج الفرعى على تنفيذ التوأمة المحددة ذات الأولوية العليا، ونقل وظيفة واحدة بالرتبة المحلية إلى مكتب الأمين التنفيذي من دعم البرنامج للوفاء بالاحتياجات الإضافية من الموظفين الكتابيين في المكتب.

تكاليف الموظفين الأخرى

٣٣-١٩ سيفطي اعتماد مقدر يبلغ ٣٠٠ دولار، الذي لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، الاحتياجات من المساعدة المؤقتة العامة لـأعداد "مجلة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية" والمنشورات الأخرى التي تتسم طبيعتها بتعدد التخصصات ومن أجل الدعم الإضافي خلال فترات ذروة عبء العمل، والتي تنشأ خلال دوّرات اللجنة والهيئات الفرعية الأخرى.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٣٤-١٩ مطلوب رصد اعتماد مقدر يبلغ ٩٠٠ دولار، والذي يشتمل على زيادة قدرها ٤٠٠ دولار، للخبراء الاستشاريين الذين سيقدمون مدخلات متخصصة من أجل "مجلة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية" والمنشئات الأخرى، التي تسمى طبعتها بتنوع التخصصات.

العنف

٣٥-١٩ تتعلق الاحتياجات المقدرة البالغة ٢١٣٠ دولار، والتي تمثل زيادة تبلغ ٤٠٠ دولار، بتكاليف سفر الأئمين التنفيذي وموظفي مكتبه للاضطلاع بمهام رسمية تتعلق بإجراء مشاورات مع الحكومات والمؤسسات الحكومية الدولية وغير الحكومية، وللتنسيق مع مؤسسات الأمم المتحدة الأخرى (٤٠٠ ١٩٨٠) ولحضور الاجتماعات السنوية للمجلس، الاقتصاد، والاجتماع، وللجنة التنمية (٩٠٠ ١٤٠) دولار.

الخدمات التعاقدية

(أ) تكاليف الإنتاج الإعلامي، مثل تلك المتعلقة بمشروع ميداني يهدف إلى إنشاء مراكز تنسيق إعلامية في المكسيك وبورت أوفر سين؛ وصور فوتوغرافية، وخرائط حائطية، وملصقات ومواد بصرية أخرى وشريط فيديو يقدم ملخصاً لوثيقة فنية رائدة للجنة عن العدالة الاجتماعية (٦٨٠ دولاً):

(ب) الخدمات المتخصصة، بما في ذلك الخدمات المقدمة إلى أحد الصحفيين المتخصصين في المسائل الاقتصادية والاجتماعية، وإلصاق تصميمات، وإلصاق إعلام متعدد؛ والاشتراك في الصحف والمجلات؛ والتعاقد على خدمات وكالات الأنباء (٧٠٥ دولاً).

مصروفات التشغيل العامة

٣٧-١٩ ستغطي الاحتياجات المقدرة البالغة ٥٠٠ ١٦٤ دولار، والتي لا تمثل تغييراً عن المستوى السابق، تكاليف الاتصالات لوحدة الخدمات الإعلامية، مثل البرقيات، ورسائل التلكس، والمكالمات الهاتفية لمسافات طويلة، والرسوم البريدية، وخدمات حاملي الرسائل والحقيقة.

اللوازم والمواد

٢٨-١٩ يلزم مبلغ مقدر يبلغ ٤٠٠ دولار، والذي لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، للوازم المكاتب القابلة للاستهلاك.

برنامـج العمل جـيم -

٢٩-١٩ يشمل برنامج عمل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ١٢ برنامجاً فرعياً. وينفذ عشرة برامج فرعية منها في سانتياغو وبرنامج فرعي واحد في كل من المقررين دون إقليميين في مدينة المكسيك وبورت أوفر سبین. وكما أشير أعلاه، فإنه جرى إدراج البرنامج الفرعى ١٢، دمج منظور نوع الجنس في التنمية الإقليمية، للمرة الأولى.

٤٠-١٩ وفي إطار برنامج العمل، فإن النسبة المئوية المقدرة لتوزيع الموارد فيما بين البرامج الفرعية خلال فترة السنين ٢٠٠١-٢٠٠٠ سيكون كما يلي:

نسبة مئوية (%)	عن الميزانية العادية	الميزانية المقدمة الخارجية

١ - الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة

١	التكامل والإقليمية الانفتاحية والتعاون الإقليمي	٥,٥	-	والشخص الانتاجي
٢	تنمية الانتاج والتكنولوجيا والأعمال الحرة	٤,٣	٦,٦	التوافق والانسجام
٣	التواءات والاستثمار والتمويل على صعيد الاقتصاد الكلي	١٠,٣	٩,٠	الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية
٤	التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية	١٥,٦	١٣,٣	البيانات والبيانات الاقتصادية
٥	التنظيم الإداري	٥,٣	٨,٤	البيانات والبيانات الاجتماعية
٦	الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية	٥,٢	١٧,٣	البيانات والبيانات الاقتصادية
٧	السكان والتنمية	١٢,٧	١٠,٦	البيانات والبيانات الاجتماعية
٨	البيانات والبيانات الاقتصادية	٤,٤	١٣,١	البيانات والبيانات الاجتماعية
٩	البيانات والبيانات الاقتصادية	١٠,٦	٣,٨	البيانات والبيانات الاجتماعية
١٠	البيانات والبيانات الاجتماعية	١٥,١	١٢,٨	البيانات والبيانات الاقتصادية
١١	البيانات والبيانات الاجتماعية	٨,٩	٣,٢	البيانات والبيانات الاجتماعية
١٢	البيانات والبيانات الاجتماعية	٢,١	١,٩	البيانات والبيانات الاجتماعية
المجموع	١٠٠,٠	١٠٠,٠

الجدول ٧-١٩

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج الفرعي

ملايين الولايات المتحدة

(١) العادية الميزانية

البرограм الفرعي	المجموع
نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	نسبة المئوية	المبلغ	النحو في الموارد	قبل إعادة التكاليف	إعادة التكاليف	نقد ميرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
١ - الصالات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة والتخصص الإنتاجي	٣٤٠٥,٨	٣١٧٨,١	(١٠٥٤,٨)	(٢٣,١)	٢١٢٣,٣	١٢٣,٢	٢٢٦,٥	٢٠٠١-٢٠٠٠
٢ - التكامل والإقليمية الانتاجية والتعاون الإنتاجي	١٧٣٦,٦	١٧٣٠,١	(٦٦,٤)	(٣,٨)	١٦٦٤,٧	١١٠,٢	١٧٧٣,٩	٢٠٠١-٢٠٠٠
٣ - تنمية الإنتاج والتكنولوجيا والأعمال الحرة	٢٦٢١,٧	٤٠٠٠,٩	١٠,٦	٠,٢	٤٠١١,٥	٢٤٦,٣	٢٥٧,٨	٢٠٠١-٢٠٠٠
٤ - التوازنات والاستثمار والتمويل على صعيد الاقتصاد الكلي	٦٧١٥,٠	٥٩٩٩,٧	٤٢,٨	٠,٧	٦٠٤٢,٠	٤٠٢,٨	٦٤٤٥,٣	٢٠٠١-٢٠٠٠
٥ - التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية	٢٥١٩,٠	٢٦٤٥,٣	(٥٩٧,٢)	(٢٢,٥)	٢٠٤٨,١	١١٥,٧	٢١٦٣,٨	٢٠٠١-٢٠٠٠
٦ - التنظيم الإداري	٢٣٧٠,٧	١٩٨١,٩	-	-	١٩٨١,٩	١٥٢,٠	٢١٣٢,٩	٢٠٠١-٢٠٠٠
٧ - الاستدامة البيئية واستدامة المواد البرية	٢٧٦٩,٦	٢٨٠٥,٧	١١١٣,٠	٢٩,٢	٤٩١٨,٧	٣٠٢,٩	٥٢٢٢,٦	٢٠٠١-٢٠٠٠
٨ - السكان والتنمية	٢١٦٩,٦	١٦٧٤,٨	٢٩,٠	١,٧	١٧٠٢,٨	١٠٧,٦	١٨١٠,٤	٢٠٠١-٢٠٠٠
٩ - الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية	٤٢٨٠,٩	٤٠٢٩,٥	٦٥,١	١,٦	٤٠٩٤,٦	٢٩٣,٦	٤٣٨٨,٢	٢٠٠١-٢٠٠٠
١٠ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى	٤٨٢٢,٠	٥١٢١,٧	٤٢,٧	٠,٨	٥١٦٤,٤	١٠٦٦,٣	٦٢٢٠,٧	٢٠٠١-٢٠٠٠
١١ - الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي	٢٨٢٢,٨	٣٤٠٢,٥	-	-	٢٤٠٢,٥	٢٦٥,٠	٣٦٦٧,٥	٢٠٠١-٢٠٠٠
١٢ - دمج منظور نوع الجنس في التنمية الإقليمية	-	-	٨٢٧,٧	-	٨٢٧,٧	٨٢٧,٧	٨٧٨,٥	٢٠٠١-٢٠٠٠
المجموع الفرعي	٣٦٢٤٣,٧	٣٧٥٧٠,٧	٤١٢,٥	١,٠	٤٧٩٨٢,٧	٣٧٤٣,٤	٤١٢١٩,١	٢٠٠١-٢٠٠٠

(٢) الموارد الخارجية عن الميزانية

نقدارات ٢٠٠١-٢٠٠٠	مصدر الأموال	نقدارات ١٩٩٨-١٩٩٧	نقدارات ١٩٩٦-١٩٩٥
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-
٦٤٠,١	٢٠ الأنشطة الخارجية عن الميزانية	٧١٩,٢	٨٣١,٢
-	(ب) الأنشطة الفنية	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:
١٠٠٨,٠	لجنة الجماعات الأوروبية	٩٣٧,٥	٢٤١,٤
٦٧٩,٨	مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	١٦١١,٣	١١٢٨,١
٤٦٧,٥	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٥٤٨,٩	١٠٣٥,٦
٧٣٠,٠	صندوق الأمم المتحدة للسكان	١٠٤٢,١	١٢٩٨,٨
٨٧٥,٧	وكالات الأمم المتحدة الأخرى	٦٧٤,٤	٣٥٢,٨
٣٦٣,١	منظمات أخرى متعددة الأطراف	١٤٦٩,٠	٨٤٧,١
٨١٦٢,٣	الموارد الثانية	٩٩٧٠,٩	٧١٨٥,٤
مساهمات متنوعة مقدمة إلى معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي
٢٣٩٢,٠	٢٢٦٧,٥	٢٥٦٦,٣
١٥٢٩٩,٥	٢٠٢٤٠,٨	١٥٤٨٦,٧
٥٦٥١٨,٦	٥٧٨١١,٠	٥١٧٣٠,٤
المجموع
مجموع (١) و (٢)

الجدول ٨-١٩

الاحتياجات من الوظائف

برنامج العمل

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجية	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة
عن الميزانية	الميزانية العادلة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١
الفئة الفنية وما فوقها
١٠	١٠	-	-	-	-	-	١٠	١٠	-	١٠	-	١٠
٢٩	٢٦	٩	٧	-	-	-	٢٠	١٩	-	٥	-	٥
٨٤	٩١	٨	١٥	-	-	-	٧٦	٧٦	-	٢/٤	-	٢/٤
٢٥	٢٢	١	١	-	-	-	٢٤	٢١	-	١/٢	-	١/٢
١٤٨	١٤٩	١٨	٢٣	-	-	-	١٣٠	١٢٦	المجموع	المجموع
الثبات الأخرى
١٢١	١٢٤	٧	٧	-	-	-	١١٤	١١٧	-	الرتبة المحلية
١٢١	١٢٤	٧	٧	-	-	-	١١٤	١١٧	المجموع
٢٦٩	٢٧٣	٤٥	٤٠	-	-	-	٢٤٤	٢٤٣	المجموع الكلي

البرنامج الفرعى ١ - الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة والتخصص الانتاجي

الجدول ٩-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادلة

نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	المبلغ	النحو في الموارد	المجموع	وجه الإنفاق
النسبة المئوية	النسبة المئوية	المجموع
نقديات	نقديات	نقديات	نقديات	نقديات	نقديات	نقديات	نقديات
٢ ١١١,٣	١١٣,٩	١ ٩٩٧,٤	(٣٢,٩)	(١ ٠ ٢٥,٨)	٣ ٠ ٢٣,٢	٣ ٢٠٧,٤	الوظائف
٧٠,٥	٦,٣	٦٤,٢	-	-	٦٤,٢	٣٦,٥	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٦٤,٧	٣,٠	٦١,٧	(٣١,٩)	(٢٩,٠)	٩٠,٧	٦١,٩	السفر
٢ ٤٦,٥	١٢٣,٢	٢ ١٢٢,٣	(٣٢,١)	(١ ٠ ٥٤,٨)	٣ ١٧٨,١	٣ ٤٠٥,٨	المجموع

(٢) الموارد الخارجية عن الميزانية

نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦
نقديات	نقديات	نقديات
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	-	١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
-	-	١١. الأنشطة الخارجية عن الميزانية	-	-	-
-	-	١٢. الأنشطة الضريبية	-	-	-
(ب) المشاريع التنفيذية:
-	٩٦٦,٩	موارد ثنائية أخرى	٩٦٦,٩	٥١٣,٨
-	١٦,١	برنامـج الأمم المتـحدـة الإنـمائـي	١٦,١	١٦٩,٠
-	-	وكالـات أخـرى تابـعة للأمم المتـحدـة	-	-
-	٤,٢	منظـمات أخـرى متـعدـدة الأطـراف	٤,٢	١٥٥,١
-	٩٨٧,٢	٩٨٧,٢	٨٣٧,٩	المجموع
٢ ٤٦,٥	٤ ١٦٥,٣	٤ ٢٤٣,٧	مجموع (١) و (٢)

الجدول ١٠-١٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعى: الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة والتخصص الإنتاجي

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجية	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	-	١	١	-	-	١	١
١	٢	-	-	-	-	-	١	٢	-	-	٥	٥
٣	٧	-	٢	-	-	-	٢	٥	-	-	٢/٤	٢/٤
٤	٣	-	-	-	-	-	٤	٣	-	-	١/٢	١/٢
٩	١٣	-	٢	-	-	-	٩	١١	١١	١١	١١	المجموع
الفئات الأخرى
٣	٨	-	-	-	-	-	٣	٨	-	-	٨	٨
٣	٨	-	-	-	-	-	٣	٨	-	-	٨	٨
١٢	٢١	-	٢	-	-	-	١٢	١٩	١٩	١٩	١٩	المجموع الكلي

٤١-١٩ ستتولى شعبة التجارة الدولية وتمويل التنمية الاضطلاع بالعمل في إطار هذا البرنامج الفرعى.

٤٢-١٩ ومنذ تأسيس منظمة التجارة العالمية، بدأ جدول أعمال السياسات التجارية في الاتساع بشكل ملحوظ من حيث مداه وتعقيده، وأصبحت الحدود بين السياسات العامة التجارية والسياسات الوطنية المتعلقة بالاستثمار والتنمية غير واضحة، وتقتضي الاستعاضة عن جولات المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف بآلية التنفيذ للتوصل إلى اتفاقيات بشكل مستمر، أن تعمل البلدان على الإعداد التقني ووضع السياسات الضرورية لتحديد مصالحها وتعزيزها على نحو منتظم. وعلاوة على ذلك، فإن تعدد الصلات الذي تتسم به حالة التجارة والاقتصاد العالمي يزيد من الضغط على الموارد المحدودة المتاحة للبلدان المنطقية لتحليل القضايا الآتية الذكر، ولا سيما تغطية المستويات الثنائية ودون الإقليمية ومستوى نصف الكرة الغربي.

٤٣-١٩ وفي هذا السياق، تنظم أنشطة هذا البرنامج الفرعى في إطار المعايير الثلاثة التالية: (أ) تحليل الاتجاهات في الاقتصاد العالمي وفي السياسات التجارية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ (ب) العولمة والبيئة العالمية المتغيرة؛ (ج) السياسات التجارية الوطنية والقواعد التي تنظم التجارة الدولية؛ (د) بعض القضايا المحددة الناشئة عن التغيرات التي طرأت على هيكل المنافسة الدولية؛ (هـ) الجوانب التوزيعية والمالية للصلات في المنطقة مع الاقتصاد العالمي؛ (و) آفاق التخصص التجارى.

٤٤-١٩ والمستعملون النهائيون للنواoque هم السلطات الحكومية والمسؤولون المعنيون بصياغة وتنفيذ وإدارة استراتيجيات وسياسات التجارة الخارجية والمفاوضات التجارية الدولية فضلا عن هيئات القطاع الخاص من قبيل روابط المنتجين والمصدرين وغرف التجارة.

الإنجازات المتوقعة

٤٥-١٩ ستشمل الإنجازات المتوقعة للبرنامج الفرعى: (أ) زيادة قدرة الدول الأعضاء على فهم الاتجاهات الرئيسية التي ينطوي عليها الاقتصاد العالمي فضلا عن التحديات والفرص التي تطرحها هذه الاتجاهات فيما يتعلق بالصلات مع الاقتصاد العالمي، من خلال توفير وثائق عالية الجودة وتوزيع معلومات تتعلق بالتدفقات المالية الرئيسية واتجاهات التجارة العالمية في منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي؛ (ب) قدرة تفاوضية معززة

لحكومات المنطقة في مجال التجارة الدولية لكي تتمكن من الاستفادة من الفرص والتحديات المتعلقة بالتطورات الأخيرة للسياسات التجارية وتنمية الصادرات، والقواعد التي تنظم التجارة الدولية.

النواتج

٤٦-١٩ خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠، سيتم إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية - هيئات الخبراء - تقديم الخدمات الفنية لل الاجتماعات. اجتماعاً لفريق خبراء مختصين لدراسة نظام قواعد التجارة المتعددة الأطراف، والسياسات التجارية الوطنية وعملية التنمية الاقتصادية (٢٠٠٠) ودراسة أثر التحرر والعلمة، وخاصة على الفئات الأكثر ضعفاً، ووضع سياسات ملائمة (٢٠٠١).

(ب) أنشطة فنية أخرى

١- المنشورات المتكررة - "بانوراما إدماج أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الاقتصاد الوطني (سنوي):"

٢- خمسة عشر منشوراً غير متكرر عن المواضيع التالية:

أ - الاتجاهات الأخيرة التي طرأت على أنماط التجارة الدولية وتدفقاتها الرئيسية، وعلى التمويل الخارجي والاستثمار الأجنبي المباشر؛ واتجاهات النمو السائد في أسواق التصدير الرئيسية في المنطقة والتوجه الدینامي في إقامة صلات بين مختلف بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والمنطقة كلّ مع الاقتصاد العالمي (منشور واحد سنوياً):

ب - استعراض التطورات الرئيسية المتعلقة بمنظمة التجارة العالمية والسياسات التجارية للبلدان الصناعية الكبرى (منشور واحد سنوياً):

ج - التغيرات التي طرأت على الجوانب المتعلقة بالقانون والسياسات والمؤسسات المتصلة بالتجارة الدولية لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وأثرها على التكامل الاقتصادي (منشور واحد سنوياً):

د - التغيرات التي طرأت على نمط المنافسة الدولية في الأسواق التي تهم المنطقة:

ه - الأسواق الجديدة لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي:

و - الاقتصادات النامية في آسيا والمحيط الهادئ وصلاتها مع اقتصادات المنطقة:

ز - الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية، مع التركيز بصورة خاصة على التغيرات التي طرأت على صلاتها مع الاقتصاد العالمي وأثارها على اقتصادات المنطقة:

ح - نتائج التحرير والعلمة على الانتاج والعمال، مع التركيز على آثارها بالنسبة لعدد من الفئات الاجتماعية الضعيفة بما في ذلك النساء في عدد من بلدان المنطقة:

ط - خصائص قطاع الخدمات في بلدان منتجة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (منشور واحد سنوياً):

ي - نمو وهيكل التجارة الدولية في المنطقة، فيما يتعلق بالمجموعات والمنتجات والعوامل الرئيسية (منشور واحد سنوياً).

ج - التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيتواصل التعاون والاتصال مع منظمات الأمم المتحدة، والمنظمات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية مثل مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)، ومنظمة التجارة العالمية، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا

والمحيط الهايد، والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومنظمة الدول الأمريكية، ورابطة تكامل أمريكا اللاتينية، ومصرف أمريكا اللاتينية لل الصادرات، ومؤسسة تنمية الإنديز، ومصرف أمريكا الوسطى للتكامل الاقتصادي، ومصرف التنمية الكاريبي، ومجموعات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في كل من نيويورك وجنيف وبروكسل.

الاحتياجات من الموارد (بأسعار الجارية)

الوظائف

٤-٧-١٩ تصل الاحتياجات المقدرة من الوظائف التي تبلغ ٤٠٠٠ دولار، والتي تمثل نقصاناً قدره ٢٥٪ دولار بالوظائف المبينة في الجدول ١٩-١٠. ويمثل النقص البالغ ٨٠٠٠ دولار الآخر المشترك لما يلي: نقل وظيفة واحدة برتبة ف - ٥، ووظيفة واحدة برتبة ف - ٤، وأربع وظائف من الرتبة المحلية إلى البرنامج الفرعي ٧، الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية، ووظيفة واحدة برتبة ف - ٣ إلى البرنامج الفرعي ٢، التكامل والإقليمية والانتدابية والتعاون الإقليمي، بسبب مواصلة إعادة تشكيل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ (ب) إعادة تصنيف وظيفة من الرتبة المحلية إلى رتبة ف - ٢.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٤٨-١٩ تخصص الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٠٠ دولار، التي لا تمثل تغييراً عن المستوى السابق كما يلي:
(أ) خدمات خبير استشاري متخصص غير متوفرة في أمانة اللجنة الاقتصادية لتحضير المدخلات لدراسة التغيرات التي طرأت على نمط المنافسة الدولية في الأسواق التي تهم أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وإجراء دراستين لاستعراض التطورات الرئيسية في منظمة التجارة العالمية والسياسات التجارية في البلدان الصناعية الكبيرة، وإجراء دراستين عن التغيرات التي طرأت على الجواب المتعلقة بالقانون والسياسات والمؤسسات المتصلة بالتجارة الدولية التي اضطاعت بها بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وأثرها على التكامل الاقتصادي (٨٠٠ دولار); (ب) عقد اجتماعين لغريقي الخبراء المختصين المشار إليهما أعلاه.

السفر

٤٩-١٩ هناك حاجة إلى مبلغ يقدر بـ ٧٠٠٦١ دولار، والذي يمثل نقصاناً قدره ٢٩٠٠٠ دولار، لسفر الموظفين في مهام رسمية لإحراء المشاورات والقيام بالبعثات المتصلة بإعداد دراسات في فترة السنتين المقبلة، وحضور اجتماعات تتعلق بالمسائل المتصلة بالأعمال الداخلية في إطار البرنامج الفرعى.

البرنامج الفرعي ٢ - التكامل والإقليمية الانفتاحية والتعاون الإقليمي

الجدول ١١-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادلة

نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	المبلغ	النحو في الموارد	المجموع	وجه الإنفاق
نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦
تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨
١ ٧٠٨,٠	١٠٦,٠	١ ٦٠٢,٠	(٢,٣)	(٣٩,١)	١ ٦٤١,١	١ ٦٧٥,٤	الوظائف
٢٩,٥	٢,٦	٢٦,٩	(٥٧,٧)	(٣٦,٧)	٦٣,٦	٢٢,٠	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٣٦,٤	١,٦	٣٤,٨	٣٧,٠	٩,٤	٢٥,٤	٣٩,٢	السفر
١ ٧٧٣,٩	١١٠,٢	١ ٦٦٣,٧	(٣,٨)	(٦٦,٤)	١ ٧٣٠,١	١ ٧٣٦,٦	المجموع

(٢) الموارد الخارجية عن الميزانية

تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦
تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	-	-	-	-	-	-	-
١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-	-	-	-	-	-
٢٠ الأنشطة الممولة من خارج الميزانية	٩٧,٧	٤٠,٠	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-	-	-	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:	-	-	-	-	-	-	-
٦٧٨,٠ لجنة الجماعات الأوروبية	٢١٠,٠	٩,٦	-	-	-	-	-
- مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	١٥٠,٠	-	-	-	-	-	-
٢٤٧,٤ موارد ثنائية أخرى	١٧٤,٤	٢١٨,٩	-	-	-	-	-
١ ٠٠٩,٩	٦٣٢,١	٢٦٨,٥	المجموع	-	-	-	-
٢ ٧٨٣,٨	٢ ٣٦٢,٢	٢ ٠٠٥,١	مجموع (١) و (٢)	-	-	-	-

الجدول ١٢-١٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التكامل، والإقليمية الانتهائية، والتعاون الإقليمي

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة	الفئة الفنية وما فوقها
الموارد الخارجية	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة
الميزانية العادلة	عن الميزانية	الميزانية العادلة	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	٥	١	١	-	-	-	١	١	٥	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	٤	٤	١	-	-	-	٤	٤	٤	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
٧	٥	٢	-	-	-	-	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥
٦	٦	١	١	-	-	-	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥
٦	٦	١	١	-	-	-	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥
١٣	١١	٣	١	-	-	-	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠

٥٠-١٩ ستتولى شعبة التجارة الدولية وتمويل التنمية تنفيذ الأنشطة الواردة ضمن هذا البرنامج الفرعى.

٥١-١٩ وستواجه أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بحلول بداية فترة السنتين تحدي التوفيق بين العولمة الاقتصادية واتفاقات التكامل الإقليمية نتيجة لتنوع الالتزامات، الثنائية والمتحدة الأطراف على حد سواء، التي دخلتها بلدان عديدة على الصعيدين الإقليمي أو دون إقليمي أو على صعيد نصف الكرة الغربي. وتتطور عملية التكامل الإقليمي عبر مسارين: أحد هما يتمثل في الاتفاقيات المحدودة بينما يتسم الآخر باتفاقات التكامل المتعددة الجوانب. وفي الوقت ذاته، فإن التقدم المحرز في المفاوضات الرامية إلى إنشاء منطقة تجارة حرة على نطاق نصف الكرة الغربي بحلول عام ٢٠٠٥ سوف يحدث تغيرات كبيرة في المسائل ذات الأولوية في مجال التكامل والتعاون على الصعيد الإقليمي.

٥٢-١٩ وفي هذا السياق، تمثل المجالات الرئيسية للنشاط في إطار هذا البرنامج الفرعى فيما يلى: (أ) تطور عملية التكامل الإقليمي وآفاقها، مع التشديد بصفة خاصة على الجوانب الاقتصادية والقانونية والمؤسسية الازمة للتقرير بين مختلف الاتفاقيات الممكنة مستقبلاً؛ (ب) أثر تكامل نصف الكرة الغربي على تكامل أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ (ج) عملية تدويل المشاريع في أمريكا اللاتينية.

٥٣-١٩ والمستعملون الرئيسيون لنواتج هذا البرنامج الفرعى هم السلطات الحكومية والمسؤولون المعنيون بالتكامل والتعاون على الصعيد الإقليمي. وثمة مستعملون نهائيون آخرون يشملون هيئات التكامل والتعاون على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي، والمؤسسات الأكademية، ومراكز البحث، ومحليات منظمات القطاع الخاص، مثل رابطات المنتجين والغرف التجارية والهيئات النقابية والمهنية والفنية المهمة بالمسائل المذكورة أعلاه.

الإنجازات المتوقعة

٥٤-١٩ تشمل الإنجازات المتوقعة لهذا البرنامج الفرعى: (أ) تنفيذ ومواصلة التوسيع في اتفاقات التكامل في المنطقة؛ (ب) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على اتخاذ القرارات وصياغة السياسات العامة في مجال التكامل والتعاون في الميدان الاقتصادي؛ (ج) تحسين قدرة الدول الأعضاء على توليد الموارد المالية اللازمة للاستثمارات، وإنشاء المؤسسات والأدوات المالية الازمة لتحويل هذه الموارد إلى تراكم رأسمالي.

النواتج

٥٥-١٩ سيتم خلال فترة الستين ٢٠٠١-٢٠٠٠ إنجاز النواتج التالية:

- (أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء - تقديم الخدمات الفنية لل المجتمع لفريق خبراء مخصص لدراسة الارتباطات بين تكامل نصف الكرة الغربي وتكامل أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي;
- (ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادلة/الموارد الخارجية عن الميزانية)
- ١' منشور متكرر - أنباء اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية CEPAL News (نشرة شهرية);
- ٢' واحد وعشرون منشورا غير متكرر عن ما يلي:
- أ - تطورات عملية التكامل في إطار الاتفاقيات دون الإقليمية في أمريكا الجنوبية (منشور واحد سنويا);
- ب - آثار تشكيل الجماعة الاقتصادية لبلدان المخروط الجنوبي على التجارة، في سياق عملية التعاوض من أجل إنشاء منطقة الأمريكتين للتجارة الحرة؛
- ج - الاتفاقيات الشاملة لنصف الكرة الغربي بشأن تحرير التجارة في السلع والخدمات، وآثارها على تكامل أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛
- د - موافمة السياسات والتشريعات والمؤسسات على مستوى نصف الكرة الغربي، وآثارها على تكامل أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛
- ه - تشريع التجارة من جانب المشاريع الأصغر حجما في إطار خطط بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لتحقيق التكامل على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي؛
- و - تنفيذ اتفاق أمريكا الشمالية للتجارة الحرة في الولايات المتحدة الأمريكية؛
- ز - تنفيذ اتفاق أمريكا الشمالية للتجارة الحرة في كندا؛
- ح - الحواجز التي تقييمها الولايات المتحدة في وجه الصادرات القائمة من أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (منشور واحد سنويا)؛
- ط - اقتصاد الولايات المتحدة (منشور واحد سنويا)؛
- ي - اقتصاد كندا (منشور واحد سنويا)؛
- ك - اقتصاد بورتوريكو (منشور واحد سنويا)؛ والآثار الاقتصادية الكلية والمالية لإصلاحات نظام المعاشات التقاعدية؛
- ل - معدلات الادخار الوطنية وتطوير النظم المالية؛
- م - معايير القاعدة والعدالة في إصلاحات نظام تمويل الخدمات الصحية؛
- ن - سياسات احتذاب رأس المال الأجنبي وآثارها المالية الحقيقة على الاقتصادات المتلقية؛
- س - سياسات الحصول على تمويل للإسكان الاجتماعي؛
- ٣- المواد التقنية - استكمال وتوسيع قواعد البيانات الإحصائية والوثائقية عن تدفقات رؤوس الأموال الأجنبية، وإصلاحات نظام المعاشات التقاعدية، وتمويل الإسكان؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات

١٠ دعم عملية التكامل على مستوى نصف الكرة الغربي التي بدأت في مؤتمر الأمريكتين، المعقد في ميامي بالولايات المتحدة في كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٤. وقد اتفق رؤساء الدول والحكومات على إنشاء منطقة تجارة حرة للأمريكتين بحلول عام ٢٠٠٥، وطلب من منظمة الدول الأمريكية ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية أن تقدم الدعم للحكومات فيما تبذل من جهود لتحقيق ذلك الهدف:

١١ سيتواصل التعاون والاتصال في مجال التكامل مع المنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومنظمة الدول الأمريكية ومع أممارات مختلفة هيئات التكامل في المنطقة، ومع الحكومات والهيئات الخاصة المسؤولة عن المسائل المتعلقة بالتكامل، كما سيتواصل التعاون والاتصال في مجال المدخرات والاستثمارات والتمويل مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وغيره من مصادر التمويل من خارج الميزانية، ومع سائر المنظمات والمؤسسات المالية الدولية:

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجية عن الميزانية)

١٢ تقديم الخدمات الاستشارية، عند طلبها، فيما يتعلق بتطورات عملية التكامل الإقليمي وآفاقها؛ والمسائل المتعلقة بأثر تكامل نصف الكرة الغربي على تكامل أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والسياسات الرامية إلى تحسين الروابط مع الأسواق المالية الدولية؛ وتحليل الآثار الاقتصادية الكلية والمالية لإصلاحات نظم المعاشات التقاعدية؛

١٣ توفير التدريب على إصلاحات نظم المعاشات التقاعدية وتمويل الخدمات الصحية والإسكان؛ إقامة مشاريع إقليمية تتصل بالتكامل، وبإصلاحات نظم تمويل الخدمات الصحية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وكذلك صناديق المعاشات التقاعدية.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

٥٦-١٩ تتصل الاحتياجات بمبلغ ٦٠٢٠٠٠ دولار، التي تمثل نقصاناً قدره ٣٩١٠٠ دولار، بالوظائف المبينة في الجدول ٢-١٩. والنحو السلبي في الموارد البالغ ٣٩١٠٠ دولار يرجع إلى الأثر الصافي لنقل وظيفة برتبة ف - ٤ من هذا البرنامج الفرعي إلى البرنامج الفرعي ٣، تنمية الإنتاج والتكنولوجيا والأعمال الحرة، ونقل وظيفة برتبة ف - ٣ من البرنامج الفرعي ١، الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة والتخصص الإنتاجي، إلى هذا البرنامج الفرعي، نتيجة لإعادة تشكيل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٥٧-١٩ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٩٠٠٢٦ دولار، التي تمثل نقصاناً يبلغ ٧٠٠٣٦ دولار، بما يلي: (أ) الخدمات الاستشارية المتخصصة غير المتوفرة في أمانة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من أجل إعداد مدخلات في دراستين عن تطورات عملية التكامل في إطار الاتفاقيات دون الإقليمية في أمريكا الجنوبية، ودراسة عن مواومة السياسات والتشريعات والمؤسسات على مستوى نصف الكرة الغربي، وأثارها على تكامل أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١٥١٠٠ دولار)؛ (ب) عقد اجتماع فريق الخبراء المخصص المذكور أعلاه (١١٨٠٠ دولار).

السفر

٥٨-١٩ يلزم اعتماد مبلغ ٨٠٠٣٤ دولار، الذي يمثل زيادة قدرها ٩٤٠٠ دولار، لتفطية تكاليف سفر موظفين في مهام رسمية من أجل إجراء مشاورات وفي بعثات تتصل بإعداد ثلاث دراسات وتقرير واحد، ولتوفير

المساعدة والدعم للدول الأعضاء في المنطقة بالتعاون الوثيق مع منظمة الدول الأمريكية ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية.

البرنامج الغرعي ٣ - تنمية الإنتاج والتكنولوجيا والأعمال الحرة

الجدول ١٣-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادلة

وجه الإنفاق	نقطات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	نقطات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	المجموع قبل إعادة التكاليف	نسبة المئوية المتداولة	تقديرات التكاليف	إعادة تقدیرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
النسبة المئوية المتداولة	المبلغ	النسبة المئوية المتداولة
الوظائف	٢٩٧٦,٤	٢٢٥,٥	٢٧٥٠,٩	١,٠	٢٩,١	٢٧١١,٨	٢٥٥٥,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٣,٥	٣,٠	٣٠,٥	-	-	٣٠,٥	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٤٥,٣	١٣,٠	١٣٢,٣	(١٤,٢)	(٢١,٩)	١٥٤,٧	٤١,٦
السفر	١٠٢,٦	٤,٨	٩٧,٨	(٦,٣)	(٦,٦)	١٠٤,٤	٢٤,٢
المجموع	٤٢٥٧,٨	٢٤٦,٣	٤٠١١,٥	٠,٢	١٠,٦	٤٠٠٠,٩	٢٦٣١,٧

(٢) الموارد الخارجية عن الميزانية

مصدر الأموال	نقطات ١٩٩٩-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	نقطات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	-	-	١١. منظمات الأمم المتحدة	-	-
٧٦,٢	١٤١,٠	٢٠٤,٦	٢٠. الأنشطة الخارجية عن الميزانية	٢٠٤,٦	٧٦,٢
-	-	-	(ب) الأنشطة الفنية	-	-
٦٨,٠	٦٥,٠	-	(ج) المشاريع التنفيذية:
-	١٨,٣	٥٦,٦	مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	٦٥,٠	٦٨,٠
١٢٣٥,٠	١٧٥٢,٢	٤٦٧,١	وكالات الأمم المتحدة الأخرى	١٨,٣	-
-	٢٢,٧	١١٠,٨	موارد ثنائية أخرى	٤٦٧,١	١٢٣٥,٠
١٢٧٩,٢	٢٠٠١,٢	٨٣٩,١	برنامـج الأمم المتحدة الإنمائي	١١٠,٨	-
٥٦٣٧,٠	٦٠٠٢,١	٣٤٧٠,٨	المجموع	٢٠٠١,٢	١٢٧٩,٢
مجموع (١) و (٢)

الجدول ١٤-١٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: تنمية الإنتاج والتكنولوجيا والأعمال الحرة

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجية	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	-	١	١	-	-	١	١
٤	٣	١	-	-	-	-	٢	٣	-	-	٥	٥
٨	٩	-	١	-	-	-	٨	٨	-	-	٢/٤	٢/٤
٢	٢	-	-	-	-	-	٢	٢	-	-	١/٢	١/٢
١٥	١٥	١	١	-	-	-	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤
الفئات الأخرى
٩	٩	١	١	-	-	-	٨	٨	-	-	٨	٨
٩	٩	١	١	-	-	-	٨	٨	٨	٨	٨	٨
٤٤	٤٤	٤	٤	-	-	-	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢
المجموع الكلى

٥٩-١٩ ستتولى شعبة الإنتاج والإنتاجية والإدارة تنفيذ العمل المدرج ضمن هذا البرنامج الفرعى.

يؤمل في مستهل الألفية الجديدة أن تكون عملية تحقيق الاستقرار في الاقتصاد وإعادة تشكيل هيكله قد اكتملت في المنطقة على أساس المرحلة الأولى من الإصلاحات، التي اتسمت بعمق إعادة التوجه على صعيدي الاستراتيجية والاقتصاد الكلي. ومع ذلك، ورغم ما تحقق من نجاح حتى الآن، فإن نهاية التسعينيات ستشهد انخفاضاً نسبياً في المعدل المتوسط للنمو في المنطقة، فضلاً عن استمرار اتجاه التفاوت في توزيع الدخل. وللتعجيل بوتيرة النمو وجني الفوائد الأولية من عملية التكيف الهيكلي، ستحتاج المنطقة إلى مرحلة جديدة من إصلاحات السياسات العامة، وبخاصة في مجال الاقتصاد الجزئي والاقتصاد المتوسط، بهدف تحديد الإنتاج على صعيد المصانع والقطاعات والأطراف في عملية التنمية بما يتيح تحقيق تحسينات كبيرة في القدرة على المنافسة.

وتندرج الأنشطة الرئيسية الواردة ضمن هذا البرنامج الفرعى لمعالجة المسائل المذكورة أعلاه في المجالات التالية: (أ) تحليل اتجاهات الإنتاج في المنطقة وعلى الصعيد العالمي وحسب القطاعات؛ (ب) تطوير البيئة التي تعمل فيها الشركات، بما في ذلك الهياكل الأساسية المادية والتكنولوجية وأسوقوكالات التجارية؛ (ج) تدعيم الأطراف الرئيسية في عملية التنمية (الشركات عبر الوطنية، والشركات المحلية الكبرى، والمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم)؛ (د) استراتيجيات التصنيع التي تتركز على تنمية مجمعات الإنتاج القائمة على استغلال الموارد الطبيعية؛ (هـ) وضع سياسات لتعزيز القدرة على المنافسة في إطار التكامل والانفتاح على الصعيد الإقليمي.

والمستعملون الرئيسيون لنواتج هذا البرنامج الفرعى هم السلطات الحكومية والمسؤولون المعنيون بصياغة وتنفيذ السياسات المتعلقة بتنمية الإنتاج والتكنولوجيا والأعمال الحرة في مجالات الصناعة والزراعة، والاستثمارات الأجنبية والشركات عبر الوطنية، ونظم الابتكارات التكنولوجية. وهناك مستعملون آخرون من قبيل الأعمال التجارية في القطاع الخاص، والمنظمات النقابية والمهنية، والجامعات وغيرها من المعاهد الأكاديمية والبحثية، ومراكز تطوير التكنولوجيا ونشرها.

الإنجازات المتوقعة

تشمل الإنجازات المتوقعة لهذا البرنامج الفرعى: (أ) تعزيز قدرة بلدان المنطقة على صياغة وتنفيذ السياسات والإجراءات الازمة لاستخدام أفضل الممارسات وتكنولوجيات الإنتاج المتاحة على الصعيد الدولي وتكييفها مع الأوضاع المحلية، والقضاء على الاختلافات في أسواق الوكالات التجارية الرئيسية، وتنشيط تنمية الأعمال الحرة وزيادة القدرة على المنافسة؛ (ب) زيادة قاعدة المعرفة بالارتباطات وسلال الإنتاج التي يجري تعميمها في المنطقة، وعن أفضل السياسات المناسبة لدعم هذه العملية وأثارها على الهياكل الصناعية والقدرة على المنافسة على الصعيد الدولي؛ (ج) تيسير تحديد واستغلال الموارد الطبيعية وإنتاج مجمعات الموارد الطبيعية في بلدان المنطقة على نحو أكثر اكتمالاً؛ (د) زيادة فهم دور العوامل الرئيسية في عملية التنمية.

النواتج

٦٤-١٩ سitem خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ إنجاز الناتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى هيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء - توفير الخدمات الفنية لل المجتمعات. ستة اجتماعات لأفرقة خبراء مخصصة لدراسة وبحث ما يلي: مقترفات للتعجيل بنمو الإنتاجية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والتأثيرات في النظم الوطنية للابتكارات التكنولوجية في بلدان المنطقة وأثرها على القدرة على المنافسة الصناعية؛ ونتائج الدراسة التي أجريت عن خيارات المنافسة في قطاعي الزراعة والتصنيع الزراعي في سياق الانفتاح والاتفاقات التجارية على الصعيد الدولي؛ والمسائل المتعلقة باستكمال وتحسين المعلومات الإحصائية والقانونية المتعلقة بالاستثمارات الأجنبية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والتغيرات التي طرأت على الشركات المحلية الكبرى والمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم في بلدان المنطقة. وأثر تلك التغيرات على قدرتها على المنافسة الصناعية؛ والسياسات الرامية إلى تعزيز تنمية مجمعات الإنتاج القائمة على استغلال الموارد الطبيعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجية عن الميزانية)

- ١- المنشورات المتكررة - الاستثمار الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (منشوران):
- ٢- أربعة وعشرون منشورا غير متكرر عن ما يلي:

(أ) التغيرات في هيكل الإنتاج وقدرة بلدان المنطقة على المنافسة على الصعيد الدولي (منشور واحد عن القطاع الصناعي وواحد عن قطاعي الزراعة والتصنيع الزراعي (منشور واحد سنوياً):

(ب) مؤشرات الإنتاجية والجودة للأنشطة الجارية في القطاع الثالث، مع التركيز على الاتجاهات السائدة في مجالين محددين يتم اختيارهما من بين ما يلي: التعليم، والصحة، والإدارة العامة، وتوفير الخدمات للمشاريع؛

(ج) أنماط السلوك فيما بين الشركات عبر الوطنية والشركات المحلية الكبرى، وأثرها على القدرة على المنافسة؛

(د) مقترفات للتعجيل بنمو الإنتاجية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

(ه) التحديات الجديدة أمام قطاع الأعمال التجارية في أمريكا اللاتينية في سياق العولمة، استنادا إلى دراسات إفرادية في قطاعات وبلدان معينة في المنطقة، يتم تحديدها فيما بعد (منشوران):

(و) أثر التغيرات في النظم الوطنية للابتكارات التكنولوجية على الهيكل الصناعي والقدرة على المنافسة على الصعيد الدولي؛

- (ز) الائتمانات والاستثمارات وتحويل الأصول المالية إلى سندات في قطاع الحراجة والزراعة، بغية تعزيز كفاءة سوق الأراضي؛
- (ح) الأطراف الرئيسية في عملية التنمية؛ وببحث دور الشركات المحلية الكبرى في تمويل ونقل التكنولوجيا والقيود المفروضة حالياً على المشاريع الصناعية الصغيرة والمتوسطة الحجم نتيجة ما تواجهه من صعوبات في الوصول إلى التمويل والتكنولوجيا؛
- (ط) دور الشركات عبر الوطنية في نقل التكنولوجيا وفي تيسير وصول بلدان المنطقة إلى الأسواق الخارجية؛
- (ي) نماذج الاستثمارات ونقل التكنولوجيا في بلدان منتجة من بلدان المنطقة؛
- (ك) الإطار القانوني للاستثمارات الأجنبية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛
- (ل) مجموعات الإنتاج القائمة على استغلال الموارد الطبيعية في بلدان مختلفة من بلدان المنطقة (يتم انتقاءها فيما بعد)؛
- (م) وضع استراتيجية للتصنيع تقوم على استغلال الموارد الطبيعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مع التشديد على صياغة مقترنات السياسات العامة؛
- (ن) سياسات تعزيز القدرة على المنافسة الصناعية في بلدان المنطقة، مع التشديد بصفة خاصة على صياغة مقترنات السياسات العامة (منشوران)؛
- (س) خيارات المنافسة والتصدير المتاحة لقطاعي الزراعة والتصنيع الزراعي في سياق الانفتاح والاتفاقيات التجارية على الصعيد الدولي، مع التشديد بصفة خاصة على صياغة مقترنات السياسات العامة؛
- (ع) تحليل موجز لمقترنات السياسات العامة المتعلقة بالاستثمارات وتنمية الأعمال التجارية للشركات عبر الوطنية والشركات المحلية الكبرى؛
- (ف) سبل وسياسات تعزيز نشر الابتكارات التكنولوجية في قطاع الحراجة والزراعة؛
- (ص) مجموعات الإنتاج حديثة النشأة القائمة على استغلال الموارد الطبيعية في المجالات ذات الأهمية الخاصة لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٤ منشورات)؛
- ٣- المواد التقنية - الاستكمال والتطوير السنويان للبرنامجهن الحاسوبين: CAN (تحليل قدرة البلدان على المنافسة) و PADI (برنامج لتحليل الأداء الصناعي)؛ وتطوير واستكمال قاعدة بيانات عن الاتجاهات السائدة في قطاع الحراجة والزراعة، واستكمال ونشر قاعدة البيانات الإحصائية عن الاستثمارات الأجنبية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛
- (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيتواصل التعاون والاتصال مع الهيئات الحكومية والأكاديمية وهيئات القطاع الخاص، فضلاً عن منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومعهد البلدان الأمريكية للتعاون في ميدان الزراعة. وستتواصل أيضاً علاقات التعاون المتبادل مع هيئات دولية وإقليمية مختلفة مثل البنك الدولي ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية؛
- (د) التعاون التقني (الموارد الخارجية عن الميزانية)

١- الخدمات الاستشارية - تقديم خدمات التعاون التقني، عند طلبها، فيما يتعلق بما يلي: إعادة تشكيل الهياكل الصناعية؛ ونظم وسياسات الابتكارات التكنولوجية؛ وأساليب جمع وتجهيز البيانات الإحصائية والمعلومات القانونية عن الاستثمارات الأجنبية المباشرة؛ وتصميم وتنفيذ استراتيجيات

التصنيع التي تتركز على تنمية مجموعات الإنتاج القائمة على استغلال الموارد الطبيعية؛ وسياسات تعزيز القدرة على المنافسة الصناعية:

٢٠ التدريب الجماعي - تنظيم حلقات عمل للتدريب على استخدام البرنامجين الحاسوبين: CAN (تحليل قدرة البلدان على المنافسة) و PADI (تحليل الأداء الصناعي); وتنظيم دورات على مستوى الدراسات العليا في المواضيع المتعلقة بإعادة تشكيل الهياكل الصناعية ووضع سياسات لتعزيز القدرة على المنافسة الصناعية;

٣٠ المشاريع - مشاريع إقليمية لإنشاء مجموعات للتنمية الصناعية القائمة على تجهيز الموارد الطبيعية؛ ووضع سياسات لتحسين نوعية وكفاءة وأهمية الخدمات التقنية والمهنية؛ ووضع خيارات لسياسات لتعزيز تطوير أسواق الأراضي الزراعية؛ ووضع سياسات لزيادة القدرة على المنافسة؛ والمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

٦٥-١٩ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٩٠٠ ٧٥٠ ٣٩ دولار، التي تمثل زيادة قدرها ١٠٠ ٣٩ دولار، بالوظائف المبنية في الجدول ٤-١٩. والزيادة البالغة ١٠٠ ٣٩ دولار تمثل الأثر الصافي لنقل وظيفة برتبة ف-٤ من البرنامج الفرعي ٢، التكامل والإقليمية الانفتاحية والتعاون الإقليمي، إلى هذا البرنامج الفرعي، ونقل وظيفة برتبة ف-٣ من هذا البرنامج الفرعي إلى البرنامج الفرعي ٧ الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية، نتيجة لمواصلة إعادة تشكيل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

تكليف الموظفين الآخري

٦٦-١٩ يقترح اعتماد مبلغ ٥٠٠ ٣٥ دولار للمساعدة المؤقتة العامة لتفطية تكاليف استكمال وتطوير وصيانة البرنامجين الحاسوبين: CAN (تحليل قدرة البلدان على المنافسة) و PADI (تحليل الأداء الصناعي).

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٦٧-١٩ تفطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠٠ ١٣٢ دولار، التي تمثل نقصاناً يبلغ ٩٠٠ ٢١ دولار، تكاليف ما يلي:
(أ) الخدمات الاستشارية المتخصصة غير المتوفرة في أمانة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من أجل إعداد مدخلات في المجالات التالية: التغييرات في هيكل الإنتاج وقدرة بلدان المنطقة على المنافسة على الصعيد الدولي؛ والتحديات الجديدة التي تواجه قطاع الأعمال التجارية في أمريكا اللاتينية في سياق العولمة؛ ودور الشركات المحلية الكبرى في تمويل ونقل التكنولوجيا؛ والقيود المفروضة على المشاريع الصناعية الصغيرة والمتوسطة الحجم نتيجة ما تواجهه من صعوبات في الوصول إلى التمويل والتكنولوجيا؛ ودور الشركات عبر الوطنية في تمويل ونقل التكنولوجيا وفي تيسير وصول بلدان المنطقة إلى الأسواق الخارجية؛ والإطار القانوني للاستثمارات الأجنبية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وسياسات تعزيز قدرة بلدان المنطقة على المنافسة الصناعية، مع التشديد على صياغة مقتربات للسياسات العامة؛ وخيارات المنافسة والتصدير المتاحة لقطاعي الزراعة والتصنيع الزراعي في سياق الانفتاح والاتفاقات التجارية على الصعيد الدولي (٥٠٠ ٧٤ دولار)؛ (ب) الاجتماعات السنوية لأفرقة الخبراء المذكورة أعلاه (٨٠٠ ٥٧ دولار). والنقصان البالغ ٩٠٠ ٢١ دولار يشمل مبلغ ٦٠٠ ١٤ دولار تحت بند الخبراء الاستشاريون و ٣٠٠ ٧ دولار تحت بند اجتماعات أفرقة الخبراء.

السفر

٦٨-١٩ يلزم اعتماد مبلغ يقدر بـ ٨٠٠ ٩٧ دولار، يمثل نقصاناً قدره ٦٠٠ ٦ دولار، لتفطية تكاليف سفر الموظفين في مهام رسمية من أجل إجراء مشاورات وفي بعثات تتصل بإعداد ثمانى دراسات، ولمواصلة علاقات التعاون الوثيق مع المؤسسات الأكاديمية ومؤسسات القطاع الخاص ذات الصلة ومع المنظمات المختصة داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها.

ل البرنامج الفرعي ٤ - التوازنات والاستثمار والتمويل على صعيد الاقتصاد الكلي

لجدول ١٥-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بالألف دولار) الولايات المتحدة

(١) الميزانية العادية

(٢) الموارد الخارجية عن الميزانية

نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦
مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
-	٢٠ الأنشطة الخارجية عن الميزانية	-	٧٧,٥
-	(ب) الأنشطة الفنية	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:
-	٣٣٢,٧ مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	١٣٤,٧	-
٢٢٤,٠	٤٠٠,٩ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٧٧,٦	٤٠٠,٩
-	- وكالات الأمم المتحدة الأخرى	٢,٢	-
١ ٨٠٨,٤	٤ ٢٦٠,٤ موارد ثنائية أخرى	٣ ٢٥٤,٠	٤ ٧٩٤,٠	٣ ٥١١,٣ المجموع
٢ ٠٣٢,٤
٨ ٤٧٧,٧	١٠ ٧٩٣,٧	١٠ ٢٢٦,٣	٨ ٤٧٧,٧ مجموع (١) و (٢)

الجدول ١٦-١٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعى: التوازنات والاستثمار والتمويل على صعيد الاقتصاد الكلى

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجية	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	-	١	١	-	-	١	١
٥	٥	-	-	-	-	-	٥	٥	-	-	٥	٥
١٠	١٢	١	٣	-	-	-	٩	٩	-	-	٢/٤	٢/٤
٤	٣	-	-	-	-	-	٤	٣	-	-	١/٢	١/٢
٢٠	٢١	١	٣	-	-	-	١٩	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨
الفئات الأخرى
١٨	١٩	-	-	-	-	-	١٨	١٩	-	-	١٩	١٩
١٨	١٩	-	-	-	-	-	١٨	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩
٣٨	٤٠	١	٣	-	-	-	٣٧	٣٧	٣٧	٣٧	٣٧	٣٧
المجموع الكلى

ستتولى شعبة التنمية الاقتصادية تنفيذ هذا البرنامج الفرعى بدعم من المقار دون الإقليمية للجنة الاقتصادية والمكاتب الموجودة في بوينس آيرس وبرازيليا ومونتيفيديو. ويتضمن هذا البرنامج الفرعى أيضاً أنشطة مركز أمريكا اللاتينية للتوثيق الاقتصادي والاجتماعي.

٧٠-١٩ وتنفذ حالياً حكومات المنطقة إصلاحات مؤسسية هامة وسياسات للاقتصاد الكلى تستحدث طرقاً جديدة لعمل الاقتصادات الوطنية. ومن المتوقع أن تستمر هذه العملية وتدخل في جيل ثان من الإصلاحات التي ستكون مختلفة نوعياً عن الإصلاحات الأولى. وستستمر اللجنة الاقتصادية لذلك في تحليل الآثار المترتبة على السياسات المالية والنقدية والمتعلقة بأسعار الصرف وعلى الإصلاحات الهيكلية التي يجري تنفيذها في المنطقة. وعلاوة على ذلك، ففي عالم اصطبغ بالعولمة إلى حد كبير، سيولى اهتمام خاص لتحليل استراتيجيات التنمية المستدامة وعملية التكامل الاقتصادي في المنطقة. وفي هذا السياق، تتركز مجالات النشاط الرئيسية فيما يلي: (أ) تحليل حالة اقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ (ب) تحليل الاستراتيجيات الإنمائية والسياسات الاقتصادية والاجتماعية في المنطقة؛ (ج) تحليل إدارة المعلومات وتكنولوجيا المعلومات في المنطقة في السياق الاقتصادي والاجتماعي. أما المستعملون النهائيون لهذه النواتج فهم وزارات الشؤون الاقتصادية والمالية، ومكاتب التخطيط الاقتصادي والاجتماعي، والمصارف، والجامعات، والمؤسسات الأكademية الأخرى، والمكتبات وأخصائيو البحث، والمنظمات الاقتصادية والمالية الدولية.

الإنجازات المتوقعة

٧١-١٩ ستتضمن الإنجازات المتوقعة لهذا البرنامج الفرعى ما يلي: (أ) تحسين قرارات السياسة العامة التي تتخذها الحكومات والقطاع الخاص في الاقتصادات الوطنية؛ (ب) تيسير صنع القرار وصياغة السياسات بشأن خيارات السياسات الاقتصادية مثل تدفقات رأس المال واتجاهات الإصلاح الاقتصادي؛ (ج) تيسير صياغة السياسات وصنع القرارات في ميدان إدارة المعلومات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات من جانب المستعملين النهائيين.

النواتج

٧٢-١٩ سيجري خلال فترة الستين ٢٠٠١-٢٠٠٠ إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/ هيئات الخبراء (الميزانية العادلة/ الموارد الخارجية عن الميزانية) - أربعة اجتماعات لأفرقة خبراء مخصصة للنظر في تحليل ما يلي: استنتاجات الوثيقة المتعلقة بالسياسات الاقتصادية المتبعة في عمليات التكامل؛ واستنتاجات الوثيقة المتعلقة بالقطاع المالي الوطني في سياق تحرير حساب رأس المال؛ واستراتيجيات تعزيز إدارة المعلومات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والتغيرات في الهيكل الصناعي والقدرة على المنافسة الدولية للاقتصاد البرازيلي؛

(ب) أنشطة فنية أخرى:

١' أربعة منشورات متكررة - "المحة عامة أولية عن اقتصاد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي" (٢٠٠١ و ٢٠٠٠) و "دراسة الحالة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي" (٢٠٠١-٢٠٠٠ و ٢٠٠٠-١٩٩٩)؛

٢' منشورات غير متكررة بشأن يلي:

- أ - السياسات الاقتصادية في عمليات التكامل;
- ب - القطاع المالي الوطني في سياق تحرير حساب رأس المال;
- ج - الصلات القائمة بين البيئة ونمط الصلات مع الاقتصاد العالمي المستمد من السياسات الحالية للتنمية ذات المنحى الخارجي؛
- د - التكامل والاقصاء في سوق العمل: تحليل للاتجاهات المتزامنة والمتنافضة إزاء التكامل والتجانس والإقصاء والتمييز؛
- ه - الاستثمار والتمويل كأساس للتنمية الطويلة الأجل؛
- و - أحد جوانب الحالة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الذي سيشكل مسألة ذات أولوية في أوائل القرن الحادي والعشرين؛
- ز - الخبرات في مجال التنظيم الاقتصادي؛
- ح - التقلبات الاقتصادية في سياق التكامل الإقليمي؛
- ط - الاتجاهات والدورات السائدة خلال فترات الإصلاح الاقتصادي؛
- ي - تطور الاقتصاد الأرجنتيني الذي يشمل الفترتين ١٩٩٩-٢٠٠٠ و ٢٠٠١-٢٠٠٠ (منشوران)؛
- ك - آليات توليد المدخرات العامة والخاصة في البرازيل بالمقارنة بالآليات في بلدان أخرى؛
- ل - الخبرات المكتسبة في مجال حواجز التصدير في بلدان المنطقة والمقارنة مع الحالة في البرازيل؛
- م - تأثير المنافسة العالمية على وضع السياسات التجارية في البرازيل؛
- ن - التغيرات الاستراتيجية في الشركات عبر الوطنية في ميدان التجارة وفيما يتصل بتدفقات العوامل مع الإشارة إلى الاقتصاد البرازيلي؛

- س - التغيرات الاستراتيجية في الشركات عبر الوطنية وتأثيرها على اقتصادات السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي:
- ع - شبكات المعلومات التنظيمية:
- ف - الجودة الكلية في إدارة المعلومات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات:
- ص - "المعلومات والتنمية" ويفطي المواضيع المتعلقة بإدارة المعلومات وتكنولوجيا المعلومات في المجالات الحكومية والأكاديمية (منشور واحد سنوي):
- ق - استراتيجيات تعزيز إدارة المعلومات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات:
- ر - التجربة البرازيلية في الترشيد الصناعي والتنافسية الدولية:
- ش - استراتيجيات وتدابير قطاع الأعمال المطبقة في بلدان أخرى (مع تركيز خاص على بلدان منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي وبلدان جنوب شرق آسيا)، بهدف التوصل إلى نقاط مرجعية محتملة يمكن أن تساعد في تكيف الصناعة المحلية مع أفضل الممارسات الدولية:
- ت - دور الاستثمار الأجنبي في هيكل الإنتاج:
- ث - تأثيرات الانفتاح الاقتصادي والتكميل في السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي على ديناميات الأعمال التجارية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم:
- خ - الاستجابات الاقتصادية الجزئي للظروف الجديدة السائدة في الاقتصاد الأرجنتيني:
- ٣- الكتب والدراسات وصياغات الواقع والرسوم البيانية الحائطية والمجموعات الإعلامية - نشرات شهرية عن إدارة المعلومات توزع عن طريق البريد الإلكتروني على مؤسسات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي العاملة في هذا المجال، كجزء من عملية مستمرة للتدريب، والنشر، ودمج الأفراد والمنظمات في شبكة لتبادل الخبرة:
- ٤- المواد التقنية - استكمال وتحسين قواعد البيانات بشأن الأداء الاقتصادي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وخاصة تلك التي تتضمن المعلومات الازمة لإعداد المنشورات التقنية المتكررة الذكر؛ ونشرة فصلية عن مؤشرات الاقتصاد الكلي في الأرجنتين (٤ منشورات سنويًا)؛ وتقرير نصف سنوي عن الاقتصاد البرازيلي؛ ومنشور شهري عن النشرة الاحصائية بشأن الاتجاهات السائدة في الاقتصاد البرازيلي (صدرت بالاسبانية والإنجليزية والبرتغالية):
- (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيتواصل التعاون والاتصال: (أ) في ميدان قضايا وسياسات التنمية، مع البرامج والوحدات المختلفة في منظومة الأمم المتحدة، ومن بينها إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في الأمانة العامة، من أجل إعداد "دراسة الحالة الاقتصادية في العالم" وأيضاً مع المؤسسات الحكومية في بلدان المنطقة والهيئات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية الأخرى؛ (ب) في مجال إدارة المعلومات لأغراض التنمية، مع الهيئات الحكومية والخاصة والأكاديمية ولا سيما الجامعات والمكتبات. وسيتواصل التعاون أيضاً مع المنظمات الدولية المشاركة في أنشطة مماثلة مثل البنك الدولي، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ورابطة أمريكا اللاتينية للتصميم الصناعي، والجامعة الكاريبية؛
- (د) التعاون التقني (الموارد الخارجية عن الميزانية)
- ١- الخدمات الاستشارية - تقديم خدمات التعاون التقني، عند الطلب، إلى بلدان المنطقة فيما يتصل بما يلي: (أ) تحسين تنفيذ السياسات المالية (العائدات والنفقات وإدارة الضرائب والجوازات

المؤسسية و فيما يتصل باللامرکزية في المالية العامة: (ب) إدارة المعلومات الاستراتيجية و تكنولوجيا المعلومات والاتصالات:

٤' الخدمات الاستشارية - توفير خدمات التعاون التقني، عند الطلب، للوكالات الحكومية في البرازيل فيما يتصل بتحديد وتحليل الخبرات في البلدان الأخرى بالمنطقة في ميدان الاقتصاد الكلي وفيما يتصل بالتغييرات المؤسسية بالمقارنة بالبرازيل، والتطورات في التحليل المقارن لعملية التكامل الإقليمي واحتمالاته:

٣' تقديم خدمات التعاون التقني، عند الطلب، إلى الوكالات الحكومية في الأرجنتين فيما يتصل بسياسات تعزيز تنمية الأعمال التجارية للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم، والاستثمار، والانتاجية والصلات الدولية في سياق استراتيجيات التكامل:

٤' التدريب الجماعي - حلقتان دراسيتان عن إدارة المعلومات، وحلقات عمل سنوية عن استخدام المنهجيات المتصلة بإدارة المعلومات و تكنولوجيا المعلومات والاتصالات:

٥' مشاريع عن الاحتياجات المؤسسية للتنمية التي يوجهها السوق؛ واللامركزية، وتعزيز التنمية الاقتصادية، والبنية التحتية العسكرية، ومبادرة استراتيجية الفقر.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

٧٢-١٩ تتصل الاحتياجات المقدرة البالغة ٥٠٠ ٧٧٧ ٥ دولار، التي تمثل زيادة قدرها ٨٠٠ ٤٢ دولار، بالوظائف المبينة في الجدول ١٦-١٩. وترجع الزيادة البالغة ٨٠٠ ٤٢ دولار إلى إعادة تصنيف وظيفة واحدة من الرتبة المحلية إلى وظيفة برتبة ف - ٢.

تكاليف الموظفين الأخرى

٧٤-١٩ سيلزم المبلغ المقدر بـ ٩٠٠ ٥٠ دولار، الذي لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق من أجل المساعدة المؤقتة العامة خلال فترات اشتداد عبء العمل، وخاصة فيما يتصل باستكمال وتوسيع قواعد البيانات المتعلقة بالأداء الاقتصادي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وإعداد لمحة عامة أولية عن اقتصاد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ودراسة الحالة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٧٥-١٩ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٩٠٠ ٦٠٠ دولار، التي لا تمثل تغييراً عن المستوى السابق، ما يلي: (أ) خدمات المشورة المتخصصة غير المتوفرة في أمانة اللجنة الاقتصادية من أجل إعداد دراسات في مجالات السياسات الاقتصادية المتتابعة في عمليات التكامل، والقطاع المالي الوطني في سياق تحرير حساب رأس المال، والروابط بين البيئة ونمط الصلات مع الاقتصاد العالمي المستمد من السياسات الحالية للتنمية ذات المنحى الخارجي، والتكميل والاقصاء في سوق العمل، وتحليل الاتجاهات المتزامنة والمتغيرة إزاء التكامل والموامة والاقصاء والتمييز، والاستثمار والتمويل كأساس للتنمية الطويلة الأجل، وأحد جوانب الحالة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الذي سيمثل مسألة ذات أولوية في أوائل القرن الحادي والعشرين، والجودة الكلية في إدارة المعلومات و تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (٦٨٠٠ ٢٠٠ دولار); (ب) عقد اجتماعات لأفرقة الخبراء المخصصة الثلاثة الأولى المشار إليها آنفا (٤٠٠ ٢١ دولار).

السفر

٧٦-١٩ سيلزم اعتماد مقدر يبلغ ٥٠٠ ١٢٤ دولار، لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، من أجل حضور اجتماعات لجنة التخطيط الإنمائي والهيئات الأخرى وإجراء مشاورات وإيفاد بعثات متصلة بإعداد دراسة "الحالة

الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي" (١٩٩٩-٢٠٠٠ و ٢٠٠١-٢٠٠٢) و "المحة عامة أولية عن اقتصاد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي" (٢٠٠٠ و ٢٠٠١) و ثمانية دراسات أخرى.

البرنامـج الفـريـي ٥ - التنمية الاجتماعية والـعـدـالـة الـاجـتمـاعـيـة
الـجـدول ١٧-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

نقطـات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمـادـات ١٩٩ـ٨	الـنـمـو فـيـ المـوـارـد	الـمـجـمـوع	وجه الإنفاق
نـقـطـات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعـتـمـادـات ١٩٩ـ٨	الـنـسـبـةـ المـئـوـيـة	الـمـلـخـ
تقـديـرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	إـعادـةـ تـقـديـرـاتـ التـكـالـيفـ	قـبـلـ إـعادـةـ تـقـديـرـاتـ التـكـالـيفـ	تقـديـراتـ التـكـالـيفـ	الـنـسـبـةـ المـئـوـيـة	الـمـلـخـ	تقـديـراتـ التـكـالـيفـ
٢٠٣٧,٢	١٠٧,١	١٩٣٠,١	(٢٠,٨)	(٥٠٧,٣)	٢٤٣٧,٤	٢٣٧٧,٩	الوظائف
١٠,٣	١,٠	٩,٣	-	٩,٣	-	-	تكاليف الموظفين الأخرى
٥٠,٦	٤,٥	٤٦,١	(٥٦,١)	(٥٩,١)	١٠٥,٢	٩٤,٤	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٦٥,٧	٣,١	٦٢,٦	(٣٩,٠)	(٤٠,١)	١٠٢,٧	٤٦,٧	السفر
٢١٦٢,٨	١١٥,٧	٢٠٤٨,١	(٤٢,٥)	(٥٩٧,٢)	٢٦٤٥,٣	٢٥١٩,٠	المجموع

(٢) الموارد الخارجية عن الميزانية

تقـديـرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	مـصـدرـ الأـموـال	نـقـطـات ١٩٩ـ٨	نـقـطـات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقـديـراتـ ١٩٩ـ٨
نـقـطـات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقـديـراتـ ١٩٩ـ٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	١. منظمات الأمم المتحدة	-	-	-	-
-	٢. الأنشطة الخارجية عن الميزانية	-	-	-	-
-	(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية
٢٤٣,٥	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٦٢١,٠	١٥٦,١
١٢٧,١	وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة	١١١,٠	١١,٧
٨٨,١	منظمات أخرى متعددة الأطراف	٨٨,٤	-
٨٢١,٣	موارد ثنائية أخرى	١٠٥٩,٥	٤١٦,٠
١٢٩٠,٠	١٨٧٩,٩	٥٨٣,٨	المجموع
٢٤٥٣,٨	٤٥٢٥,٢	٣١٠٢,٨	مجموع (١) و (٢)

الجدول ١٨-١٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجية	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	-	١	١	-	-	-	١
١	٢	١	١	-	-	-	-	١	-	-	-	٥
٩	١١	٣	٥	-	-	-	٦	٦	-	-	-	٢/٤
١	٢	-	-	-	-	-	١	٢	-	-	-	١/٢
١٢	١٦	٤	٦	-	-	-	٨	١٠	١٠	١٠	١٠	المجموع
الفئات الأخرى
٢	٤	-	-	-	-	-	٣	٤	-	-	-	الرتبة المحلية
٣	٤	-	-	-	-	-	٣	٤	-	-	-	المجموع
١٥	٢٠	٤	٦	-	-	-	١١	١٤	١٤	١٤	١٤	المجموع الكلي

٧٧-١٩ ستتولى شعبة التنمية الاجتماعية تنفيذ برنامج العمل المدرج في إطار هذا البرنامج الفرعي.

٧٨-١٩ ومع ظهور الاتجاه إلى العولمة بات واضحا بشكل متزايد أن المنافسة غير المشروعة التي تجد سبيلاً عبر استخدام أيدي عاملة وفيرة ولكنها غير مدربة وبالتالي تكون زهيدة الأجر، تلك المنافسة تؤثر على البلدان بالتدريج تأثيراً ضاراً. وفضلاً عن ذلك فإن ندرة الاستثمار نسبياً في مجال تحسين رأس المال البشري المتمثل في القوى العاملة تعد أحد العناصر الرئيسية التي تتسبب في التهميش الاجتماعي. ومن ثم فإن السياسات الاجتماعية الموضوعة بغرض تحسين رأس المال البشري - في مجال الصحة والتعليم بصفة أساسية - تؤدي دوراً حيوياً في كفالة امتلاك الناس للمؤهلات الازمة لتبؤ مكانة مناسبة بين القوى العاملة ولتقاضي أجر كريم وبلغ مستوى معقول من الرفاه. وستجري أيضاً بحوث وتحليلات تتناول مشاكل المخدرات.

٧٩-١٩ وفي هذا السياق، تتمثل الأنشطة الرئيسية المزعمع لاضطلاع بها في إطار هذا البرنامج الفرعي فيما يلي:

- (أ) وضع سياسات وبرامج ومشاريع اجتماعية وإدارتها وتقييمها؛ (ب) إعداد دراسات تشخيصية للحالة الاجتماعية للسكان كل والجماعات المستضعفة مع التركيز على الفقر والمساواة؛ (ج) دراسة أثر الإصلاحات الاقتصادية على القطاع الاجتماعي والتكوين الطبيعي الاجتماعي - الاقتصادي في أمريكا اللاتينية؛ (د) تحليل الآثار المترتبة بزراعة المخدرات والاتجار بها واستهلاكها واستراتيجيات مكافحتها. أما المستفيدون النهايون من الواقع فهم السلطات الحكومية والمسؤولون الحكوميون والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية والجامعات ومؤسسات أكاديمية أخرى ومراكز البحوث وهيئات ومنظمات غير حكومية أخرى.

الإنجازات المتوقعة

٨٠-١٩ تشمل أنشطة البرنامج الفرعي المتوقع إنجازها ما يلي: (أ) تيسير عملية اتخاذ الدول الأعضاء القرارات المتعلقة بإصلاح السياسات الاجتماعية وبالبرامج الاجتماعية الرامية إلى تحقيق أهداف المؤتمرات الإقليمية في متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية؛ (ب) تقديم مساعدة ملموسة في عملية اتخاذ القرارات المتعلقة بأثر الإصلاحات الاقتصادية في مجالات التعليم والصحة والإسكان والضمان الاجتماعي والإسكان وبأثرها على التكوين الطبيعي الاجتماعي - الاقتصادي؛ (ج) الإسهام في تعزيز قدرة الحكومات على

اتخاذ القرارات ووضع السياسات ذات الصلة بالاستراتيجيات المتكاملة الشاملة لعدة قطاعات الرامية إلى مكافحة الآثار المرتبطة بزراعة المخدرات والاتجار بها واستهلاكها.

النواتج

- ٨١-١٩ سitem، خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ إنجاز النواتج التالية:
- (أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجية عن الميزانية)
- ١' تقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات - مؤتمر إقليمي لمتابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية؛
- ٢' أربعة اجتماعات لأفرقة الخبراء المخصصة لبحث المؤشرات الاجتماعية والأساليب المستخدمة في التحليل الاجتماعي الكمي؛ وأثر الإصلاح الاقتصادي على المجالات الرئيسية محل الاهتمام على الصعيد الاجتماعي وعلى عدالة التوزيع؛ وآثار زراعة المخدرات والاتجار بها واستهلاكها من النواحي الاجتماعية والاقتصادية والمؤسسية؛ وإصلاح السياسات الاجتماعية وتصميمها وإدارتها وتقديرها؛
- (ب) أنشطة فنية أخرى
- ١' منشورات متكررة - الدراسة الاجتماعية الشاملة لأمريكا اللاتينية؛
- ٢' منشورات غير متكررة بشأن ما يلي:
- أ - الاستخدام الرشيد للموارد المالية والبشرية في عمليات إصلاح السياسات الاجتماعية (منشوران):
- ب - النمو في مشاركة المجتمع المدني في وضع السياسات الاجتماعية وتنفيذها وتقديرها (منشوران):
- ج - تقييم البرامج المعدة بغرض تيسير دخول الشباب إلى سوق العمالة (منشوران):
- د - التقدم المحرز في المنطقة في مجال إصلاح السياسات الاجتماعية؛
- ه - التدرج الطبقي الاجتماعي والسياسات الرامية إلى تحسين مستوى الرفاه والحد من التفاوت الاجتماعي (منشوران):
- و - الآثار الاجتماعية والاقتصادية والمؤسسية المرتبطة بزراعة المخدرات والاتجار بها واستهلاكها (٣ منشورات):
- (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيستمر التعاون والاتصال: (أ) في ميدان قضايا التنمية الاجتماعية، مع مختلف برامج منظومة الأمم المتحدة، ومن بينها إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وكذلك المؤسسات الحكومية والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية، ومع منظمات دولية من قبيل البنك الدولي، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومنظمة الدول الأمريكية، ومنظمة الصحة للبلدان الأمريكية؛ (ب) في مجال المخدرات، مع برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات، والهيئات الحكومية المنوط بها مسؤوليات في هذا المجال؛

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجية عن الميزانية)

١٠ خدمات استشارية تتعلق بأساليب جمع المعلومات الإحصائية وتحليلها بغرض إعداد الدراسات التشخيصية الاجتماعية أو استكمالها، وتتعلق، أيضاً، بتقييم السياسات والبرامج والمشاريع الاجتماعية؛

١١ التدريب الجماعي على تقييم السياسات والبرامج والمشاريع الاجتماعية (سنوي)؛ وعلى تطبيق التكنولوجيات الجديدة في مجال تصميم البرامج والمشاريع الاجتماعية ورصد تنفيذها وتقييمها (٢)؛ وكذلك على أساليب وضع البرامج والمشاريع الاجتماعية وتقييمها (نصف سنوي)؛

١٢ مشاريع تتعلق بتقديم الدعم لأغراض إعداد تقارير التنمية البشرية؛ وبالسياسات الاجتماعية؛ وبشباب الريف؛ وبالتدريب على تقييم السياسات الاجتماعية؛ وبالتنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

٨٢-١٩ تمثل الاحتياجات من الموظفين في الوظائف المبينة في الجدول ١٨-١٩، ويعكس الجدول نقل وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ١٢ ووظيفة من الرتبة المحلية من هذا البرنامج الفرعى إلى البرنامج الفرعى ١٢، دمج منظور نوع الجنس في التنمية الاجتماعية.

تكليف الموظفين الأخرى

٨٣-١٩ يقترح رصد اعتماد يقدر بمبلغ ٣٠٠ دولار من أجل الاحتياجات من المساعدة المؤقتة العامة خلال الفترات التي يزداد بها عبء العمل وبخاصة فيما يتصل بتنظيم المؤتمرات الإقليمية في متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية وتقديم الخدمات الفنية لها.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٨٤-١٩ تعكس الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٦٠٠ دولار انخفاضاً قدره ٥٩٠٠ دولار وتشمل ما يلي: (أ) تقديم خدمات الخبراء الاستشاريين المتخصصين غير المتاحة في أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من أجل إعداد المنشورات التي تتناول موضوع التكوين الطبقي الاجتماعي والسياسات الرامية إلى زيادة الرفاه والحد من عدم المساواة (٢) والأثار الاجتماعية والاقتصادية والمؤسسة المرتبطة بزراعة المخدرات والاتجار بها واستهلاكها (٣) (٢٤٠٠ دولار)؛ (ب) الاجتماعات الثلاثة الأولى لأفرقة الخبراء المخصصة المشار إليها أعلاه (٤٠٠٠٠ دولار).

السفر

٨٥-١٩ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٢٠٠ دولار، التي تمثل انخفاضاً قدره ٤٠٠٠٠ دولار، بسفر الموظفين لحضور المؤتمر الإقليمي لمتابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، وأغراض المشاورات والمهام المتصلة بإعداد الدراسة الاجتماعية الشاملة لأمريكا اللاتينية (٢٠٠١-٢٠٠٠) وخمس من الدراسات المشار إليها في المقرة ٨١-١٩ أعلاه.

البرنامج الفرعى ٦ - التنظيم الإداري

الجدول ١٩-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادلة

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	المبلغ	المئوية	النسبة	المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة التكاليف	النمو في الموارد
النحو	المجموع
الوظائف	٢٣٣٩,٥	١٩٠١,٦	-	-	-	-	١٤٥,٦	٢٠٤٧,٢	١٩٠١,٦	٢٠٠١-٢٠٠٠
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٤٠,٧	-	-	-	-	٤٠,٧	٤٤,٧	٤٠,٧
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٨,٠	١٠,٢	-	-	-	-	١٠,٢	١١,٢	١٠,٢
السفر	٢٣,٢	٢٩,٤	-	-	-	-	٢٩,٤	٣٠,٨	٢٩,٤
المجموع	٢٣٧٠,٧	١٩٨١,٩	-	-	-	-	١٩٨١,٩	٢١٣٣,٩	١٩٨١,٩

(٢) الموارد الخارجية عن الميزانية

مصدر الأموال	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
تقديرات	تقديرات
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	-	-	-	-	-
١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-	-	-	-
٢٦٨,٠	٢٧٣,٤	٢٧٨,٤	٢٧٣,٤	٢٧٣,٤	٢٧٣,٤
(ب) الأنشطة الفنية:
-	-	-	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:
-	-	-	-	-	-
موارد ثانوية أخرى	٤٣٦,٠	٥٤٤,٩	٤٣٦,٠	٤٣٦,٠	٤٣٦,٠
مساهمات مختلفة مقدمة إلى معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي	٢٦٧,٥	٢٥٦٦,٣	٢٦٧,٥	٢٦٧,٥	٢٦٧,٥
برنامـج الأمم المتحدة الإنمائي	١٤١,١	٢٢٨,٣	١٤١,١	١٤١,١	١٤١,١
المجموع	٢٩١٨,٠	٣٧١٧,٩	٢٩١٨,٠	٢٦٦٠,٠	٢٦٦٠,٠
مجموع (١) و (٢)	٤٨٩٩,٩	٦٠٨٨,٦	٤٨٩٩,٩	٤٧٩٣,٩	٤٧٩٣,٩

الجدول ٢٠-١٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعى: التنظيم الإداري

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة	الفئة الفنية وما فوقها
الموارد الخارجية	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة
عن الميزانية	الميزانية العادلة	عن الميزانية	الميزانية العادلة	عن الميزانية	الميزانية العادلة	عن الميزانية	الميزانية العادلة
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	٥ - ف
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	٢/٤ - ف
٦	٦	٤	٤	-	-	٢	٢	-	١/٢ - ف
٤	٤	٢	٢	-	-	٢	٢	-
١	١	١	١	-	-	-	-	-
١١	١١	٧	٧	-	-	٤	٤	٤	المجموع
النثاث الأخرى
١٢	١٢	٣	٣	-	-	٩	٩	٩	الرتبة المحلية
١٢	١٢	٣	٣	-	-	٩	٩	٩	المجموع
٢٣	٢٣	١٠	١٠	-	-	١٣	١٣	١٣	المجموع الكلي

٨٦-١٩ سيسطّع بتنفيذ أنشطة هذا البرنامج الفرعى معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي.

٨٧-١٩ وفي أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، هناك اعتراف سياسي متزايد بتلاقي وتكامل المهام التي يضطلع بها كل من السوق والدولة. ويطلب توطيد الديمقراطية وبناء مجتمعات أكثر اتساماً بالعدالة أنواعاً جديدة من الإجراءات من جانب الدولة، تتوافق مع أداء اقتصاد السوق. ويجب أن تعالج تلك الإجراءات ما تغفل عنه الأسواق وتلطف مما يحدث فيها من تجاوزات دون تقييد ديناميات السوق أو المؤسسات الخاصة أو إعاقتها. وعلاوة على ذلك فإن الجهود الرامية إلى تحقيق الإنصاف ستتطلب أيضاً إضطلاع الدولة بمسؤوليات ومهام جديدة من حيث تحسين هيكلها، وتحديث أساليب عملها، وزيادة تشجيع الطابع المهني بين المسؤولين العموميين، وإيجاد نظرة استراتيجية.

٨٨-١٩ وتندرج الأنشطة المضطلع بها في إطار هذا البرنامج الفرعى، وهي أساساً في ميادين التدريب والبحوث التطبيقية والخدمات الاستشارية، تحت خمسة مجالات مواضيعية هي: (أ) إعداد البرامج في القطاع العام؛ (ب) التنمية والإدارة المحلية؛ (ج) السياسات والتخطيط على الصعيد الإقليمي؛ (د) المشاريع الاستثمارية وبرمجة الاستثمار؛ (هـ) التعاون فيما بين هيئات التخطيط في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

٨٩-١٩ والمستعملون النهائيون الرئيسيون للنواحى هم السلطات الحكومية والمسؤولون الحكوميون في بلدان المنطقة، وبخاصة المعنيون بتنظيم السياسات الاقتصادية والاجتماعية على الصعيدين الوطني والإقليمي، وعلى صعيد الدولة والصعيد المحلي، فضلاً عن من يضطلعون بأنشطة التخطيط والبرمجة والإدارة في الهيئات والمؤسسات العامة الأخرى. ويشمل المستعملون النهائيون الآخرون مؤسسات المجتمع المدني، مثل الجمادات والأحزاب السياسية، ومنظمات الأعمال التجارية ومنظمات العمل والمنظمات المهنية، والجامعات وغيرها من المؤسسات الأكademية والبحثية.

الإنجازات المتوقعة

٩٠-١٩ ستشمل إنجازات البرنامج الفرعى المتوقعة ما يلى: (أ) تيسير عملية صنع القرار وتوجيه السياسات للمستعملين النهائين في مجالات إعداد البرامج في القطاع العام، والإصلاح الاقتصادي، وإدارة القطاع العام؛ والتنمية الاقتصادية، والإدارة المحلية؛ والتنمية الإقليمية وإضفاء طابع الديمقراطي؛ (ب) الإسهام في تعزيز

مشاريع وبرامج الاستثمار الحكومية الإقليمية عن طريق توفير التدريب الجماعي؛ (ج) تعزيز التنسيق والتعاون مع المجلس الإقليمي للتخطيط ومع هيئات التخطيط في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

النواتج

- ٩١-١٩ خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠، سيتم إنجاز النواتج التالية:
- (أ) تقديم الخدمات إلى هيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجية عن الميزانية)
- ١' تقديم الخدمات الفنية إلى المجتمعات - الاجتماعان العشرون والحادي والعشرون لهيئة رئاسة المجلس الإقليمي للتخطيط:
- ٢' الخدمات الأخرى - خمسة اجتماعات تقنية لتحليل ما يلي: خبرات التنمية الاقتصادية المحلية في بلدان المنطقة، مع التركيز بصفة خاصة على تنمية الأعمال التجارية؛ والتقدم المحرز في إنشاء نظم معلومات مع إشارات مرجعية إلى المناطق الجغرافية لأجل اتخاذ القرارات في بلدان المنطقة على الصعيد اللامركزي؛ وإدارة السياسات العامة للأقاليم في أمريكا اللاتينية بالمقارنة بالخبرات المقابلة في أوروبا؛ وأتباع نهج جديدة نحو التنمية الإقليمية؛ وأداء نظم الاستثمارات العامة الوطنية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في سياق الإصلاحات الاقتصادية التي أجريت مؤخرًا:
- (ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجية عن الميزانية)
- ١' واحد وعشرون منشوراً غير متكرر بشأن:
- أ - التقدم المحرز في عمليات الإصلاح الاقتصادي في بلدان المنطقة؛
- ب - أساليب تقييم ما للسياسات العامة المنفذة في بلدان المنطقة من أثر على النمو في الأجل الطويل؛
- ج - الإطار المؤسسي لسياسات تنظيم الاقتصاد الكلي؛
- د - التصميم الاستراتيجي في مجال خدمات الهياكل الأساسية؛
- (ه) الدراسات المنهجية بشأن التنمية والإدارة المحلية، مع التركيز على زيادة الإنتاج، وتوليد فرص العمل، والمشاريع الاجتماعية (منشوران سنويان)؛
- (و) نظم المعلومات مع إشارات مرجعية إلى المناطق الجغرافية على الصعيد المحلي، بما في ذلك تصميم برامجيات تطبيقية؛
- (ز) مؤشرات المشاكل البيئية والإقليمية للعمل على إيجاد حلول لها في وقت مبكر؛
- (ح) تحليل الهياكل الاقتصادية وهياكل السلطة في الأقاليم داخل البلد الواحد بغرض تقييمها؛
- (ط) دراسة عمليات التحول نحو اللامركزية في بلدان المنطقة؛
- (ي) إعداد وتقييم المشاريع الاستثمارية على الصعيد المحلي، مع التركيز بصفة خاصة على تكامل الاستثمارات العامة والخاصة (اجتماعان سنويان)؛
- (ك) طرائق جديدة لإدارة المشاريع الاستثمارية والإشراف عليها على الصعيد المحلي؛
- (ل) نشرة المعهد (عددان سنويان)؛
- ٣' المواد التقنية - صيانة الشبكة الإقليمية معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي، وهي شبكة لتبادل الخبرات، واستكمال المعلومات بانتظام في المجالات المتعلقة بالإدارة الاستراتيجية للدول (يستخدمنها أساساً طلاب وخريجو الدورات التدريبية للمعهد، والجامعات، والمرافق الدراسية والبحثية)؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيتواصل التعاون والاتصال مع هيئات التخطيط الوطنية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، فضلاً عن الجامعات ومراكز البحث، وهيئات القطاع الخاص، والمنظمات الحكومية الدولية، والمنظمات الإقليمية، والمنظمات غير الحكومية المعنية بـ التخطيط السياسات العامة. كما سيستمر التعاون الوثيق مع إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة، ومعهد الدولي للإدارة العامة التابع لحكومة فرنسا، والأمانة العامة للتخطيط والميزانية التابعة لحكومة إسبانيا، ورابطة البلدان الأمريكية للميزانية العامة؛

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجية عن الميزانية)

١٠. الخدمات الاستشارية - توفير خدمات التعاون التقني، عند الطلب، لبلدان المنطقة فيما يتصل ببرامج القطاع العام؛ والتنمية الاقتصادية والإدارة المحلية؛ وإدارة السياسات العامة للأقاليم، ونظم الاستثمارات العامة الوطنية؛ والإدارة المتكاملة للمشاريع الاستثمارية؛

٢٠. تدريب المجموعات - دورات دراسية دولية عن الإصلاحات الاقتصادية والإدارة العامة الاستراتيجية (٢)، والإدارة العامة؛ والتنمية والإدارة المحلية (٢)؛ وإعداد وتقدير مشاريع السلامة العامة (٢)، والسياسات والتخطيط على الصعيد الإقليمي (٢)؛ وتحديد مشاريع الاستثمار على الصعيد المحلي وإعدادها وتقديرها (٤)؛ ودورات دراسيات إقليميات للتعلم عن بعد موجهتان نحو المشاريع الاستثمارية على الصعيد المحلي.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

٩٢-١٩ تتصل الاحتياجات التي تقدر بمبلغ ١٩٠١٦٠٠ دولار، والتي لا تمثل تغييراً عن المستوى السابق، بالوظائف المبينة في الجدول ٢٠-١٩.

تكليف الموظفين الأخرى

٩٣-١٩ سيلزم رصد اعتماد يقدر بمبلغ ٧٠٠٤ دولار، لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، للمساعدة المؤقتة العامة لإجراء البحوث وجمع البيانات والمساعدة التحريرية اللازمة لإعداد أربعة أعداد من "نشرة المعهد" وخمسة من المنشورات السالفة الذكر، ولصيانت الشبكة الإقليمية لمعهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٩٤-١٩ سيغطي اعتماد يقدر بمبلغ ٢٠٠١٠ دولار، لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، تكليف خدمات الخبراء الاستشاريين لتقديم الخبرة الفنية المتخصصة اللازمة لإعداد دراستين عن تقييم أثر السياسات العامة التي تنفذها بلدان المنطقة على النمو في الأجل الطويل وعلى الإطار المؤسسي لسياسات تنظيم الاقتصاد الكلي.

السفر

٩٥-١٩ ستتوفر الاحتياجات التي تقدر بمبلغ ٤٠٠٢٩ دولار، والتي لا تمثل تغييراً عن المستوى السابق، تكليف سفر الموظفين لحضور الاجتماعات داخل المنطقة وخارجها وللتشاور مع الحكومات والمؤسسات الحكومية الدولية والمؤسسات غير الحكومية بشأن القضايا المتعلقة ببرنامج العمل.

البرنامج الفرعي ٧ - الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية

الجدول ٢١-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادلة

نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	المبلغ	النحو في الموارد	المجموع	وجه الإنفاق
نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النسبة المئوية
نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	المبلغ	النحو في الموارد	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النسبة المئوية	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦
٤ ٨٥٢,٣	٤ ٢٧٦,٤	٤ ٥٧٥,٩	٣٠,٤	١ ٠٦٨,٦	٣ ٥٠٧,٣	٢ ٦٣٩,٢	الوظائف
٨٢,٩	٧,٥	٧٦,٤	-	-	٧٦,٤	-	تكاليف الموظفين الأخرى
١٥٥,٩	١٣,٩	١٤٢,٠	٢٥,٦	٢٩,٠	١١٣,٠	٦٧,٠	الخبراء الاستشاريون والخبراء
١٣٠,٥	٦,١	١٢٤,٤	١٤,١	١٥,٤	١٠٩,٠	٦٣,٤	السفر
٥ ٢٢٢,٦	٣٠٣,٩	٤ ٩١٨,٧	٢٩,٢	١ ١١٣,٠	٣ ٨٠٥,٧	٢ ٧٦٩,٦	المجموع

(٢) الموارد الخارجية عن الميزانية

نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦
نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-	-	-
-	٢٠ الأنشطة الخارجية عن الميزانية	-	-	-	-
-	(ب) الأنشطة الفنية:	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:
٧٠,٠	لجنة الجماعات الأوروبية	-	٦٣٦,٠	٢٢١,٨	-
-	برنامـج الأمم المتـحدـة للـإنـماـئـيـ	-	١٠٠,٠	٨,١	-
-	مـصـرـفـ التـنـمـيـةـ لـلـبـلـانـ الـأـمـريـكـيـ	-	١٣,٦	١٤,٢	-
١ ٥٤٧,٧	موارد ثنائية أخرى	-	١ ١٣٤,٠	١ ٢٠٢,٠	-
١ ٦١٧,٧	-	-	١ ٨٨٣,٦	١ ٤٥٦,١	١ ٤٥٦,١	المجموع
٦ ٨٤٠,٣	-	-	٥ ٦٨٩,٣	٤ ٢٢٥,٧	٤ ٢٢٥,٧	مجموع (١) و (٢)

الجدول ٢٢-١٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعى: الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجية	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها
٢	٢	-	-	-	-	-	٢	٢	-	-	١	١
٢	١	١	١	١	-	-	١	-	-	-	٥	٥
١٢	١١	-	١	-	-	-	١٢	١٠	-	-	٢/٤	٢/٤
٢	٢	-	-	-	-	-	٢	٢	-	-	١/٢	١/٢
١٨	١٦	١	٢	-	-	-	١٧	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤
الثبات الأخرى
١١	٧	-	-	-	-	-	١١	٧	-	-	٣	٣
١١	٧	-	-	-	-	-	١١	٧	٧	٧	٣	٣
٢٩	٢٣	١	٢	-	-	-	٢٨	٢١	٢١	٢١	٣	٣

٩٦-١٩ ستتولى تنفيذ الأنشطة المدرجة تحت هذا البرنامج الفرعى شعبة البيئة والمستوطنات البشرية وشعبة الموارد الطبيعية وخدمات الهياكل الأساسية، بما فيها وحدة النقل، من خلال فرق عمل مشتركة بين الشعب ومتحدة القطاعات.

٩٧-١٩ ومع بداية الألفية الجديدة، ستركز المشاغل المتزايدة في المنطقة بشأن البعد البيئي للتنمية على الطلب المتزايد على الموارد الطبيعية، والدور المهيمن للقطاع الخاص في تنمية تلك الموارد وإدارات امتيازات المرافق، والمشاكل الناتجة عن التلوث واستغلال الأراضي، وال الحاجة إلى الالتزام بالاتفاقات متعددة الأطراف بشأن البيئة، لا سيما بموجب جدول أعمال القرن ٢١، والاتفاقات الدولية بشأن قضايا محددة.

٩٨-١٩ ولتحقيق هذه الغاية، فإن البرنامج الفرعى سيتناول حاجات المنطقة وذلك بوضع وتنفيذ استراتيجيات تهدف إلى تحسين القدرة على الإدارة البيئية، وبصفة خاصة استخدامات صيغ للحكم الجيد تهدف إلى مواومة أهداف واقعية على المستوى الاقتصادي والاجتماعي والبيئي. ونظراً لأن عملية التصنيع الجاربة في الوقت الراهن، فستقدم المساعدة إلى بلدان المنطقة بهدف صياغة سياسات ووضع إطار العمل التنظيمية، والنهوض بالتنمية المستدامة وتعزيز الآليات المؤسسية لحماية البيئة. وإضافة إلى ذلك، سيستمر البرنامج الفرعى في تعزيز قدرة الحكومات المحلية على توسيع وتحديث الهياكل الأساسية الحضرية وفقاً للمعايير الملائمة لاستغلال الأراضي والموارد البيئية في ضوء أكثر معدلات التحضر العالية في المنطقة رغم الظروف البيئية.

٩٩-١٩ وتوزع الأنشطة الرئيسية للبرنامج الفرعى على تسعه مجالات: (أ) دعم البلدان في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وتقديم ملخصات مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية؛ (ب) التدريب وموارد الطاقة؛ (ج) الاستخدامات المتعددة المستدامة لمصادر المياه؛ (د) الدعم التقني للبلدان في التفاوض بشأن الصكوك القانونية الدولية والإقليمية ذات الصلة بالبيئة والموارد الطبيعية وتنفيذها؛ (هـ) وضع استراتيجيات الإدارة للتنمية المستدامة؛ (و) الاقتصاد والبيئة؛ (ز) المستوطنات البشرية واستغلال الأراضي؛ (حـ) المنافسة في مجال النقل والتصدير الدوليين؛ (طـ) تطوير هيكل أساسية للنقل ملائمة لعملية التكامل الإقليمية، بما فيها تنفيذ الأنشطة ذات الصلة بالهياكل الأساسية وخدمات النقل الإقليمي والنقل الحضري.

١٠٠-١٩ والمستعملون الرئيسيون هم السلطات ومسؤولي الحكومات المعنيين بالإدارة البيئية والتنمية المستدامة، والبرمجة، وتنسيق وإدارة استغلال الموارد الطبيعية والطاقة، والمستوطنات البشرية، لا سيما وزارات الإسكان والتخطيط الحضري والحكومات المحلية، والنقل الدولي والإقليمي. وستكون الجهات المستعملة الأخرى للهيئات الإقليمية ودون الإقليمية، والجامعات، ومراكز البحث الأكاديمية والتطبيقية وغيرها من الهيئات والمنظمات غير الحكومية.

الإنجازات المتوقعة

١٠١-١٩ ينتظر أن تشمل إنجازات البرنامج الفرعى المتوقعة تيسير اتخاذ القرارات وتوجيه السياسات للمستعملين النهائيين في مجالات استراتيجيات التنمية المستدامة بيئياً لإدارة الموارد الطبيعية والطاقة؛ وتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وغيره من الصكوك القانونية الدولية والإقليمية ذات الصلة بالبيئة وإدارة الموارد الطبيعية؛ وإدارة المستوطنات البشرية وتخطيط استغلال الأراضي؛ والهيئات الأساسية والخدمات للنقل الإقليمي والنقل الحضري والخدمات الداعمة للنقل.

النواتج

١٠٢-١٩ سيتم خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجية عن الميزانية)

١' تقديم الخدمات الفنية للمؤتمرات - مؤتمر وزراء التعدين في الأمريكتين (بما في ذلك إعداد الوثائق التقنية عن توقيعات التعدين في المنطقة) والاجتماع الإقليمي للسلطات الرفيعة المستوى في قطاع الإسكان والتنمية الحضرية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (بما في ذلك إعداد الوثائق التقنية).

٢' سبعة اجتماعات لأفرقة عمل مخصصة بشأن:

أ - النظر في جوانب السياحة البيئية في سياق الاتفاques الدوليه بشأن التنوع البيولوجي وقطاع الغابات الفرعى؛

ب - دراسة خيارات إدماج المبادئ القانونية والاقتصادية والمؤسسية في السياسات بشأن إدارة الاستغلال المتعدد الجوانب للمياه؛

ج - النظر في الصيد المستدام في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار والصكوك ذات الصلة؛

د - دراسة الجوانب المتصلة بالنقل البحري في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

ه - تحديد الجوانب المتصلة بظروف المحافظة على توازن تنافسي بين النقل البري والنقل بالسكك الحديدية ودراستها؛

و - النظر في أشكال التعاون على تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي فيما يتصل بالحصول على الموارد الوراثية؛

ز - دراسة النتائج الاقتصادية والاجتماعية لإنشاء نظم امتيازات لتشغيل المرافق وإدارة المياكل الأساسية في قطاع النقل؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجية عن الميزانية)

١' منشور واحد متكرر - نشرة تسهيل التجارة والنقل في أمريكا اللاتينية، وهو منشور نصف شهري يعني بتيسير التجارة والنقل في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

- ٧٠ ستة وثلاثون منشورا غير متكرر تتناول ما يلي:
- أ - دور السياحة في حماية البيئة في سياق تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١;
- ب - اعتماد تدابير حددت في برنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من التلوث الناجم عن أنشطة بحرية;
- ج - دور العلم والتكنولوجيا في سياسات التنمية المستدامة;
- د - التشريعات والتنظيمات والقدرات المؤسسية في بلدان المنطقة لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١;
- ه - التقدم المحرز في تطبيق الاتفاques المتضمنة في الفصل ١٨ من جدول أعمال القرن ٢١;
- و - تدفق الاستثمارات والمنافسة في عمليات التعدين في بلدان المنطقة في سياق الأسواق المعولمة;
- ز - توحيد تشريعات التعدين السارية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي;
- ح - تنظيم سوق الطاقة في بلدان مختارة من المنطقة;
- ط - تكامل الطاقة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في مناطق دون إقليمية تحدد لاحقا;
- ي - الحق في الحصول على المياه في إطار القانون العام وحقوق مجتمعات السكان الأصليين في الحصول على المياه في بلدان مختارة من المنطقة;
- ك - التقدم المحرز في اعتماد سياسات تتصل بالاستخدام المتعدد للمياه على مستوى أحواض الأنهر في حالات تحدد لاحقا;
- ل - استحداث نظم لتنظيم الاحتكارات الطبيعية في شركات الخدمات العامة ذات الصلة بالمياه في بلدان المنطقة;
- م - الهيكل الإداري لنظم إدارة المياه في بلدان المنطقة;
- ن - الأرصدة السمكية المستدامة والمحافظة على النظم البيئية في إطار متابعة اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار واتفاق تنفيذ أحكام اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار المؤرخة ١٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٢ فيما يتعلق بحفظ وإدارة الأرصدة السمكية المتداخلة المنطقية والأرصدة السمكية الكثيرة الارتفاع;
- س - سياسات للنهوض بالبحوث العلمية البحرية في ضوء أحكام اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار والمبادئ التوجيهية العامة للسنة الدولية للمحيطات في بلدان مختارة من المنطقة;
- ع - التقدم المحرز في مستوى السلطة الدولية لقاع البحار فيما يتصل بالاعتبارات البيئية في صياغة أحكام بشأن التنقيب والاستكشاف وتطوير المنطقة، والتكنولوجيا الإحيائية لقاع البحار وحالة البلدان المنتجة غير الساحلية;
- ف - التشريعات ذات الصلة بحماية الملكية الفكرية في مجال التكنولوجيا الإحيائية في سياق أحكام اتفاقية التنوع البيولوجي ذات الصلة بالحصول على التكنولوجيا ونقلها وعلى الموارد الوراثية;

- ص - تقييم الآليات للمراقبة الإقليمية للاتجار غير المشروع بالمواد والثقافات الخطرة، وهي آليات منشأة بموجب اتفاقية بازل المتعلقة بمراقبة حركة النفايات الخطرة عبر الحدود وبالختل من منها:
- ق - تطبيق إجراءات إدارية للنهوض بالتنمية المستدامة على مستوى الأراضي المحددة على أساس المعايير السياسية والإدارية أو الجغرافية في بلدان من المنطقة تحدد لاحقاً:
- ر - القدرة المؤسسية على المستويين المركزي والمحلية لتطبيق المعايير البيئية في بلدان مختارة من المنطقة:
- ش - الأولويات والعوائق الاقتصادية والاجتماعية ذات الصلة بالتنفيذ الإقليمي لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغيير المناخ وصكوكها ذات الصلة مع تركيز خاص على حالة الدول الجزرية الصغيرة النامية:
- ت - التقدم المحرز في تنمية الموارد الطبيعية وإنشاء حسابات التراث الطبيعي في بلدان مختارة من المنطقة:
- ث - الاتجاهات المتعلقة بتطبيق الصكوك الاقتصادية للإدارة البيئية:
- خ - البنود البيئية في اتفاقيات التكامل الساربة أو قيد التفاوض على الصعيد دون الإقليمي أو الإقليمي على مستوى نصف الكرة الغربي. وستولى عناية خاصة إلى تعزيز تكامل تلك البنود مع الاتفاقيات البيئية والتجارية المتعددة الأطراف وزيادة الروابط مع الأسواق المعولمة:
- ذ - الأثر البيئي الذي ولدته التغيرات في هيكل الإنتاج الناتج عن أنماط جديدة للربط بالاقتصاد العالمي في بلدان مختارة من المنطقة:
- ض - تنفيذ برنامج المؤهل والفصل السابع من جدول أعمال القرن ٢١ في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي:
- آأ - المنهجية المستخدمة في المنطقة لصياغة خطط استغلال الأراضي على صعيد البلدان والصعيد المحلي:
- ب ب - خطط استغلال الأرضي والإنشاء الحضري في بلدان مختارة من المنطقة:
- ج ج - حوليات بشأن النقل البحري في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي:
- د د - تكاليف النقل البحري في المنطقة، وتحديد، بصفة خاصة، العناصر التي تساعده على تخفيض تلك التكاليف ودراستها:
- ه ه - وضع سياسات الموانئ والنقل البحري:
- و و - التفاعل والتكميل بين مختلف وسائل النقل وتوزيع الحركة فيما بينها في سياق ما يجري حالياً من إعادة توزيع أدوار القطاعين العام والخاص:
- ز ز - تقييم الأثر الاجتماعي والاقتصادي لمنح التسهيلات في مجال أنشطة قطاع النقل:
- ح ح - التطورات الحالية والمستقبلية في تكنولوجيا المعلومات بقطاع النقل:
- ط ط - تأثيرات مختلف خيارات تطوير وسائل النقل على استخدام الموارد والأحوال المعيشية للسكان:

٣- الكتب و الكراسات و صحف الواقع والرسوم البيانية الجدارية والملفات الإعلامية - شبكة للتعاون في مجال الإدارة المتكاملة للموارد المائية من أجل التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢ سنوياً)، و رسالة إخبارية عن مجاري المياه والبحيرات المشتركة بين عدة بلدان (٢ سنوياً):

٤- المواد التقنية - إعداد نشرة إحصائية عن حجم النقل والتجارة في بلدان المنطقة.

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات

١- في ميدان البيئة - مع برامج ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة وبخاصة مكتب الشؤون القانونية في الأمانة العامة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمكاتب الإقليمية لمنظمة الأغذية والزراعة (الفاو) وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) وكذلك مصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومنظمة الدول الأمريكية:

٢- في ميدان الأنشطة المتصلة بالمياه - مع برامج ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة ومن بينها لجنة التنمية المستدامة، واللجنة الفرعية المعنية بالموارد المائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية، والفاو، واليونسكو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، وهيئات ووكالات إقليمية ودولية أخرى مثل البنك الدولي، واللجنة الأوقيانيوغرافية الحكومية الدولية، ومنظمة الدول الأمريكية، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية:

٣- في قطاعي التعدين والطاقة - مع منظمة أمريكا اللاتينية لشؤون الطاقة، ومنظمة أمريكا اللاتينية لشؤون التعدين، وبرنامج الاتحاد الأوروبي للتعاون في الاستخدام الرشيد للطاقة في أمريكا اللاتينية:

٤- في ميدان النقل - مع رابطة تكامل أمريكا اللاتينية، ورابطة أمريكا اللاتينية للسكك الحديدية، والجماعة الكاريبية، ولجنة أمريكا الوسطى للنقل البحري، ومجلس اتفاق قرطاخينا، والسوق المشتركة وبلدان المخروط الجنوبي، والأمانة الدائمة لمعاهدة العامة لتكامل الاقتصاد الأمريكي الوسطى، والمنظمة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية، ومؤتمر وزراء أمريكا الجنوبية للنقل والاتصالات والأشغال العامة، والبنك الدولي، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية.

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجية عن الميزانية)

١- الخدمات الاستشارية - توفير خدمات التعاون التقني، عند الطلب، فيما يتعلق بالتقنيات المتصلة بما يلي: تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ والاتفاقيات متعددة الأطراف المتصلة بالبيئة والسياسات العامة والتغيرات وتنظيم الأسواق في قطاعي التعدين والطاقة؛ والسياسات المتصلة بتنظيم الهيئات الإدارية المعنية بالاستخدامات المتعددة للمياه وتنظيم عمل شركات المرافق العامة المتصلة بالمياه؛ تنفيذ الاتفاقيات الدولية المتعلقة بالموارد البيئية والطبيعية مع تعزيز القدرة في المنتديات المختصة؛ والاضطلاع على الصعيد المحلي بإدارة المبادرات الرامية إلى تعزيز التنمية المستدامة في الأقاليم التي تم ترسيم حدودها بناء على معايير سياسية أو إدارية أو جغرافية، والتفاوض على السياسات البيئية وتنسيقها في إطار اتفاقيات التكامل وكفالة اتساقها مع الجوانب التقنية من امكانيات الوصول إلى الأسواق والالتزامات المعلنة داخل منظمة التجارة العالمية وإدارة الخدمات المقدمة لأغراض تحفيظ المستوطنات البشرية واستخدام الأرضي؛ والشحن البحري الدولي والنقل الدولي المتعدد الوسائل؛ والهيكل الأساسي وخدمات النقل البري وخدمات الدعم في مجال النقل؛ والنقل في المناطق الحضرية وبين المدن؛

٢- تدريب المجموعات - دورات دراسية إقليمية سنوية فيما يتعلق بإدارة الاستخدامات المتعددة للمياه وبحقوق استخدام المياه وتنظيم عمل شركات المرافق العامة المتصلة بالمياه وإدارة التنمية المستدامة على الصعيد المحلي؛

٣- المشاريع - ستسهل مشاريع إقليمية بشأن رفع كفاءة استخدام الطاقة والنهوض بسياسات الطاقة تحقيقاً لـ غرائب التنمية المستدامة والتنمية البيئية والاقتصادية والموارد المائية والإدارة الحضرية في المدن متوسطة الحجم وفرض رسوم على استخدام الطرق البرية في مدن أمريكا اللاتينية.

الاحتياجات من الموارد (يأسعار الجارية)

الوظائف

١٠٣-١٩ تصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥٧٥٠٠ دولار الذي يمثل زيادة قدرها ٦٠٠٠ دولار، بالوظائف المبينة في الجدول ٢٢-١٩. وترجع الزيادة البالغة ٦٠٠٠ دولار إلى نقل وظيفة واحدة برتبة ف-٥ ووظيفة واحدة برتبة ف-٤ وأربع وظائف من الرتبة المحلية من البرنامج الفرعي ١، الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة والتخصص الإنتاجي، ونقل وظيفة واحدة برتبة ف-٣ من البرنامج الفرعي ٣، تنمية الإنتاج والتكنولوجيا والأعمال الحرة، نتيجة إعادة تشكيل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٠٤-١٩ يلزم رصد اعتماد يقدر بمبلغ ٤٠٠ دولار والذي لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، للمساعدة المؤقتة العامة من أجل إعداد المواد التقنية التي يتم توفيرها لاجتماعات الوزراء والسلطات العليا في قطاع الإسكان والتنمية الحضرية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وأيضاً لإجراء البحوث وجمع البيانات اللازمة لثلاث دراسات ولنشرة تسهيل التجارة والنقل في أمريكا اللاتينية ولرسالة إخبارية.

الخيرة الاستشاريون والخيرة

١٠٥-١٩ ستفطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٢٠٠٠ دولار، والذي يمثل زيادة قدرها ٢٩٠٠٠ دولار، تكاليف ما يلي:
(أ) خدمات الخبراء الاستشاريين الازمة لتوفير الخبرات المتخصصة غير المتاحة في أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من أجل إعداد منشورات بشأن ما يلي: ^١ اعتماد التدابير المحددة في برنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية؛ ^٢ تshireيعات بلدان المنطقة وقوانينها وفدراتها المؤسسية المتصلة بتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١؛ ^٣ توحيد تshireيعات التعدين المعمول بها في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ ^٤ تنظيم سوق الطاقة في بلدان مختارة بالمنطقة؛ ^٥ الحقوق المتصلة بالمياه المنصوص عليها في القانون العام في بلدان مختارة بالمنطقة وحقوق مجتمعات السكان الأصليين بتلك البلدان في الحصول على المياه؛ ^٦ المنهجية المستخدمة في المنطقة لوضع خطط استخدام الأراضي على صعيد البلديات والصعيد المحلي؛ ^٧ التعاقد والتكميل بين مختلف وسائل النقل وتوزيع الحركة فيما بينها في سياق ما يجري حاليا من إعادة توزيع أدوار القطاعين العام والخاص؛ ^٨ حوليات سنويتان عن النقل البحري في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٨٤٠٠٠ دولار)؛ (ب) عقد الاجتماعات الخمسة الأولى من أصل اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة المشار إليها أعلاه (٥٧٠٠٠ دولار).

السفر

١٠٦-١٩ مطلوب رصد اعتماد يقدر بمبلغ ٤٠٠٠ دولار لتفطية تكاليف سفر الموظفين في مهام رسمية لحضور اجتماعات اللجنة المعنية بتسخير الطاقة والموارد الطبيعية لأغراض التنمية وغيرها من الهيئات المختصة ولإجراء مشاورات في سياق إعداد عدد من المنشورات المشار إليها أعلاه.

البرنامج الفرعي ٨ - السكان والتنمية

الجدول ٢٣-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادلة

نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	المبلغ	النحو في الموارد	المجموع	وجه الإنفاق
النسبة المئوية	النسبة المئوية	نقداً
نقداً	نقداً	نقداً	نقداً	نقداً	نقداً	نقداً	نقداً
١ ٦٧٢,٥	٩٦,٦	١ ٥٧٥,٩	-	-	١ ٥٧٥,٩	٢ ١١٧,٧	الوظائف
٤٤,٨	٤,٠	٤٠,٨	-	-	٤٠,٨	-	تكاليف الموظفين الأخرى
٤١,٣	٣,٧	٣٧,٦	١٤٧,٣	٢٢,٤	١٥,٢	-	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٥١,٨	٢,٣	٤٩,٥	١٥,٣	٦,٦	٤٢,٩	٥١,٩	السفر
١ ٨١٠,٤	١٠٦,٦	١ ٧٠٣,٨	١,٧	٢٩,٠	١ ٦٧٤,٨	٢ ١٦٩,٦	المجموع

(٢) الموارد الخارجية عن الميزانية

نقداً	نقداً	مصدر الأموال	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	نقداً
نقداً	نقداً	نقداً
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	-	١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢٦,٢	٢١	الأنشطة الخارجية عن الميزانية	-	-	٧٦,٣
-	(ب) الأنشطة الفنية:	-	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:
٢٧,٨	١٠ مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	-	٤٦١,٤	٤٥٠,٠	٢٥٠,٠
٧٣٠,٠	٢١ صندوق الأمم المتحدة للسكان	-	١ ٠٩٧,٦	٨٣٥,٢	٨٣٥,٢
-	٢٢ منظمات أخرى متعددة الأطراف	-	٢٢١,٢	٢٠٢,٢	٢٠٢,٢
١ ٢١٩,٥	٢٣ موارد ثنائية أخرى	-	٢٢,٦	-	-
٢ ٠٠٢,٥	٢٤	١ ٢٨٧,٤	١ ٨٧٩,١	١ ٢٨٧,٤	١ ٨٧٩,١	المجموع
٢ ٨١٢,٩	٤ ٠٤٨,٧	٤ ٠٦٢,٢	مجموع (١) و (٢)

٢٤-١٩ الجدول

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعى: السكان والتنمية

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجية	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	-	١	١	-	١	١	مد - ١
٢	٢	١	١	-	-	-	١	١	-	٥	-	٥
٣	٤	-	١	-	-	-	٣	٣	-	٢/٤	-	٢/٤
٦	٧	١	٢	-	-	-	٥	٥	٥	المجموع
الفئات الأخرى
٤	٤	-	-	-	-	-	٤	٤	٤	الرتبة المحلية
٤	٤	-	-	-	-	-	٤	٤	٤	المجموع
١٠	١١	١	٢	-	-	-	٩	٩	٩	المجموع الكلي

١٠٧-١٩ صمم هذا البرنامج الفرعى الذى تتولى شعبة السكان تنفيذه بفرض التصدى للتحديات المعقّدة الماثلة فى الصلة بين الاتجاهات السكانية والديناميات الاقتصادية - الاجتماعىة فى بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبى وذلك من حيث المعرفة وال الحاجة إلى تدابير ملائمة فى مجال السياسات العامة. وتمثل إحدى العقبات الرئيسية التى تعوق تحقيق العدالة الاجتماعية فى المنطقة فيما يشهده السكان الذين يفتقرن بشدة إلى المناعة فى مواجهة المشاكل المرتبطة بالفقر والإهمال الاجتماعى من تزايد عدد الفئات المعرضة بشدة للخطر. وفي الوقت نفسه يحرى الضغط بشدة على الموارد التي يستعان بها في التعويض عن نقص الخدمات الاجتماعية فى مجالات الصحة والصحة الإنجابية وتنظيم الأسرة والتعليم بغية تحطيم حلقة الفقر المفرغة.

١٠٨-١٩ يشتمل البرنامج الفرعى على أربعة مجالات رئيسية من مجالات الأنشطة هي: (أ) التعاون والتدرّب الإقليميّان في ميدان السكان والتنمية؛ (ب) التحليلات الديموغرافية والاسقاطات السكانية؛ (ج) استخدام المعلومات المتعلقة بالسكان واستحداث التكنولوجيات ذات الصلة؛ (د) إدماج العوامل الاجتماعية - الديموغرافية في السياسات والبرامج والمشاريع الإنمائية.

١٠٩-١٩ سيتمثل المستعملون النهائيون لنواتج هذا البرنامج الفرعى في سلطات بلدان المنطقة ومسؤوليتها الحكوميين وبخاصة الذين يباشرون منهم المسائل ذات الصلة بالسكان في وزارات الصحة والتعليم والإسكان والعاملون في مكاتب الإحصاءات الوطنية. وسيكون من ضمن مستخدميه الآخرين وكالات وهيئات القطاعين العام والخاص المسؤولة عن تصميم وتنفيذ وإدارة البرامج والسياسات والمشاريع التي تعالج المسائل المتصلة بالسكان والمكاتب الوطنية والإقليمية والمحلية المعنية بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية.

الإنجازات المتوقعة

١١٠-١٩ تشمل الإنجازات المتوقعة أن يحرزها البرنامج الفرعى ما يلى (أ) تيسير مهمة اتخاذ القرار وتحديد توجهات السياسات العامة على المستخدمين النهائيين لدى إدماج المتغيرات السكانية في السياسات القطاعية والبرامج والمشاريع الإنمائية واستخدام التحليلات الديموغرافية والاسقاطات السكانية عن طريق تكنولوجيات البرامجيات الحديثة وإدماج الديناميات السكانية في السياسات العامة، (ب) تعزيز قدرة الحكومات على تنفيذ

ومتابعة خطة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي المتعلقة بالسكان والتنمية والولايات المنبثقة عن المؤتمر الدولي المعنى بالسكان والتنمية.

النواتج

١١١-١٩ سيتم خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجية عن الميزانية)

١' الخدمات الفنية لل الاجتماعات - الخدمة الفنية للجنة الدورة المخصصة للسكان والتنمية التابعة للجنة الاقتصادية بما في ذلك إعداد الوثائق التقنية لأغراض المتابعة كل سنتين لخطة العمل الإقليمية بشأن السكان والتنمية والمشاركة في الأعمال التحضيرية ذات الصلة لأربعة أفرقة عاملة تابعة للجنة المخصصة وتنفيذ تلك الأعمال التحضيرية المتعلقة بمتابعة خطة العمل الإقليمية.

٢' أفرقة الخبراء المخصصة - اجتماع خبراء للنظر في نتائج جولة تعدادات السكان التي ستجرى في عام ٢٠٠٠ واستخدام هذه النتائج في وضع السياسات الاجتماعية والبرامج الإنمائية؛ وإجراء التحليل الاجتماعي - الديمغرافي للقطاعات الضعيفة من المجتمع في المنطقة؛ والتقدم المحرز في تنفيذ توصيات خطة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي عن السكان والتنمية الواردة في برنامج العمل الذي اعتمدته المؤتمر الدولي المعنى بالسكان والتنمية؛ وتعزيز استخدام ونشر البيانات المستمدة من جولة تعدادات السكان التي ستجرى في عام ٢٠٠٠ لدعم إدارة الامركزية؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجية عن الميزانية)

١' عشرة منشورات متكررة - النشرة الديمografية (٤ أعداد): ونشرة شروح سكانية (٤ أعداد): ونشرة REDATAM informa (عددان):

٢' أحد عشر منشورة غير متكرر

أ - تقارير عن تقديرات وتوقعات السكان، بالتنسيق مع مؤسسات بلدان المنطقة التي سيتم تحديدها لاحقاً (منشوران)؛ وتطبيق التحليل الديمغرافي لتيسير أنشطة البرمجة في القطاعات الاجتماعية (الضمان الاجتماعي أو التعليم والصحة) (منشوران)؛

ب - دراسات عن تطبيقات البرامج الحاسوبية في مجال السكان لأغراض الإدارة العامة على المستوى المحلي (منشوران)؛ وأنماط توزع السكان بفعل التغيرات الاقتصادية والاجتماعية في بلدان المنطقة (منشور واحد)؛ والحراك الدولي للموارد البشرية وأنماط تبادل السكان الناتجة عن هذا الحراك في بلدان المنطقة التي سيتم تحديدها لاحقاً (منشور واحد)؛ ودراسات اجتماعية - ديمografية عن المجموعات الضعيفة في بلدان مختارة من بلدان المنطقة (منشوران)؛ والإسهامات الاجتماعية - الديمografية في إدارة السياسات القطاعية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (منشور واحد)؛

٣- المواد التقنية

أ - استمرار وتحديث قاعدة البيانات الخاصة بالاتجاهات الديمografية والاستقطابات السكانية حسب نوع الجنس والعمر، والمؤشرات الديمografية؛

ب - استمرار وتحديث مصرف بيانات برنامج بحوث الهجرة الدولية في أمريكا اللاتينية؛

ج - تحديث تطبيقات البرامج الحاسوبية لتيسير استخدام البيانات السكانية المتعددة القطاعات مع إيلاء اهتمام خاص بالبيانات المستمدة من تعدادات السكان وذلك من خلال الجمع بين

استخدام نظام استرداد البيانات للمناطق الصغيرة بواسطة نظم الحواسيب الصغيرة ونظم المعلومات الجغرافية (WIN-REDATAM/GIS):

د - وضع برامج حاسوبية لإجراء التحليلات الديمografية وإعداد الإسقاطات السكانية تتسم مع نظم التشغيل الجديدة:

ه - بيان سنوي عن الأقراض الضوئية لقاعدة بيانات البليوغرافيا السكانية المنقحة والمعروفة بنظام التوثيق السكاني لأمريكا اللاتينية:

و - تحديث قاعدة بيانات توزيع السكان والتلوّح الحضري في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي:

ز - تصميم وتطوير برنامج حاسوبي لنظام استرداد البيانات للمناطق الصغيرة بواسطة نظم الحواسيب الصغيرة ونظم المعلومات الجغرافية وذلك لإجراء الدراسات الاجتماعية الديمografية للهجرة الداخلية:

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيستمر التعاون والاتصال مع برامج الأمم المتحدة ومؤسساتها، ولا سيما مع شعبة السكان وشعبة الإحصاء في إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، واليونيسيف، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأغذية والزراعة، واليونسكو، ومع المنظمات الأخرى في بلدان المنطقة مثل منظمة الصحة للبلدان الأمريكية ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية والمنظمة الدولية للهجرة:

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجية عن الميزانية)

١٠ الخدمات الاستشارية - تقديم خدمات التعاون التقني، عند الطلب، إلى بلدان المنطقة فيما يتعلق بجمع البيانات وبصفة خاصة تعدادات السكان، والتحليل الديمografي، وإعداد التقديرات والإسقاطات السكانية، واستخدام المنهجيات لتضمين المعلومات الديمografية في السياسات والبرامج القطاعية؛ وتصميم واستخدام تطبيقات البرامج الحاسوبية لنظام استرداد البيانات للمناطق الصغيرة بواسطة نظم الحواسيب الصغيرة ونظم المعلومات الجغرافية، وإنشاء قواعد البيانات السكانية، وبصفة خاصة استخدام المعلومات المستمدّة من تعدادات السكان المقرر إجراؤها في عام ٢٠٠٠؛ وتضمين المتغيرات السكانية في السياسات والبرامج والمشروعات الإنمائية والمسائل ذات الصلة بالسياسات والبرامج السكانية والحرث الإقليمي للسكان، والتلوّح الحضري والمجموعات الضعيفة:

١١ تدريب المجموعات

أ - دورantan تدريبيتان عن التحليل الديمografي أو الجوانب الأخرى ذات الصلة بالسكان والتنمية:

ب - التعاون، عند الطلب، مع الهيئات الحكومية والجامعات والمنظمات غير الحكومية والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية لدعم أنشطة التدريب في التحليل الديمografي ومنهجيات إعداد التقديرات والإسقاطات السكانية؛ وتضمين العوامل الاجتماعية - الديمografية في السياسات والبرامج والمشروعات الإنمائية على نحو فعال؛ واستخدام تطبيقات البرامج الحاسوبية لاستعادة البيانات للمناطق الصغيرة بواسطة نظم الحواسيب الصغيرة ونظم المعلومات الجغرافية، ووضع سياسات لقواعد البيانات السكانية، والتعاون في المسائل ذات الصلة بخطة العمل الإقليمية للسكان والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وبرنامج العمل:

١٣ المشروعات - سيشرع في تنفيذ مشروعات إقليمية في المجالات التالية: السكان والتنمية، والتعليم الثنائي اللغة؛ وتضمين التحليل الديمografي في التخطيط الاجتماعي والبرامج

الاجتماعية؛ واحتياجات كبار السن؛ ومواصلة توسيع برامج التدريب الإقليمية المتعلقة بالسكان.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

١١٢-١٩ تتعلق الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٩٠٠ ٥٧٥ دولار، دون تغيير عن المستوى السابق، بالوظائف المبينة في الجدول ٢٤-١٩ أعلاه.

تكاليف الموظفين الأخرى

١١٣-١٩ يلزم رصد اعتماد يقدر بمبلغ ٨٠٠ ٤٠ دولار، دون تغيير عن المستوى السابق، للبحث والمساعدة في تجهيز البيانات لدعم استمرار وتحديث مصرف البيانات (IMILA) وتطبيق البرنامج الحاسوبي (WIN-REDATAM) وقاعدة البيانات (DEPUALC) المذكورة في الجدول ٢٤-١٩ أعلاه.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١١٤-١٩ تتعلق الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ٣٧ دولار، والتي تتضمن زيادة قدرها ٤٠٠ ٢٢ دولار، بما يلي:
(أ) خدمات استشارية لتقديم الخبرات المتخصصة غير المتاحة في الأماكن لإعداد تقريرين عن التقديرات والاستطارات السكانية، وتقريرين عن تطبيق التحليل الديمغرافي لتيسير أنشطة البرمجة في القطاعات الاجتماعية (٢٠٠ ١٥ دولار); (ب) عقد الاجتماعات الثلاثة الأولى المذكورة أعلاه لفريق الخبراء المخصص (٤٠٠ ٢٢ دولار)، وتعزى الزيادة البالغة ٤٠٠ ٢٢ دولار إلى الاحتياجات الإضافية لاجتماعات فريق الخبراء المخصص.

السفر

١١٥-١٩ يلزم رصد اعتماد يقدر بمبلغ ٥٠٠ ٤٩ دولار، يتضمن زيادة تبلغ ٦٠٠ ٦ دولار، لسفر الموظفين الرسمي للمشاركة في اجتماعات لأففرقة العاملة المخصصة بشأن الموضوعات المتعلقة بمتابعة خطة العمل الإقليمية، ولحضور الاجتماعات التي تعقد داخل المنطقة وخارجها، وللتشاور مع الحكومات والمؤسسات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية بقصد إعداد عدد من الدراسات والتقارير.

البرنامج الفرعي ٩ - الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية

الجدول ٢٥-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(آلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نحو ١٩٩٧-١٩٩٦	نحو ١٩٩٨-١٩٩٩	نحو ١٩٩٩-١٩٩٧	النمو في الموارد	المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تكاليف	نحو ٢٠٠١-٢٠٠٠
النسبة المئوية	النسبة المئوية	المبلغ
الوظائف	٤ ١٥٦,٧	٤ ٧٥٨,٥	٣ ٧٥٨,٥	٧٢,٤	١,٩	٣ ٨٣٠,٩	٢٧٢,٥	٤ ٢٧٢,٥	٤ ١٠٣,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٦٧,٦	٦٧,٦	-	-	٦٧,٦	٦٧,٦	٦,٦	٧٤,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٢,٧	١٠٧,٣	١٠٧,٣	(٧,٣)	(١,٨)	١٠٠,٠	٩٧,١	٩,٨	١٠٩,٨
السفر	٩١,٥	٩٦,١	٩٦,١	-	-	٩٦,١	٩٦,١	٤,٧	٩٦,١
المجموع	٤ ٢٨٠,٩	٤ ٤٩٥,٧	٤ ٤٩٥,٧	١,٦	١,٦	٤ ٩٤,٧	٤ ٩٤,٧	٤ ٣٨٨,٢	٤ ٣٨٨,٢

(٢) الموارد الخارجية عن الميزانية

نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	نقدارات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	-	١٦٥,٢	١٦٥,٢	١٦٥,٢
١٦٥,٢	٢٠٧,١	الأنشطة الخارجية عن الميزانية	١٦٥,٢	١٦٥,٢
(ب) الأنشطة الضريبية:
-	-	-	-	-
٢٧٥,٠	٤٠٤,٣	المشاريع التنفيذية	٢٧٥,٠	٢٧٥,٠
٢٧٥,٠	٦٤٠,٠	مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	١٣٩,٠	١٣٩,٠
١٣٩,٠	٢٨٢,٣	وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة	٥٤٠	٥٤٠
٥٤٠	٧٧,٨	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٤٠٤,٣	٤٠٤,٣
٤٠٤,٣	٤٤٧,٤	منظمات أخرى متعددة الأطراف	-	-
-	-	موارد ثنائية أخرى	١٢,٩	١٢,٩
٥٧٩,٢	١٤٧٣,٥	المجموع	١٦٠١,٩	١٦٠١,٩
٤٩٦٧,٤	٥٥٠٣,٠	مجموع (١) و (٢)	٨٨٢,٨	٨٨٢,٨

الجدول ٢٦-١٩

الاحتياجات من الوظائف

البرامـج الفـرعيـ: الإحصـاءـات والإـسـقـاطـات الـاـقـتـصـادـيـة

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجية عن الميزانية العادية	الميزانية العادية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠٠
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	-	١	١	-	١	١	مد - ١
٢	٢	-	-	-	-	-	٢	٢	-	٥	٥	ف - ٥
٥	٥	-	-	-	-	-	٥	٥	-	٣/٤	٣/٤	ف - ٣/٤
٣	٢	-	-	-	-	-	٣	٢	-	١/٢	١/٢	ف - ١/٢
١١	١٠	-	-	-	-	-	١١	١٠	المجموع	١٠	١٠	المجموع
النفقات الأخرى
١٧	١٨	٢	٢	-	-	-	١٥	١٦	المجموع	١٦	١٦	الرتبة المحلية
١٧	١٨	٢	٢	-	-	-	١٥	١٦	المجموع	١٦	١٦	المجموع
٢٨	٢٨	٢	٢	-	-	-	٢٦	٢٦	المجموع الكلي	٢٦	٢٦	المجموع الكلي

١١٦-١٩ ستضطلع شعبة الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية بالعمل المدرج تحت البرنامج الفرعـيـ.

١١٧-١٩ وقد شـأـ عن الإصلاحـاتـ الـاـقـتصـادـيـةـ والـاجـتمـاعـيـةـ والـمـؤـسـسـيـةـ التيـ اـضـطـلـعـتـ بـهـاـ الـحـكـومـاتـ فيـ أـمـريـكاـ الـلاـتـيـنـيـةـ وـمـنـطـقـةـ الـبـرـ الـكـارـيـبيـ،ـ وـعـنـ الـأـنـمـاطـ الـإـنـمـائـيـةـ الـتـيـ بـدـأـتـ تـنـتـضـخـ مـعـالـمـهاـ تـدـريـجـياـ،ـ أـنـ زـادـ ذـلـكـ مـنـ إـقـبـالـ كـلـ مـنـ الـقـطـاعـ الـعـامـ وـالـقـطـاعـ الـخـاصـ عـلـىـ طـلـبـ الـمـعـلـمـاتـ الـإـحـصـائـيـةـ وـالـدـرـاسـاتـ الـمـسـتـقـلـةـ،ـ وـاسـتـجـابـةـ لـهـذـهـ الـطـلـباتـ،ـ سـتـواـصـلـ الـلـجـنةـ الـاـقـتصـادـيـةـ بـلـورـةـ وـضـعـ وـنـشـرـ الـمـعـلـمـاتـ الـإـحـصـائـيـةـ وـتـقـديـمـ الدـعـمـ إـلـىـ الـدـوـلـ.

الأعضاء في المنظمة في توليد الإحصاءات والإسقاطات المطلوبة لوضع ورصد البرامج والسياسات الإنمائية الجديدة في الميادين الاقتصادية والاجتماعية والبيئية، وفي هذا السياق، ستتركز الأنشطة المدرجة في هذا البرنامج الفرعي على الميادين التالية: (أ) مصارف البيانات الإحصائية ونشر الإحصاءات والمؤشرات الإقليمية؛ (ب) الحسابات القومية والتربية الاقتصادية؛ (ج) التعاون مع الدول الأعضاء والهيئات الإحصائية الإقليمية؛ (د) تقييم وتحليل احتمالات عملية التنمية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ (هـ) الإحصاءات المتعلقة بالاتجاهات الاجتماعية لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والتحليل الكمي لتلك الاتجاهات.

١١٨-١٩ والمستعملون النهائيون لهذه النواتج هم الوكالات الحكومية للدول الأعضاء ولا سيما المكاتب الإحصائية الوطنية والمصارف المركزية والوزارات المعنية بالشؤون الاقتصادية، والمستعملون النهائيون الآخرون هم رابطات رجال الأعمال، والمنظمات العمالية، والمؤسسات المهنية المعنية بالقطاعات الإنتاجية والجامعات، والمراكم البحثية، وهيئات للتكامل الإقليمي ودون الإقليمي، وكيانات أخرى عامة أو خاصة تحتاج إلى معلومات مقارنة بشأن بلدان المنطقة، ومن بين هؤلاء المستعملين أيضاً هناك خبراء من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومسؤولون في أجهزة الأمم المتحدة يتولون إعداد التقارير وتنفيذ مشاريع التعاون التقني.

الإنجازات المتوقعة

١١٩-١٩ ستشمل الإنجازات المتوقعة في البرنامج الفرعي ما يلي: (أ) تيسير اتخاذ القرارات من جانب المستعملين النهائيين وتوجهات السياسة العامة الخاصة بهم من خلال تيسير استخدام تكنولوجيات جديدة وتطبيقات لتحسين جمع البيانات، وتقديم المعلومات الإحصائية والتحليلات الكمية للمساعدة في استخدامات نهج جديدة لوضع الإصلاحات المتعلقة بالسياسة العامة والمؤسسات فضلاً عن إقامة شبكة إقليمية تتكون من مكاتب الإحصاء الوطنية والمصارف المركزية، والتعاون في المجال التقني فيما يتعلق بأنماط وأساليب الإسقاط مع الدول الأعضاء وأجهزة الإحصاء الإقليمية؛ (ب) تعزيز قدرة أجهزة الإحصاء الوطنية والإقليمية على تنفيذ نظام جديد للحسابات القومية؛ (ج) استخدام مفاهيم ونماذج وتقنيات ومتغيرات ومنهجيات جديدة في المجالات الحاسمة المتعلقة بالإحصاء.

النواتج

١٢٠-١٩ سيجري في فترة الستين ٢٠٠٠-٢٠٠١ إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/ هيئات الخبراء (الميزانية العادية/ الموارد الخارجية عن الميزانية) - عشرة اجتماعات لأفرقة الخبراء المخصصة، مدربو إحصاءات الأمريكتين، وخبراء لتقدير إدخال نظام جديد للحسابات القومية، والاستبيان الجديد المتعلق بنظام الأمم المتحدة للحسابات القومية، ووضع برامج للتعاون الإقليمي بشأن الموضوع؛ وخبراء للنظر في النظام الإقليمي للبيانات الاقتصادية القصيرة الأجل وتوسيع المجالات التي يغطيها ذلك النظام؛ وخبراء للنظر في الجوانب المنهجية والفنية للدراسات المستقبلية والإسقاطات الاقتصادية؛ وخبراء في مجال الإحصاء والمؤشرات الاجتماعية لدراسة الجوانب التقنية والمنهجية لإجراء دراسات استقصائية عن الأسر المعيشية وإدراج تلك الدراسات في نظام للمعلومات الاجتماعية واستخدام ما يجمع من معلومات تستقي من مصادر متعددة لتحليل الفقر والتكافؤ الاجتماعي ووضع سياسات اجتماعية (اجتماعان سنويان)؛ وخبراء للنظر في الأساليب والإجراءات الكفيلة بتمكين البلدان من أن تدرج في مجال البيئة حساب المؤشرات المقارنة دولياً (اجتماع واحد سنوي).

(ب) أنشطة فنية أخرى

١. أربعة عشر منشوراً متكرراً - الحولية الإحصائية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (منشوران) وموجز ملخص إحصائي وتقدير للاستعراض السنوي الأولي لاقتصاد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (منشوران)، والمؤشرات الرئيسية القصيرة الأجل (أربعة منشورات سنوية)، والنشرة الإحصائية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (عددان خلال فترة الستين بشأن الإحصاءات المتعلقة بالقطاع الخارجي وسلسلة الحسابات القومية الإقليمية)؛

٢٠. اثنان وعشرون منشورا غير متكرر بشأن ما يلي:
- أ - الإحصاءات المتعلقة بالقطاعات الخارجية;
- ب - الإحصاءات المتعلقة بالتجارة الدولية في الخدمات;
- ج - الإسقاطات الاقتصادية الكلية المتوسطة والطويلة الأجل على المستويين الشامل والقطاعي;
- د - الآثار الهيكيلية للعلوم والإصلاحات المتخذة على مستوى الاقتصاد الكلي والمؤسسات في مجالات تراكم رؤوس الأموال، والموازنة المالية، والمعاملات المالية الخارجية، والتوازنات، والأسعار النسبية (منشور واحد سنويا);
- ه - تنفيذ نظام الأمم المتحدة الجديد للحسابات القومية على مستوى البلدان (منشور واحد سنويا);
- و - التقييم المتوسط والطويل الأجل لاحتياجات الرئيسية من حيث الإنتاج والتقدم الاجتماعي في بلدان مختارة من أمريكا اللاتينية (منشور واحد سنويا);
- ز - الدراسات المستقبلية الرئيسية للاقتصاد العالمي في مجالات ذات أولوية للمنطقة مع التركيز على جوانب العولمة المتصلة بأبعاد الإنتاج والواسطة المالية (منشور واحد سنويا);
- ح - أربعة منشورات عن الجوانب الهيكيلية للحالة الراهنة في بلدان أمريكا اللاتينية وعن التوقعات المستقبلية لل الاقتصاد العالمي واقتصاد أمريكا اللاتينية (منشوران سنويا);
- ط - توزيع الإيرادات، والفقير والعمالة وغير ذلك من المؤشرات الاجتماعية (منشوران سنويا);
- ي - دراسات عن الأرقام القياسية للنواتج القطاعية وعن الأرقام القياسية للأسعار المحلية (منشور واحد سنويا);
٣٠. مواد تقنية - (أ) صيانة وتحديث وتوسيع قواعد البيانات القائمة وإنشاء قواعد بيانات بشأن مجالات جديدة للمعلومات وتحسين الوصلات مع شبكة الحواسيب الداخلية للجنة الاقتصادية ومع نظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية، وإقامة شبكات إقليمية مع مكاتب إحصائية وطنية والمصارف المركزية للتعجيل بجمع البيانات وتبادلها؛ (ب) صيانة وتحديث قواعد البيانات الموجودة وإنشاء قواعد بيانات بشأن المجالات الجديدة للمعلومات المتعلقة بالإحصاءات الاجتماعية؛
- (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيتواصل التعاون الوثيق مع الشعبة الإحصائية بإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة وذلك لإعداد وتوزيع الكتبات التقنية بشأن النظام الجديد للحسابات القومية والنسخة الإسبانية من نشرة أنباء وملحوظات عن نظام الحسابات القومية؛ وسيتواصل أيضا التعاون والاتصال مع مختلف برامج منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها بما في ذلك شعبة السياسات والتنمية الاجتماعية التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية ومشروع مركز بحوث فريق البحث الدولي لواضعي النماذج الاقتصادية (مشروع لينك) والجامعة الإقليمية للأمم المتحدة، ومؤتمرات الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأغذية الزراعية، والبنك الدولي، والهيئات الدولية والإقليمية مثل مصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومنظمة الدول الأمريكية ومركز أمريكا اللاتينية للدراسات النقدية، والمكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي، ومركز التدريب الأوروبي للإحصاءات الاقتصادية للبلدان النامية؛ ومكتب الإحصاء للبلدان المنطقية، وسيقوم البرنامج الغربي أيضا بالاشتراك مع الحكومة المكسيكية بتنسيق برنامج للتعاون الإقليمي في مجال الإحصاءات البيئية ويشمل تبادل الخبرات الناجحة والمنهجيات الجديدة فيما بين البلدان النامية وبلدان المنطقة.

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجية عن الميزانية)

- ١' خدمات استشارية - تقديم خدمات للتعاون التقني، عند الطلب، فيما يتعلق بالدراسات المتصلة بالأسر المعيشية؛ والإحصاءات والمؤشرات الاجتماعية وقياس ووصف وتحليل حالات الفقر؛ وتنظيم الإحصاءات الاقتصادية والحسابات القومية؛ وتقنيات البث الإلكتروني للبيانات الإحصائية؛ وتصميم منهجيات ونماذج الإسقاط لاستخدامها في وضع وتطبيق السياسات والاستراتيجيات الإنمائية؛ وإنجاز مهام الأفرقة العاملة التقنية الدولية الرئيسية في مجال الإحصاءات الاقتصادية وذلك فيما يتعلق بسياسات تلك الأفرقة بشأن توليد المعلومات وبثها وذلك تحت توجيه اللجنة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة:
- ٢' تدريب المجموعات - توفير التدريب، عند الطلب، فيما يتعلق بتقييم واستخدام المؤشرات الاجتماعية المتصلة بتوزيع الإيرادات، والفقر وسمات العماله بالنسبة لمختلف الفئات الاجتماعية، وتنظيم حلقات عمل وحلقات دراسية عن تنفيذ التوصيات التي تقدمها اللجنة الإحصائية في مجالات من قبيل توليد المعلومات بشأن المتغيرات الاجتماعية، ومنهجيات تحليل حالات الفقر والتقنيات الإحصائية المتخصصة بما في ذلك الجوانب الحسابية:
- ٣' المشاريع - سيبدأ تنفيذ مشروع إقليمي عن توليد وتحليل الإحصاءات الاجتماعية المتصلة بالأطناط.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

١٢١-١٩ تغطي الاحتياجات المقدرة قيمتها بمبلغ ٩٠٠ ٨٣٠ ٣ دولار والتي تمثل زيادة قدرها ٤٠٠ ٧٧ دولار، الوظائف المبينة في الجدول ٢٦-١٩. وبعود النمو الإيجابي في الاحتياجات إلى إعادة التصنيف المقترحة لوظيفة واحدة من الرتبة المحلية إلى وظيفة برتبة ف - ٢.

تكليف الموظفين الأخرى

١٢٢-١٩ ستكون ثمة حاجة إلى اعتماد تقديري لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، وقدره ٦٧ ٦٠٠ دولار. للمساعدة المقدمة للبحوث لإعداد المواد التقنية لجتماع مديرى الإحصاءات للأمريكيتين وصيانة وتحديث وتوسيع قواعد البيانات الموجودة وإنشاء قواعد بيانات بشأن مواضع جديدة ولا سيما المجالات الجديدة للمعلومات المتعلقة بالإحصاءات الاجتماعية.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٢٣-١٩ ستغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٠٠٠ ١٠٠ دولار، والتي تمثل نقصاناً قدره ٣٠٠ ٧ دولار، الخبراء المتخصصة غير المتاحة في أمانة اللجنة الاقتصادية وذلك لإعداد المدخلات في تقارير وأو الدراسات التالية: (أ) الإحصاءات المتعلقة بالتجارة الدولية في الخدمات؛ (ب) تنفيذ نظام الأمم المتحدة الجديد للحسابات القومية في البلدان؛ (ج) الدراسات المستقبلية الرئيسية للاقتصاد العالمي في المجالات ذات الأولوية في المنطقة مع التركيز على جوانب العولمة المتصلة بالأوضاع الإنتاجية والوساطة المالية؛ (د) توزيع الإيرادات ومؤشرات الفقر والعماله وغيرها من المؤشرات الاجتماعية (٤٩ ٨٠٠ دولار)؛ فضلاً عن الاجتماعات الأربع الأولى لفريق الخبراء المخصص المشار إليه أعلاه (٢٠٠ ٥٠ دولار).

السفر

١٢٤-١٩ ستكون ثمة حاجة إلى رصد مبلغ مقدر، لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، قدره ١٠٠ ٩٦ دولار، لتفطية تكاليف سفر الموظفين في مهام رسمية لحضور اجتماعات مثل اجتماعات اللجنة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة وإجراء مشاورات تتعلق بإعداد الحولية الإحصائية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وملخص إحصائي وتقدير للاستعراض السنوي لاقتصاد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ولعدد من الدراسات والتقارير الأخرى.

البرنامج الفرعى ١٠ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى

الجدول ٢٧-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادلة

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد	المجموع قبل إعادة التكاليف	نقدارات ٢٠٠١-٢٠٠٠	إعادة التكاليف	نقدارات ٢٠٠١-٢٠٠٠
النسبة المئوية	المبلغ	النسبة
الوظائف	٤٥٦٤.٥	٤٧٤٥.٤	٤٢.٧	٠.٨	٤٢.٧	٤٧٨٨.١	١٠١٥.٨	١٠١٥.٨	٥٨٠٢.٩	٥
تكليف الموظفين الأخرى	-	٢٩.٤	-	-	-	٢٩.٤	١١.١	٥٠.٥	-	٥٠.٥
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١١١.٥	١٦٩.٧	-	-	-	١٦٩.٧	٢١.٣	٢٠١.٠	-	٢٠١.٠
السفر	١٤٦.٠	١٦٧.٢	-	-	-	١٦٧.٢	٨.١	١٧٥.٣	-	١٧٥.٣
المجموع	٤٨٢٢.٠	٥١٢١.٧	٤٢.٧	٠.٨	٤٢.٧	٥١٦٤.٤	٥٠٦٦.٣	١٠٦٦.٣	١٢٣٠.٧	٦

(٢) الموارد الخارجية عن الميزانية

مصدر الأموال	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨	نقدارات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	-	-	١٠ منظمات الأمم المتحدة
-	-	-	١١ الأنشطة الخارجية عن الميزانية
-	-	-	(ب) الأنشطة الضريبية
(ج) المشاريع التنفيذية:
٥٨٤.٠	٣٦٠.٠	١٢.٥	مصرف التنمية للبلدان الأمريكية
-	١٩٢.١	٧.٩	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
٢٨٢.٠	٢٢٦.٥	-	وكالات الأمم المتحدة الأخرى
-	٢٠.٠	٢٣.٣	منظمات أخرى متعددة الأطراف
٩٨٩.٠	٢٢٧.٣	٥٠٤.٠	موارد ثنائية أخرى
١٩٥٦.٠	١١٤٥.٩	٥٤٧.٧	المجموع
٨١٨٦.٧	٦٢٦٧.٦	٥٣٦٩.٧	مجموع (١) و (٢)

٢٨١٩ الجدول

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعى: الأنشطة دون الإقليمية فى المكسيك وأمريكا الوسطى

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة	الفئة الفنية وما فوقها
الموارد الخارجية	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة
ع عن الميزانية	الميزانية العادلة	-	-	-	-	-	-
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	مد - ١
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	٥ - ف
١٥	١٥	١	-	-	-	-	١٤	١٥	٢/٤ - ف
٤	٤	-	-	-	-	-	٤	٤	١/٢ - ف
٢٢	٢١	١	-	-	-	-	٢١	٢١	المجموع
الثبات الأخرى
١٨	١٨	-	-	-	-	-	١٨	١٨	الرتبة المحلية
١٨	١٨	-	-	-	-	-	١٨	١٨	المجموع
٤٩	٤٩	١	-	-	-	-	٤٩	٤٩	المجموع الكلى

١٢٥-١٩ سيتولى المقر دون الإقليمي للجنة الاقتصادية في مكسيكو تنفيذ العمل المدرج تحت هذا البرنامج الفرعى. ويراعى برنامج العمل هذا حقيقة أن الإصلاحات الاقتصادية والاجتماعية الجارية حاليا ستكون قد تدمنت بحلول بداية القرن الجديد. وستكون عملية التحديث وإلغاء القيود التنظيمية والافتتاح والتكامل في مجال التجارة والإنتاج قد توطدت في المنطقة دون الإقليمية.

١٢٦-١٩ وفي مجال السياسات العامة والاستثمار والنمو الاقتصادي، سيواصل البرنامج الفرعى بحث اتجاهات الأداء الاقتصادي، مع التركيز بصفة خاصة على تنفيذ سياسات الإصلاح الهيكلي. وستركز أنشطة التنمية الاجتماعية على التهيئة والإسكان والخدمات الأساسية وإشراك المرأة في التنمية الريفية؛ وسيستمر العمل في وضع المؤشرات الاجتماعية الأساسية. وستركز أنشطة التجارة الدولية والتكامل على الترابط بين تجارة السلع وتجارة الخدمات وإجراء تحليلات في مجال قدرة القطاعات على المنافسة. وستولى عناية خاصة لجهود التكامل في المنطقة دون الإقليمية وفي مجال الآثار المترتبة على منطقة التجارة الحرة للأمريكتين في بلدان أمريكا الوسطى. وفي مجال سياسات الزراعة والتجارة، ستمتحن الأولوية لتحويل المؤسسات والربط بين السياسات الزراعية والتجارية والتجارة والترابط بين الأنشطة الإنتاجية والاستدامة. وفيما يتعلق بالقدرة على المنافسة في مجال الصناعة والتقدم التقنى، ستجرى دراسات حول سياسات دعم القدرة على المنافسة في مجال الصناعة وتنمية الأعمال الحرة في أقل البلدان أو أقل المناطق نموا. وسيستمر تحليل الحالة الاقتصادية التي يواجهها قطاع التصنيع. وختاما، فيما يتعلق بالتكامل في مجال الطاقة، ستبحث سبل إصلاح صناعة النفط وصناعة الكهرباء في المكسيك وأمريكا الوسطى.

١٢٧-١٩ والمستعملون النهائيون لنواجع هذا البرنامج الفرعى هم السلطات الحكومية وكيانات القطاع العام المعنية بالمسائل الاقتصادية والاجتماعية، والمنظمات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية المشاركة في التكامل والتعاون، ومؤسسات القطاعين العام والخاص، والجامعات والمؤسسات الأكademية الأخرى.

الإنجازات المتوقعة

١٢٨-١٩ تتمثل الإنجازات المتوقعة تحقيقها في إطار هذا البرنامج الفرعى في تيسير صنع القرار وتوجيهه سياسات المستعملين النهائيين، وهي بالتحديد: (أ) إسهام الملحوظ في تأييد تدعيم الإصلاحات الهيكличية بهدف تحقيق

النمو المستدام العادل؛ (ب) رضاء صريح من صانعي السياسات والسلطات عن وضع السياسات والبرامج الاجتماعية وتنفيذها؛ (ج) الرضا المعلن لصانعي السياسات والسلطات والمنظمات والهيئات الإقليمية عن نوعية الخدمات المشورة وأو الاقتراحات المتصلة بالتجارة الدولية والتكامل الاقتصادي والتعاون التقني؛ (د) الرضا الصريح لصانعي السياسات والسلطات عن نوعية الخدمات المشورة المقدمة فيما يتصل بالتنمية الريفية، والسياسات الزراعية، والقدرة على المنافسة في مجال الصناعة، وتنمية الأعمال الحرة، وتكامل الطاقة وإدارتها، فضلاً عن الإسهام في تعزيز التنسيق والتعاون مع المنظمات والهيئات الإقليمية.

النواتج

١٢٩-١٩ سيعري إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين :٢٠٠١-٢٠٠٠

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/ هيئات الخبراء (الميزانية العادية/ الموارد الخارجية عن الميزانية)

١' الاجتماعات الحكومية الدولية - لجنة التعاون الاقتصادي لأمريكا الوسطى بفرض بحث الترابط بين التكامل في أمريكا الوسطى و عمليات التكامل الأخرى في نصف الكرة الغربي (دورتان):

٢' ثمانى اجتماعات لأفرقة الخبراء المعنيين ببحث مسائل محددة هي:

أ - التغيرات في السياسات العامة في بلدان المنطقة دون الإقليمية:

ب - اتجاهات تدفقات الاستثمارات الأجنبية في المنطقة دون الإقليمية والعوامل المؤثرة المحددة لها:

ج - المسائل المتعلقة بالتهميش والإدماج الاجتماعي للفئات الضعيفة:

د - السياحة وتنميتها واثرها على النمو الاقتصادي الذي حدث مؤخراً في بعض أجزاء المنطقة دون الإقليمية:

ه - محددات القدرة على المنافسة في قطاعات محددة وفيما بين البلدان، وتحديد نطاقات المنطقة دون الإقليمية التي يمكن فيها الإفادة من الفرص التي تهيئها العولمة وسبل التصدي لأي من آثارها السلبية:

و - المسائل المتعلقة بالسياسات الزراعية والتجارة داخل الإطار التنظيمي الذي وضعته منظمة التجارة العالمية:

ز - المشاكل التي يطرحها إنشاء منطقة تجارة حرة في نصف الكرة الغربي فيما يتصل بالسياسات المتعلقة بالقدرة على المنافسة في مجال الصناعة:

ح - التحديات التي تفرضها الاتجاهات الناشئة في مجال تنمية المناطق في المنطقة دون الإقليمية والمشاكل الناشئة في مجال التعاون فيما بين بلدان الإقليم:

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/ الموارد الخارجية عن الميزانية)

١' ثلاثة وعشرون منشوراً غير متكرر - دراسات/تقارير عن:

أ - تجارب بلدان مختارة من المنطقة دون الإقليمية في مجال تبسيط الإدارة العامة ووضع السياسات العامة وتنفيذها:

ب - تدفقات الاستثمارات الأجنبية المباشرة واستثمارات حافظات الأوراق المالية إلى المنطقة دون الإقليمية، وإسهامها في النمو الاقتصادي:

- ج - تغيرات نوعية وآفاق النمو الاقتصادي والعملة في كوبا وهaiti والجمهورية الدومينيكية، على أساس المقارنة بين العوامل المؤثرة في الاستثمار في بداية العقد ونهايته؛
- د - التهبيش والإدماج الاجتماعي، لا سيما بالنسبة للمرأة، مع التركيز على التعرف على الجوانب المتصلة بوضع استراتيجية لمكافحة الفقر في بلدان المنطقة دون الإقليمية التي سيتم تحديدها وتحليل هذه الجوانب؛
- ه - الحالة فيما يتعلق بالإسكان والخدمات الأساسية في بلدان المنطقة دون الإقليمية التي سيتم تحديدها؛
- و - اتجاهات السياسات الوطنية المتعلقة بالتجارة وتكامل منطقة أمريكا الوسطى دون الإقليمية، وسيركز التقرير الأول على الترابط بين الاستثمار والتجارة وسيكرس التقرير الثاني للتعاون الإقليمي، لا سيما فيما يتعلق بتيسير التجارة واعتماد قواعد ومعايير إقليمية (منشور واحد سنوي)؛
- ز - السياحة وتنميتها وأثارها على النمو الاقتصادي الذي جرى مؤخرًا في بعض أجزاء المنطقة دون الإقليمية؛
- ح - تحليل محددات القدرة على المنافسة في قطاعات محددة وفيما بين البلدان من أجل تحديد نطاقات المنطقة دون الإقليمية التي يمكن فيها الإفادة من الفرص التي تهيئها العولمة وأي آثار سلبية محتملة يمكن التصدي لها؛
- ط - الإطار المؤسسي الريفي والعدالة في البلدان والمناطق الواقعة داخلها التي سيتم تحديدها؛
- ي - السياسات الزراعية والتجارة في الإطار التنظيمي الذي وضعته منظمة التجارة العالمية بين البلدان المتقدمة النمو وبلدان المنطقة دون الإقليمية التي سيتم تحديدها؛
- ك - نظام حيازة الأراضي والفلحة في بلدان المنطقة دون الإقليمية التي سيتم تحديدها؛
- ل - السياسات المتعلقة بالقدرة على المنافسة في مجال الصناعة في بلدان المنطقة دون الإقليمية وعلاقتها بالمفاوضات أو التكامل التجاري في نصف الكرة الغربي؛
- م - تنمية الأعمال الحرة في بلدان المنطقة دون الإقليمية أو في المناطق الواقعة في نطاقها التي تتسم بمستويات منخفضة من مباشرة الأعمال الحرة؛
- ن - الاتجاهات في قطاع التصنيع في بلدان المنطقة دون الإقليمية (منشور واحد سنوي)؛
- س - التقدم المحرز في مجال إصلاح صناعة النفط، بما في ذلك الآثار البيئية على أمريكا الوسطى؛
- ع - إصلاح صناعة الكهرباء في المكسيك وأمريكا الوسطى والجمهورية الدومينيكية؛
- ف - التقدم المحرز في مجال تكامل شبكات الكهرباء في أمريكا الوسطى؛
- ص - الإطار التنظيمي المنظم للمراافق المتعلقة بالطاقة في المكسيك وأمريكا الوسطى والجمهورية الدومينيكية؛
- ق - إشراك المرأة في التنمية الريفية والأنشطة الضرورية لتعزيز قدراتها في هذا المجال في بلدان المنطقة دون الإقليمية؛
- ر - الأثر الاجتماعي المترتب على نقل الأنشطة الاقتصادية نتيجة للعولمة، والتدابير الضرورية للتغلب على المشاكل الجديدة الناشئة في المجال الاجتماعي في المناطق والبلدان؛

ش - الأنشطة الإنتاجية واستخدام الموارد الطبيعية والاستدامة في بلدان مختارة من المنطقة دون الإقليمية:

٤- المواد التقنية - (أ) مذكرات بشأن الاتجاهات الاقتصادية في المنطقة دون الإقليمية في الفترة ٢٠٠٠-١٩٩٩ وال فترة ٢٠٠١-٢٠٠٠: (ب) تحديث وتوسيع قواعد البيانات المتعلقة بالإحصاءات الاقتصادية والاجتماعية والتكتنولوجيا والقطاعات الزراعية في بلدان المنطقة دون الإقليمية، والتجارة، والتكامل والتعاون الاقتصادي بين في بلدان المنطقة دون الإقليمية، والطاقة في أمريكا الوسطى؛ (ج) إعداد مؤشرات حديثة في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية؛ (د) إعداد مؤشرات اجتماعية أساسية للبلدان التي تقدم لها المقارن دون الإقليمية خدماتها؛ (ه) تجهيز المعلومات وإعداد التحليلات والوثائق اللازمة لدراسة إشراك المرأة في التنمية الريفية والأنشطة الازمة لتعزيز قدراتها في هذا المجال؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيستمر التعاون والتنسيق والاتصال مع مقر اللجنة الاقتصادية وهيئات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية والإقليمية دون الإقليمية الأخرى مثل مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ومنظمة التجارة العالمية، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، ومعهد البلدان الأمريكية للتعاون في ميدان الزراعة، والأمانة الدائمة للمعايدة العامة للتكامل الاقتصادي لأمريكا الوسطى، ومصرف أمريكا الوسطى للتكامل الاقتصادي، وأمانة مجلس النقد لأمريكا الوسطى، ومنظمة أمريكا اللاتينية لشؤون الطاقة، ومجلس الزراعة لأمريكا الوسطى، ومعهد أمريكا الوسطى للبحوث والتكنولوجيا الصناعية. وستبذل أيضا جهود لتعزيز العلاقات مع كيانات القطاع الخاص دون الإقليمية والوطنية، لا سيما اتحاد كيانات القطاع الخاص في أمريكا الوسطى وبينما، واتحاد الغرف التجارية والصناعية في أمريكا الوسطى ومنطقة البحر الكاريبي، واتحاد الغرف التجارية والرابطات الصناعية في أمريكا الوسطى، وغير ذلك من الهيئات الحكومية لبلدان المنطقة دون الإقليمية. وبالإضافة إلى ذلك، سيعملون بمكتب اللجنة الاقتصادية دون الإقليمي في المكسيك مع محفل أمريكا الوسطى الإقليمي للطاقة، ومجلس أمريكا الوسطى للكهرباء، وللجنة أمريكا الوسطى للتعاون في مجال الهيدروكربوونات، لا سيما فيما يتعلق بالاجتماعيات العادلة والاستثنائية التي تدعى إلى انعقادها الأمانات المكلفة بالعمل في كل من هذه الجهات؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادلة/الموارد الخارجية عن الميزانية)

١- الخدمات الاستشارية - تقديم خدمات التعاون التقني، عند طلبها، فيما يتصل بتصميم وتقديم السياسات العامة وبرامج التنمية، وسياسات تشجيع الاستثمار الأجنبي والسياسات الاقتصادية المتعلقة بتنمية المناطق على الصعيدين الوطني والأقليمي؛ والتجارة الدولية والتكامل الاقتصادي والتعاون الإقليمي؛ والتنمية الريفية والسياسات الزراعية؛ والتنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية؛ والقدرة على المنافسة في مجال الصناعة وتنمية الأعمال الحرة؛ وبرنامج تنسيق وتكامل سوق الهيدروكربوونات في برشلونة أمريكا الوسطى؛ والعمل كمركز اتصال لتقديم خدمات التعاون التقني للبلدان المتضررة في المنطقتين دون الإقليميتين لأمريكا الوسطى ومنطقة البحر الكاريبي فيما يتصل بالتقدير الاجتماعي والاقتصادي لآثار الكوارث الطبيعية؛

٢- تدريب المجموعات - دورات تدريبية عن الصلات بين الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون الاقتصادي (بالاشتراك مع المؤسسات الإقليمية والوطنية)، والإدارة الاقتصادية لقطاعي الطاقة والنفط ولتنظيم المرافق المتعلقة بالطاقة؛

٣- المشاريع - مشاريع إقليمية في مجال التعاون التقني لتحسين التنسيق والتكامل في سوق الهيدروكربوونات؛ والبيئة والهيدروكربوونات؛ والتجارة في مجال الخدمات؛ والأبوة المسؤولة.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

١٣٠-١٩ ترتبط الاحتياجات المقدرة البالغة ١٠٠٤ دولاً، والتي تعكس زيادة قدرها ٧٠٠ دولاً، بالوظائف الواردة في الجدول ٢٨-١٩. وترجع هذه الزيادة البالغة ٤٢٧٠٠ دولاً إلى كل من نقل وظيفة برتبة ف - ٥ من برنامج التوجيه التنفيذي والإدارة إلى هذا البرنامج الفرعى بهدف تحسين تنفيذ البرامج، ونقل وظيفة برتبة ف - ٤ إلى البرنامج الفرعى ١٢، دمج منظور نوع الجنس في التنمية الإقليمية، من أجل تعزيز قدرته الفنية على تنفيذ النواجح المحددة ذات الأهمية القصوى المحددة في فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠.

تكليف الموظفين الأخرى

١٣١-١٩ سيلزم رصد مبلغ قدره ٤٠٠٣٩ دولاً، لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، للمساعدة المؤقتة العامة من أجل استكمال وتوسيع نطاق قواعد البيانات المشار إليها أعلاه وتجهيز المعلومات وإعداد الدراسات التحليلية والوثائق المتعلقة بمشاركة المرأة في التنمية الريفية والأنشطة الضرورية لتعزيز قدرتها في ذلك المجال.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٣٢-١٩ ستغطي الاحتياجات التي تقدر بمبلغ ٧٠٠ دولاً، ولا تمثل تغييراً عن المستوى السابق، ما يلي:
(أ) خدمات الخبراء الاستشاريين المتخصصين من أجل توفير الخبرة غير المتاحة في أمانة اللجنة الاقتصادية لإعداد مساهمات في الدراسات والتقارير المتعلقة بما يلي: '١' تجربة بلدان مختارة في المنطقة دون الإقليمية في مجال تبسيط الإدارة العامة ووضع السياسات العامة وتنفيذها؛ '٢' تدفقات الاستثمار المباشر الأجنبي واستثمار الحافظات المالية في المنطقة دون الإقليمية ومساهمة هذه التدفقات في تحقيق النمو الاقتصادي؛ '٣' الاتجاهات القائمة في السياسات التجارية الوطنية وتكامل المنطقة دون الإقليمية لأمريكا الوسطى (مرة في السنة)؛ '٤' السياحة، وتميزها وأثرها في النمو الاقتصادي الأخير الذي شهدته بعض أنحاء المنطقة دون الإقليمية؛ '٥' الإطار المؤسسي الريفي والمساواة في البلدان وفي أجزاء من تلك البلدان، تحدد فيما بعد؛ '٦' نظام حيازة الأراضي وأوضاع الفلاحين في بلدان المنطقة دون الإقليمية، تحدد فيما بعد؛ '٧' السياسات الرامية إلى تعزيز القدرة على المنافسة الصناعية في بلدان المنطقة دون الإقليمية وعلاقة هذه السياسات بالمقاييس أو التكامل التجاري في نصف الكرة الغربي؛ '٨' التقدم المحرر في مجال إصلاح صناعة النفط، بما في ذلك العواقب البيئية بالنسبة لأمريكا الوسطى؛ '٩' الإطار القانوني الذي ينظم المؤسسات المرتبطة بالطاقة في المكسيك، وأمريكا الوسطى والجمهورية الدومينيكية؛ (٩٧٩٠٠ دولاً)؛ و (ب) الاجتماعات السبعة الأولى المذكورة أعلاه لفريق الخبراء المخصص (٨٠٠ ٧١ دولاً).

السفر

١٣٣-١٩ سيلزم مبلغ قدره ٢٠٠١٦٧ دولاً، لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، لتفطية تكاليف السفر الرسمي للموظفين من أجل حضور الاجتماعات التي تعقد داخل المنطقة وخارجها، للتشاور مع الحكومات ومع المؤسسات الحكومية الدولية وغير الحكومية، والتنسيق مع المنظمات الأخرى التابعة للأمم المتحدة وجمع المعلومات والبيانات المرتبطة بإعداد الوثائق والمنشورات.

البرنامج الفرعى ١١ - الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي

الجدول ٢٩-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادلة

تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦ ١٩٩٩-١٩٩٨	وجه الإنفاق
النسبة المئوية	المبلغ	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦
٢٣٥٥,٠	٢٢٧,٧	٣١٢٧,٨	-	-	٣١٢٧,٨	٢٦٩٧,٢	الوظائف
٨٢,٥	٨,٩	٧٤,٦	-	-	٧٤,٦	-	تكاليف الموظفين الأخرى
١٣٧,٦	١٤,٦	١٢٣,٠	-	-	١٢٣,٠	٦٢,٠	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٨٠,٩	٣,٨	٧٧,١	-	-	٧٧,١	٦٢,٦	السفر
٤٦٦٧,٥	٢٦٥,٠	٣٤٠٢,٥	-	-	٣٤٠٢,٥	٢٨٢٢,٨	المجموع

(٢) الموارد الخارجية عن الميزانية

تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	مصدر الأموال	نفقات ١٩٩٩-١٩٩٨ ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات
تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٢' الأنشطة الخارجية عن الميزانية	-	-
-	(ب) الأنشطة الفنية:
(ج) المشاريع التنفيذية:
٢٦٠,٠	لجنة الجماعة الأوروبية	٩١,٥	-
-	صندوق الأمم المتحدة للسكان	٢٠٦,٩	٢٠١,٢
٢٢٦,٦	وكالات الأمم المتحدة الأخرى	١٥٣,٤	-
-	المنظمات الأخرى المتعددة الأطراف	٦٣٩,٩	-
-	موارد ثنائية أخرى	٤٦,٣	٤٢,١
٤٨٦,٦	١١٣٨,٠	٢٤٣٢,٣
٤١٥٤,١	٤٥٤٠,٥	٣٠٦٦,١ مجموع (١) و (٢)

٢٠-١٩ الجدول

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعى: الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجية	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	-	١	١	-	-	١	١
١	١	-	-	-	-	-	١	١	-	-	٥	٥
٩	٩	-	-	-	-	-	٩	٩	-	-	٢/٤	٢/٤
٣	٣	-	-	-	-	-	٣	٣	-	-	١/٢	١/٢
١٤	١٤	-	-	-	-	-	١٤	١٤	١٤	١٤	المجموع	المجموع
الثبات الأخرى
١٩	١٩	-	-	-	-	-	١٩	١٩	-	-	الرتبة المحلية	الرتبة المحلية
١٩	١٩	-	-	-	-	-	١٩	١٩	١٩	١٩	المجموع	المجموع
٣٣	٣٣	-	-	-	-	-	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣	المجموع الكلي	المجموع الكلي

١٣٤-١٩ سيضطلع المقر دون الإقليمي لمنطقة البحر الكاريبي للجنة الاقتصادية بالأعمال التي تدخل في نطاق هذا البرنامج الفرعى، وسيقوم هذا المقر أيضاً بدور أمانة لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي.

١٣٥-١٩ وبحلول عام ٢٠٠٠، تتوقع بلدان منطقة البحر الكاريبي أن تكون قد أكملت عمليات توسيع استقرار اقتصاداتها وتكيفها وعززت الجيل الأول من الإصلاحات المؤسسية. وستكون عملية العولمة قد فرضت تحديات رئيسية على اقتصادات بلدان منطقة البحر الكاريبي، وبخاصة فيما يتعلق بإقامة روابط تجارية ومالية أوثق مع أسواق ومناطق ومجتمعات تجارية جديدة، وفيما يتعلق بالبحث عن طرائق جديدة للتعاون الدولي في سياق أوسع. يتوقع أيضاً أن تظل بلدان منطقة البحر الكاريبي شديدة التأثر بالأحداث الاقتصادية والسياسية على المستويين الدولي والإقليمي، مما سيؤثر في مختلف جوانب تنميتها الاجتماعية، بما في ذلك الجوانب المتعلقة بالعمل، ومركز المرأة، والصحة، والتعليم.

١٣٦-١٩ وفي هذا السياق، يغطي العمل المقرر إجراؤه في إطار هذا البرنامج الفرعى ستة مجالات موضوعية ويستدعي الاضطلاع بأنشطة متعلقة بالروابط الدولية، والتنمية الاقتصادية لمنطقة البحر الكاريبي، والتكامل والتعاون الإقليمي؛ وتطبيق العلوم والتكنولوجيا في مجال التنمية؛ وإدارة المعلومات؛ والتنمية البشرية والاجتماعية؛ والتنمية المستدامة في منطقة البحر الكاريبي. وسيكون المستعملون النهائيون الرئيسيون لتوسيع هذا البرنامج الفرعى من السلطات الحكومية وموظفي بلدان المنطقة المعنيين بالمسائل الاقتصادية والاجتماعية وبوضع السياسات، والبرامج والمشاريع وتنفيذها في المجالات المبنية أعلى، بالإضافة إلى المنظمات الدولية، والإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالتكامل والتعاون. وسيشمل مستعملون رئيسيون آخرون مجموعة متنوعة من منظمات القطاعين العام والخاص، مثل الرابطات التجارية والعمالية والمهنية، والجامعات وغيرها من المؤسسات الأكademية، ومعاهد البحث التطبيقي ومراكز التنمية ونشر التكنولوجيا.

الإنجازات المتوقعة

١٣٧-١٩ تشمل الإنجازات المتوقعة لهذا البرنامج الفرعى ما يلى: (أ) الرضا الصريح للسلطات الوطنية المسئولة عن وضع سياسات الاقتصاد الكلى بصورة جلية عما تنشره اللجنة الاقتصادية من معلومات وما تقدمه من خدمات من أجل مساعدتها على رفع التحديات التي تفرضها الأنماط المتغيرة للروابط الدولية؛ (ب) تحسين التنسيق

والتعاون مع أمانات البرامج والتجمعات المعنية بالتكامل على الصعيد دون الإقليمي مثل الجماعة الكاريبية، ومنظمة دول شرق البحر الكاريبي ورابطة الدول الكاريبية ومنظمة التجارة العالمية: (ج) المساهمة بشكل ملحوظ في تعزيز ونشر الاستخدام الفعال للتكنولوجيا في العمليات الإنتاجية فيما بين بلدان منطقة البحر الكاريبي؛ (د) تحسين استخدام تكنولوجيا المعلومات وإدارة المعلومات من أجل زيادة المزايا التي يستفيد منها المستعملون النهائيون إلى أقصى حد؛ (هـ) تقديم مساعدة هامة في وضع السياسات والبرامج الوطنية الرامية إلى تحقيق التنمية البشرية والاجتماعية؛ (و) تحسين التنسيق والتعاون مع المؤسسات الوطنية ودون الإقليمية والمنظمات الحكومية وغير الحكومية المعنية بالتنمية المستدامة.

النواج

١٣٨-١٩ س يتم خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠، إنجاز النواج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجية عن الميزانية)

١- تقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات - الدورتان التاسعة عشرة والعشرن للجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي بما في ذلك إعداد التقارير والوثائق الفنية ذات الصلة، وعقد جلستين عامتين للمجلس الكاريبي للعلوم والتكنولوجيا وأربعة اجتماعات لجنته التنفيذية؛

٢- عقد عشرة اجتماعات لفريق الخبراء المخصص بشأن ما يلي:

أ - وضع دراسات تحليلية لقضايا الإدارة والتخطيط في الميدان الاقتصادي في المنطقة دون الإقليمية في سياق الأحداث الاقتصادية الإقليمية، بما في ذلك الجوانب التجارية والمالية ودور الدولة إزاء قوى الأسواق في مجال تحديد السياسات الإنمائية في الاقتصادات الصغيرة؛

ب - تقييم امتداد بلدان منطقة البحر الكاريبي للمعيار الخاص بنشر البيانات ودراسة مختلف جوانب نشر المعلومات المتعلقة بتكنولوجيات إدارة المعلومات؛

ج - دراسة المشاكل التي تؤثر في برامج التنمية الاجتماعية في بلدان المنطقة دون الإقليمية؛

د - دراسة القضايا المرتبطة بالمعلومات والآلية الضرورية لإنشاء قاعدة بيانات دون إقليمية بشأن المساواة بين الجنسين؛

ه - تحليل القضايا المتعلقة بتطبيق برنامج العمل الذي اعتمدته المؤتمر الدولي المعنى بالسكان والتنمية؛

و - دراسة الآثار المترتبة على السياسات الإنمائية فيما يتعلق باستدامة التنمية؛

ز - إعداد دراسات تحليلية لقضايا مختارة في مجال التنمية التكنولوجية كوسيلة للمساهمة في تطوير القدرة على المنافسة وإقامة الروابط الدولية من قبل المنطقة دون الإقليمية للبحر الكاريبي؛

ح - إعداد دراسات تحليلية لمسألة إدماج المرأة في العملية الإنمائية الكاريبية في إطار التحضير للمؤتمر الإقليمي المقبل المعنى بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

ط - تقييم التقدم المحرز في مجال تنفيذ خطط العمل الوطنية الرامية إلى القضاء على الفقر، المقرر عقده كجزء من متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية؛

ي - استعراض الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي بعد التقييم المقرر إجراؤه في ١٩٩٩ لتنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة في الدول الجزرية الصغيرة النامية؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠١ إصدار ثمانية وثلاثين منشوراً غير متكرر بشأن ما يلي:

- أ - الاتجاهات الاقتصادية في بلدان المنطقة دون الإقليمية (منشور واحد سنوياً):
- ب - القضايا التجارية والمالية العالمية والأثار المترتبة عليها بالنسبة لبلدان منطقة البحر الكاريبي:
- ج - إقامة روابط تجارية واستثمارية بين بلدان منطقة البحر الكاريبي وبقية العالم:
- د - وضع مؤشرات إحصائية لبلدان منطقة البحر الكاريبي (منشور واحد سنوياً):
- ه - إدماج بلدان منطقة البحر الكاريبي غير المستقلة في البرامج التقنية لمنظومه الأمم المتحدة:
- و - تقييم المستوى الحالي للتقارب الحاصل في مجال السياسة العامة، وبخاصة فيما يتعلق بالاتفاقات التجارية واتفاقات السداد التي أبرمتها مختلف التجمعات المعنية بالتكامل:
- ز - قضايا تجارية مختارة تعالج في المفاوضات المتعلقة بإنشاء منطقة تجارية حرة للأمريكيتين:
- ح - التجارة فيما بين البلدان الأعضاء في لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي وبين هذه البلدان والبلدان الأخرى في نصف الكرة الغربي:
- ط - إحصاءات التجارة الخارجية لبلدان منطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك تحليل التجارة وتدفقات الاستثمارات بين منطقة البحر الكاريبي وأمريكا اللاتينية:
- ي - التأثير المحتمل لإنشاء منطقة التجارة الحرة للأمريكيتين على اقتصادات بلدان منطقة البحر الكاريبي غير المستقلة وإمكانيات التعاون مع هذه البلدان في إطار خطة عمل مؤتمر قمة الأمريكتين:
- ك - العلاقة بين القدرة التنافسية والتطور التكنولوجي في بلدان منطقة البحر الكاريبي:
- ل - تطبيق العلوم والتكنولوجيا لتنمية بلدان الجماعة الكاريбبية، بما في ذلك وضع الأولويات:
- م - النظم القانونية والتنظيمية لحماية الملكية الفكرية وآثارها:
- ن - دراسة عن المشاكل المتصلة بآليات نقل التكنولوجيا في بلدان منطقة البحر الكاريبي:
- س - جوانب مختارة من العلاقة بين المعلومات والحكم السليم:
- ع - امثال بلدان منطقة البحر الكاريبي للمعيار الخاص لنشر المعلومات:
- ف - تقييم كيفية تأثير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على إدارة مؤسسات عامة مختارة:
- ص - تطبيق آخر صيغة منقحة للنظام القومي للحسابات في بلدان منطقة البحر الكاريبي:
- ق - منشور سنوي بعنوان باوراما اجتماعية لمنطقة البحر الكاريبي:
- ر - تطبيق برنامج العمل المعتمد في مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية وما يتصل به من أعمال المتابعة في بلدان منطقة البحر الكاريبي:
- ش - التنمية الاجتماعية المتصلة بمنطقة البحر الكاريبي:

- ت - نوعية البيانات المتصلة بالمعلومات المصنفة حسب الجنس، واستخدام هذه المعلومات في التخطيط المتعلقة بنوع الجنس والنتائج المحققة في منطقة البحر الكاريبي دون الإقليمية؛

ف - مركز المرأة في بلدان المنطقة دون الإقليمية في نهاية العقد؛

خ - الخطوات التي اتخذتها حكومات المنطقة دون الإقليمية لتعزيز مراقبة منظور نوع الجنس؛

ذ - الصلات القائمة بين التنمية المستدامة والفقر والعوامل الديموغرافية؛

ض - التوجهات الديموغرافية، بما في ذلك استعراض عام لمؤشرات السكان والتنمية المستخدمة من قبل بلدان منطقة البحر الكاريبي؛

آأ - استخدام المعلومات الاجتماعية - الديموغرافية في وضع السياسات والبرامج، بما في ذلك ملخص للإحصائيات الاجتماعية والديموغرافية لمنطقة البحر الكاريبي؛

- ب العوامل المؤثرة في تهميش الشبان في منطقة البحر الكاريبي وآثار هذه المشاكل على الهياكل الاقتصادية والاجتماعية؛

ج ج - مشروع خطة العمل المزعزع صياغتها عقب التقييم الذي سيجري في عام ١٩٩٩ بشأن تنفيذ برنامج العمل للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛

د د - آليات ملائمة لإدماج مؤشرات الاستدامة في عملية تخطيط التنمية؛

ه ه - تأثير التجارة العالمية فيما يتعلق بالفقر والبيئة في بلدان مختارة من منطقة البحر الكاريبي؛

و و - سياسات التخطيط الإنمائية وأنظمة التقسيم إلى المناطق الرامية إلى حماية فرص الحصول الأهالي على الموارد الساحلية؛

ز ز - كيفية التأثير المحتمل لسياسات تنمية الصناعة السياحية على حيازة الأراضي؛

ح ح - تأثير السياسات والمقررات المتعلقة باستخدام الأراضي على نوعية البيئة؛

ط ط - دراسة لتقييم كيف يمكن للتوزيع الأراضي التي تملكها الدولة أن تؤثر على سلامة الأحواض النهرية، ونوعية المياه والتربة في بلدان مختارة؛

- ي تقييم سياسات وضع أسعار الطاقة والسياسات الهدافة إلى تشجيع استخدام موارد الطاقة المتتجدة في بلدان منطقة البحر الكاريبي؛

٢- الكتب والدراسات، وصحائف الواقع والرسوم البيانية الجدارية والملفات الإعلامية نشرة إعلامية عن القطاع الخارجي بعنوان "ملاحظات على جلسات الإحاطة الخارجية" "The External Briefing Notes" (أربعة أعداد سنويًا)؛ ورسالة إخبارية بعنوان "Focus" (٤ أعداد سنويًا)؛ ورسالة إخبارية بعنوان "Associate" (أربعة أعداد سنويًا)؛ ونشرة بعنوان "Current Contents Bulletin" (أربعة أعداد سنويًا)؛ ونشرة بعنوان "Caribbean Action on Population and Development" (أربعة أعداد سنويًا)؛ ونشرة عن استخدام الأراضي (عددان سنويًا) والتخطيط للتوزيع الإلكتروني المباشر وعلى شكل نسخ مطبوعة؛ ونشرة تتضمن تقارير مرحلية عن المشاريع والبرامج ذات الصلة بالدول الجزرية الصغيرة النامية للتوزيع الإلكتروني المباشر وعلى شكل نسخ مطبوعة (أربعة أعداد سنويًا)؛ ونبذات قطرية عن البلدان الأعضاء في لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي والبلدان المنتسبة إليها (عدد واحد سنويًا)؛

٣- المواد التقنية - استكمال قاعدة البيانات المتعلقة بالاحصاءات التجارية؛ وإعداد ملخصات ببليوغرافية عن أهم المنشورات الإحصائية؛ واستكمال وصيانة قاعدة البيانات البليوغرافية لنظام المعلومات الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي وتيسير وصول المستعملين إليها عن طريق الاتصال الالكتروني المباشر؛ استكمال وتوسيع قاعدة البيانات المتعلقة بالمرأة والتنمية في منطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك معلومات عن تحقيق العدالة بين الجنسين؛ وصيانة قاعدة البيانات الاجتماعية الديموغرافية للمنطقة دون الإقليمية واستكمالها وتوسيعها؛ وصيانة قاعدة البيانات المتعلقة بالمشاريع والبرامج المتصلة بالدول الجزرية الصغيرة النامية وتوسيع هذه القاعدة؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيستمر التعاون والاتصال في المجالات التالية:

- ١' في ميادين التكامل الاقتصادي والاجتماعي والمرأة والسكان والإحصاءات والبيئة، مع مقر اللجنة الاقتصادية ومركز المنطقة دون الإقليمية في مكسيكو ووكالات وبرامج أخرى تابعة لمنظومة الأمم المتحدة، مثل منظمة الأمم المتحدة للطفولة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ومع منظمات حكومية وغير حكومية ناشطة في منطقة البحر الكاريبي دون الإقليمية. وسيستمر التنسيق أيضاً مع منظمة دول شرق البحر الكاريبي، والجماعة الكاريبي، والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية، والأمانة الدائمة للمعايدة العامة للتكميل الاقتصادي لأمريكا الوسطى ورابطة الدول الكاريبي، وكذلك مع حكومات البلدان الأعضاء في رابطة الدول الكاريبي ومصارفها المركزية؛ ٢' في مجال العلوم والتكنولوجيا مع أمانة الجماعة الكاريبي ومنظمة دول شرق البحر الكاريبي، ومكتب التكنولوجيا والطاقة التابع لمصرف التنمية الكاريبي، ومع هيئات أخرى تابعة للأمم المتحدة مثل منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي؛ ٣' في مجال إدارة المعلومات لأغراض التنمية مع أمانة منظمة دول شرق البحر الكاريبي، والجماعة الكاريبي؛ ٤' في ميدان التنمية البشرية والاجتماعية مع المنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية المعنية بمسائل متصلة بالسكان ومركز المرأة والتنمية، وبصفة خاصة أمانتي الجماعة الكاريبي ومنظمة دول شرق البحر الكاريبي، ٥' في مجال البيئة والتنمية مع برنامج الأمم المتحدة لحماية البيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وكذلك مع أمانتي الجماعة الكاريبي ومنظمة دول شرق البحر الكاريبي ومصرف التنمية الكاريبي؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجية عن الميزانية)

- ١' الخدمات الاستشارية - توفير خدمات التعاون التقني في الميادين التالية:
- أ - الاتجاهات الاقتصادية العالمية وآثارها على السياسات الإقليمية والوطنية والأحداث الاقتصادية في منطقة البحر الكاريبي وآثارها على سياسات الاقتصاد الكلي؛
- ب - أحداث في إطار التكامل والتعاون الإقليمي فيما يتعلق بالأفرقة العاملة التابعة لرابطة الدول الكاريبي، والجماعة الكاريبي، ومنظمة دول شرق البحر الكاريبي، ومنطقة التجارة الحرة للأمريكتين؛
- ج - تطوير الإنتاج والتكنولوجيا، مع التركيز بوجه خاص على القدرة التنافسية، لوكالات العامة والمنظمات غير الحكومية؛
- د - إدارة المعلومات وإنشاء قواعد بيانات إحصائية، بما في ذلك تصميم نظم جمع البيانات وآليات المعلومات الحكومية؛
- ه - تقييم بيانات تعداد السكان وتحليلها، ووضع السياسات السكانية وتنفيذها، ومراقبة منظور نوع الجنس وتعزيز التنمية والتخطيط الاجتماعي؛
- و - وضع سياسات للتنمية المستدامة وتنفيذها، خصوصاً فيما يتعلق باستحداث مؤشرات للاستدامة، وتنفيذ أنشطة المتابعة المتصلة ببرنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛

ز - برامج تربوية لتوسيع الجمهور تستهدف التأثير على المواقف والأنمط السلوكية إزاء التنمية المستدامة وتغييرها:

٢٠. تدريب المجموعات - حلقات دراسية:

- أ - لتسهيل التدريب لقادة العلماء والموظفين التقنيين المكلفين بتصميم المشاريع وتنفيذها:
- ب - لإعداد مواد لنشر المعارف العلمية والتكنولوجية بين الجمهور:
- ج - لصالح المؤرخين والعلماء المتخصصين في العلوم الاجتماعية والطبيعية بشأن جمع ونشر المعلومات المتعلقة بتاريخ العلوم والتكنولوجيا:
- د - لدعم تنظيم الدورات التدريبية المعنية باستخدام تكنولوجيا المعلومات الجديدة، حسب طلب مستخدمي مركز الوثائق الكاريبي:
- ه - لصالح المخططين الإقليميين بشأن التشريعات والسياسات المتعلقة باستخدام الموارد الطبيعية وإدارتها:
- و - لصالح موظفي الشؤون القانونية بشأن صياغة التشريعات المتعلقة بالبيئة:

٣٠. المشاريع - سيشرع في تنفيذ مشاريع دون إقليمية خلال فترة السنين وتعلق بما يلي: زيادة استخدام الابتكارات التكنولوجية في منطقة البحر الكاريبي؛ وإنشاء وصيانة قاعدة بيانات تضم النصوص الكاملة لوثائق مختارة تتعلق بسياسات بلدان منطقة البحر الكاريبي واقاحة وصول المستعملين إليها بواسطة الاتصال الإلكتروني المباشر؛ الإحصاءات التجارية؛ الصكوك الاقتصادية البيئية.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

١٣٩-١٩. تمثل الاحتياجات من الوظائف في الوظائف الواردة في الجدول ٣٠-١٩.

تكليف الموظفين الأخرى

١٤٠-١٩. سيلزم رصد اعتماد جديد قدره ٦٠٠٠٧٤ دولار للمساعدة على إجراء البحوث وتجهيز البيانات فيما يتصل بإعداد ملخصات ببيانات غرافية عن أهم المنشورات الإحصائية والرسالة الإخبارية المعروفة "Focus" واستكمال وصيانة قواعد البيانات المشار إليها في الفقرة ١٣٨-١٩.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٤١-١٩. تشمل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٢٣٠٠٠ دولار، مما لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، ما يلي: (أ) خدمات الخبراء الاستشاريين المتخصصة من أجل توفير الخبرة الفنية غير المتاحة لدى أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لإعداد مدخلات للتقارير والدراسات التالية: ١' الصلات التجارية والاستثمارية بين بلدان منطقة البحر الكاريبي وبقية بلدان العالم؛ ٢' إدماج بلدان منطقة البحر الكاريبي غير المستقلة في البرامج التقنية لمنظومة الأمم المتحدة؛ ٣' تقدير الدرجة الحالية للتقاء السياسات، لا سيما فيما يتعلق بالاتفاقات الخاصة بالتجارة والمدفوعات، المبرمة بين مختلف مجموعات الاندماج؛ ٤' العلاقة بين القدرة التنافسية والتطور التكنولوجي في بلدان منطقة البحر الكاريبي؛ ٥' امتداد بلدان منطقة البحر الكاريبي للمعيار الخاص لنشر البيانات؛ ٦' تنفيذ برنامج العمل المعتمد في مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية وأنشطة المتابعة في بلدان منطقة البحر الكاريبي؛ ٧' الخطوات التي اتخذتها حكومات المنطقة دونإقليمية لتشجيع مراعاة منظور نوع الجنس؛ ٨' الصلات القائمة بين التنمية المستدامة والفقر والعوامل

(ب) عقد ستة اجتماعات لأفرقة الخبراء المخصصة المذكورة أعلاه (٨٠٪ دولاًر).

الصف

١٤٢-١٩ مطلوب رصد اعتماد مقدر بمبلغ ١٠٠ ٧٧ دولار، والذي لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، لتفطية تكاليف سفر الموظفين في مهام رسمية لحضور جلستين عامتين للمجلس الكاريبي للعلم والتكنولوجيا، وفي مهام رسمية أخرى بغرض إجراء مشاورات مع الحكومات والمؤسسات الحكومية ومع المنظمات الحكومية الدولية الإقليمية فيما يتصل بإعداد ثمانية وثائق ونشر الدراسة المعروفة "بانوراما اجتماعية لمنطقة البحر الكاريبي،" سنواً ما.

البرنامج الفرعى ١٢ - دمج منظور الجنس فى التنمية الاقليمية.

الحدائق ١٩-٣١

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(آلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات 1997-1996	نفقات 1999-1998	اعتمادات	المبلغ	النسبة المئوية	نقداً	نحو الموارد	المجموع	نقداً قبل إعادة التكاليف	نقداً بعد إعادة التكاليف	نقداً إعادات تكاليف
النحو في الموارد	نقداً في الموارد
الوظائف	٧٦١,١	٤٢,٠	٧١٩,١
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٧١٩,١	-	-	١٠,٣	١,٠	٩,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٥٩,٢	-	-	٦٥,٠	٥,٨	٥٩,٢
السفر	-	٤٠,١	-	-	٤٢,١	٢,٠	٤٠,١
المجموع	-	٨٢٧,٧	-	-	٨٧٨,٥	٥٠,٨	٨٢٧,٧

(٤) الموارد الخارجية عن الميزانية

نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مقدرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	مصدر الأموال	نقدارات
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
- ١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-
- ٢٠ الأنشطة الخارجية عن الميزانية	-	-
- (ب) الأنشطة الفنية:	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:
٢٨٥,٠ موارد ثنائية أخرى	-	-
٢٨٥,٠	-	-	المجموع
١١٦٣,٥	-	-	مجموع (١) و (٢)

الجدول ٢٢-١٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعى: دمج منظور الجنس فى التنمية الإقليمية

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة	الفئة الفنية وما فوقها
الموارد الخارجية	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة
الميزانية العادلة	عن الميزانية	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	ف - ٥
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	٢/٤
٣	-	-	-	-	-	٣	١/٢
المجموع
١	-	-	-	-	-	١	الثبات الأخرى
١	-	-	-	-	-	١	الرتبة المحلية
١	-	-	-	-	-	١	المجموع
٤	-	-	-	-	-	٤	المجموع الكلي

١٤٣-١٩ رغم أن حالة المرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي قد تغيرت بقدر كبير في مجالات العمالة والتعليم والصحة، فلا تزال هناك عقبات تعوق إدماجها الكامل في عملية التنمية ومشاركتها في جميع مراحل عملية صنع القرار. وهدف هذا البرنامج الفرعى هو الاستجابة للاعتراف الذي يتجلى حالياً على نطاق واسع في المنطقة بضرورة إدماج منظور نوع الجنس في كل مجال من مجالات النشاط، سواء كان سياسياً أو اقتصادياً أو اجتماعياً، وذلك لضمان العدالة بين الجنسين وتجنب استمرار أوجه عدم المساواة بينهما. ولهذا فتند أصبح من الأساسي تبني استراتيجية متكاملة للمساواة بين الجنسين.

١٤٤-١٩ وستضطلع وحدة المرأة والتنمية بتنفيذ أنشطة هذا البرنامج الفرعى التي تتمحور حول موضوع واحد. والمستعملون النهائيون الرئيسيون للنواتج هم السلطات الحكومية والمسؤولون العموميون في بلدان المنطقة الذين يضطلعون بمسؤولية إعداد وتنفيذ السياسات والبرامج والمشاريع المتعلقة بإدماج المرأة في المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية، فضلاً عن المنظمات غير الحكومية والمراکز الأكاديمية ومعاهد البحوث المعنية بقضايا نوع الجنس.

الإنجازات المتوقعة

١٤٥-١٩ تشمل الإنجازات المتوقعة للبرنامج الفرعى: (أ) تعزيز الطاقات والقدرات المؤسسية وطاقات وقدرات الموارد البشرية في الأخذلاب بالتنسيق بين القطاعات داخل المكاتب الحكومية المسؤولة عن شؤون المرأة؛ (ب) اتخاذ موقف إقليمي معزز وموحد بشأن قضايا نوع الجنس بهدف بلوغ الإدماج الكامل للمرأة في عملية التنمية وإدخال منظور نوع الجنس في جميع مجالات النشاط الأساسية؛ (ج) الاعتراف بالريادة في اللجنة الاقتصادية فيما يتعلق بضمان إدماج منظور نوع الجنس في جميع برامجها ومشاريعها وتطوير التنسيق والتعاون بين الوكالات لا سيما داخل منظومة الأمم المتحدة.

النواتج

١٤٦-١٩ سيتم إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين: ٢٠٠١-٢٠٠٠

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادلة/الموارد الخارجية عن الميزانية)

- ١٠ الاجتماعات الحكومية الدولية - المؤتمر الإقليمي الثامن المعنى بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك إعداد التقارير عن أنشطة الأمانة والوثائق الفنية التي ستقدم إلى المؤتمر. وثلاث دورات لهيئة رئاسة المؤتمر الإقليمي المعنى بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك إعداد التقارير عن أنشطة الأمانة والوثائق الفنية؛
١١. أفرقة الخبراء المخصصة - ستة اجتماعات للخبراء للنظر في المسائل ذات الأولوية المنبثقة عن برنامج العمل الإقليمي للمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، للفترة ٢٠٠١-١٩٩٥، مثل:
- أ - السياسات الهدافة إلى القضاء على الفقر وأثرها الناجم عن اختلاف الجنس؛
- ب - التوفيق بين التشريع الوطني في المنطقة واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة؛
- ج - المسائل الناشئة أو ذات الأولوية بالنسبة للمنطقة للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠١ (٢٠٠٠ في عام ٢٠٠١ و ١ في عام ٢٠٠١)؛
- د - استعراض الأساليب النظرية والمنهجية لتناول نوع الجنس والتنمية.

(ب) أنشطة فنية أخرى

١٢. المنشورات المتكررة - أربعة أعداد من سلسلة "المرأة والتنمية":
١٣. المنشورات غير المتكررة - المساواة في الفرص بين الرجل والمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مع التأكيد على تحليل الاتجاهات والتغيرات الأساسية خلال الفترة الممتدة من عام ١٩٩٧ إلى عام ٢٠٠٠، والمسائل المتعلقة بإدماج منظور نوع الجنس في تنمية بلدان المنطقة؛ ومنظور نوع الجنس في المسائل البيئية والممارسات المستدامة؛ وأنماط الهجرة الدولية التي تختلف باختلاف نوع الجنس والنزوح من الريف إلى المناطق الحضرية وحركات التنقل فيما بين المناطق الحضرية وداخلها، بما في ذلك التنقلات الناتجة عن ظروف مؤقتة أو بيئية، والأثر الناجم عن اختلاف نوع الجنس فيما يتعلق بتحديث نظم الضمان الاجتماعي (منشوران سنويان)؛
١٤. مواد تقنية
- أ - إعداد ثلاث وثائق عمل بشأن مسائل محددة أسممت في إدماج منظور نوع الجنس في أعمال جهاز اللجنة الاقتصادية بما في ذلك آثار تغيير أنماط الإنتاج على عماله المرأة، والتحليل القائم على نوع الجنس للصلات بين الأنماط الجديدة لتشغيل اقتصادات المنطقة والعدالة وأثر تحرير وعلومة اقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على دور المرأة في الإنتاج (وثيقتان في عام ٢٠٠٠ ووثيقة واحدة في عام ٢٠٠١)؛
- ب - إعداد وثيقة عمل بشأن تجربة بلدان المنطقة في مجال بناء المؤسسات، مع التأكيد على الصلات والتنسيق بين المنظمات غير الحكومية والمراکز الأكاديمية والهيئات الحكومية المختصة (السفارات ومكاتب المرأة وزارات القطاع)، لمراقبة تنفيذ السياسات والخطط الوطنية والاتفاقيات الدولية المتعلقة بتحسين مركز المرأة؛
- ج - استكمال سنوي لدليل المكاتب الوطنية المسؤولة عن سياسات وبرامج المرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛
- ١٥. كتيبات، وكراسات، وصحائف وقائع، ورسوم بيانية جدارية، ومجموعة مواد إعلامية - كراسة معلومات ومؤشرات إحاطة لنشر المعلومات قبل المؤتمر الإقليمي المعنى بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وإعداد دليل منهجي لنُهج دمج تحليل البيانات بين الجنسين في المشاريع في إطار جهاز اللجنة الاقتصادية؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات

١١. المشاركة في اجتماعين مشتركين بين الوكالات مع هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة، بما في ذلك إعداد وثائق دعم فني وتقارير ذات صلة:

١٢. سيتوصل التعاون والاتصال مع الوكالات والكيانات الحكومية المسؤولة عن سياسات وبرامج المرأة في بلدان المنطقة، ومع المراكز الأكاديمية والمنظمات غير الحكومية المشاركة في الأنشطة ذات الصلة. وسيتوصل التنسيق أيضاً مع جهة مركز التنسيق لقضايا نوع الجنس ومكتب المستشار الخاص المعنى بقضايا نوع الجنس، والنهوض بالمرأة، وشعبة النهوض بالمرأة بإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة، فضلاً عن صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، والمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة:

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجية عن الميزانية)

١٣. خدمات استشارية - تقديم خدمات في مجال التعاون التقني، عند الطلب، لبلدان المنطقة فيما يتعلق بصياغة سياسة حكومية تشمل على منظور نوع الجنس، ولتدعم الوكالات والكيانات الحكومية المسؤولة عن وضع سياسات وبرامج تتعلق بالمرأة:

١٤. تدريب المجموعات - تقديم الدعم، عند الطلب، إلى بلدان المنطقة، لأنشطة التدريب التي تضطلع بها الوكالات الحكومية، والمنظمات غير الحكومية، والجامعات، والمراكز الأكاديمية، فيما يتعلق بإدماج منظور نوع الجنس في التنمية وفي السياسات الحكومية:

١٥. سيبدأ العمل في مشروع بشأن مراعاة نوع الجنس في الأنشطة الرئيسية خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠

الاحتياجات من الموارد

الوظائف

١٤٧-١٩. تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧١٩ دولار بالوظائف المشار إليها في الجدول ٣٢-١٩. وسيجري نقل تلك الاحتياجات من الموظفين إلى هذا البرنامج الفرعى على النحو التالي: (أ) وظيفة واحدة برتبة ف - ٥ ووظيفة واحدة برتبة ف - ٢ ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية في البرنامج الفرعى ٥، التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية، نظراً لأن المهام المتصلة بتلك الوظائف قد حدّدت مصحوبة بمسؤوليات فنية تتعلق بقضايا نوع الجنس؛ (ب) وظيفة واحدة برتبة ف - ٤ من البرنامج الفرعى ١٠، الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى، وذلك لجمع مجموعة حيوية من الموارد لتمكين البرنامج الفرعى الجديد من إنجاز ولايته الفنية.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٤٨-١٩. سيلزم رصد اعتماد جديد قدره ٣٠٠ دولار خلال الفترات التي يزداد فيها عبء العمل في إطار البرنامج الفرعى، لا سيما فيما يتصل باستكمال دليل المكاتب الوطنية المسؤولة عن سياسات وبرامج المرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وإعداد دليل منهجي لمنهج تحليل التباينات بين الجنسين في المشاريع في إطار جهاز اللجنة الاقتصادية.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٤٩-١٩. ستغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥٩٠٢٠٠ دولار تكاليف خدمات الخبرة الاستشارية المتخصصة لتقديم الخبرة غير المتوفرة في أمانة اللجنة الاقتصادية من أجل إعداد الوثائق والتقارير لاجتماعات هيئة الرئاسة (٧٠٠ ٣٤ دولار) ولعقد الاجتماعات الثلاثة الأولى لأفرقة الخبراء المخصصة المبينة أعلاه (٥٠٠ ٢٤ دولار).

السفر

١٥٠-١٩ سيلزم مبلغ مقدر بـ ٤٠٠ دولار لحضور مختلف الاجتماعات المشتركة بين الوكالات واجتماعات أخرى على الصعيد الإقليمي ولا يقاد بعثات رسمية أخرى للتشاور مع الحكومات والمؤسسات الحكومية والمنظمات الحكومية الدولية الإقليمية فيما يتعلق بإعداد تسع دراسات ومنشورات.

دال - دعم البرنامج

الجدول ٣٣-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

الوظائف	وجه الإنفاق	النمو في الموارد	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٨-١٩٩٧	نفقات ١٩٩٦	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النسبة المئوية	المبلغ
تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
تكاليف الموظفين الأخرى	السفر	٢٩ ٢١٢,٧	٢ ٧٧٢,٤	٢٦ ٤٩٠,٣	(٠,٣)	(١٠٢,٧)	٢٦ ٥٩٣,٠	٢٥ ٥١٢,٥	٨٧٥,٤	٦٢٤,٩	١١٧٤,٩	١١٢,٢	١ ٤٢٢,٢	١ ٠٦٢,٧	٢١,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	الخدمات التعاقدية	١٣,٧	١,٢	١٢,٥	-	-	١٢,٥	-	٤٨,٦	٥٧,٦	٥١,١	٢,٥	٤٨,٦	-	-
الضيافة	مصروفات التشغيل العامة	١ ٥٧٠,٣	١٤٨,١	١ ٤٢٢,٢	-	-	١ ٤٢٢,٢	٧٣٨,٢	٧ ٧٣٧,٩	٦ ٠٣٠,٧	٨ ٥٠٠,٩	٧٥٤,٩	٧ ٧٤٦,٠	٠,١	٨,١
اللوازم والمواد	الأثاث والمعدات	١ ٣٠١,٠	١٣٧,٣	١ ١٦٣,٨	٢,٣	٣٧,١	١ ١٦٦,٦	١ ٠١١,٥	١ ٣٦٠,٧	١ ٣٦٠,٧	١ ٤٧٧,٧	١٥٣,٦	١ ٢٢٤,١	(٢,١)	(٣٦,٦)
المجموع	٤٣ ٣١٦,٥	٤ ٠٣٣,٩

(٢) الموارد الخارجية عن الميزانية

مصدر الأموال	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٨-١٩٩٧	نفقات ١٩٩٦	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:	-	-	-	-
١- منظمات الأمم المتحدة	-	-	-	-
٨٥١,١ ٢٠٠١-٢٠٠٠	١٠١١,٣ ١١٣٦,٤ ١ ٠١١,٣ ١ ١٣٦,٤	١١٣٦,٤ ١ ٠١١,٣ ١ ٠١١,٣	١٠١١,٣ ١ ١٣٦,٤ ١ ٠١١,٣	٢٠٠١-٢٠٠٠
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-	-
٨٥١,١	١٠١١,٣ ١ ٠١١,٣ ١ ٠١١,٣	١ ٠١١,٣ ١ ٠١١,٣ ١ ٠١١,٣	١ ٠١١,٣ ١ ٠١١,٣ ١ ٠١١,٣	٢٠٠١-٢٠٠٠
٤٤ ١٦٧,٦	٤٠ ٣٢٥,٨ ٣٦ ٠٩٣,٨ ٤٠ ٣٢٥,٨ ٣٦ ٠٩٣,٨	٣٦ ٠٩٣,٨ ٤٠ ٣٢٥,٨ ٣٦ ٠٩٣,٨ ٤٠ ٣٢٥,٨	٣٦ ٠٩٣,٨ ٤٠ ٣٢٥,٨ ٣٦ ٠٩٣,٨ ٤٠ ٣٢٥,٨	٢٠٠١-٢٠٠٠
مجموع (١) و (٢)

٢٤-١٩ الجدول

الاحتياجات من الوظائف

دعم البرنامج

المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف الثابتة
الموارد الخارجية	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة	الميزانية العادلة
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها
١	١	-	-	-	-	-	١	١	-	-	١	١
٧	٧	١	١	-	-	-	٦	٦	-	-	٥	٥
٢٢	٢٢	-	-	-	-	-	٢٢	٢٢	-	-	٢/٤	٢/٤
١٢	١٢	-	١	-	-	-	١٢	١٢	-	-	١/٢	١/٢
٤٢	٤٣	١	٢	-	-	-	٤١	٤١	المجموع	المجموع
الثبات الأخرى
١٩١	١٩٢	١٠	١٠	-	-	-	١٨١	١٨٢	الرتبة المحلية	الرتبة المحلية
١	١	-	-	-	-	-	١	١	الخدمة الميدانية	الخدمة الميدانية
١٩٢	١٩٣	١٠	١٠	-	-	-	١٨٢	١٨٣	المجموع	المجموع
٢٢٤	٢٣٦	١١	١٢	-	-	-	٢٢٣	٢٢٤	المجموع الكلي	المجموع الكلي

١٥١-١٩ تشمل الأنشطة المضطلع بها في إطار دعم البرنامج خدمات المؤتمرات، وخدمات المكتبة، وإدارة أنشطة التعاون التقني والإدارة والخدمات المشتركة.

النواتج

١٥٢-١٩ سيجري إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين: ٢٠٠١-٢٠٠٠

(أ) خدمات المؤتمرات - تتولى تنفيذ هذه الأنشطة شعبة الوثائق والمنشورات في سنتياغو ووحدة خدمات التحرير والوثائق والمؤتمرات في مدينة مكسيكو وتشمل توفير خدمات المؤتمرات للجمعيات التي تعقد لها أجهزة تقرير السياسة التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعية والدولية الأخرى برعاية اللجنة، كما تشمل ترجمة الوثائق والمنشورات تحريرياً وشفعياً وطبعتها وطبعتها وتوزيعها؛

(ب) خدمات المكتبة - تتولى تنفيذ هذه الأنشطة المكتبات في سنتياغو ومدينة مكسيكو. وتشمل نشر الوثائق الفنية للجنة الاقتصادية، وتجهيز موارد ومعلومات ببليوغرافية خارجية لدعم الأنشطة الفنية للجنة؛ وفهرسة السجلات؛ والرد على الاستفسارات المتعلقة بالمراسيم، وإجراء الاستعارات، ونشر فهرس اللجنة الاقتصادية والنشرات البليوغرافية بالوسائل الالكترونية واستكمال صفحة استقبال اللجنة الاقتصادية على الشبكة المتصلة بالمكتبة ونشر برنامج "Micro Isis" في مدينة مكسيكو؛

(ج) إدارة أنشطة التعاون التقني:

١' التنسيق من أجل الإعداد لمشاريع التعاون الأقليمية والتفاوض بشأنها وتنفيذها؛

٢' نشر تقارير عن الأنشطة التي يضطلع بها جهاز اللجنة الاقتصادية لدعم و/أو تعزيز التعاون التقني فيما بين البلدان النامية على الأصعدة الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية؛ والترتيبات المؤسسية لأنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية المضطلع بها في الدول الأعضاء النامية في اللجنة

الاقتصادية؛ وقرير مشترك مع اللجان الإقليمية الأخرى عن الأنشطة التنفيذية المضطلع بها لتعزيز التعاون الأقليمي:

٣° تقديم الخدمات الاستشارية المقدمة إلى الحكومات أو المؤسسات الإقليمية في تحديد وأو وضع برامج التعاون التقني أو مقتراحات للمشاريع التي ستتندى على الصعيد الإقليمي أو الوطني أو الأقليمي:

٤° التنسيق مع مراكز تسيير التعاون التقني في اللجان الإقليمية الأخرى فيما يتعلق بإعداد مشاريع التعاون الأقليمية والتفاوض بشأنها وتنفيذها من خلال مشاريع مشتركة في ميادين مختارة ذات أولوية عالية في إطار قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ذات الصلة:

٥° التعاون مع الوحدات الفنية في جهاز اللجنة الاقتصادية والمكاتب دون الإقليمية لإعداد وتنفيذ المشاريع بغية تعزيز ودعم عناصر التعاون التقني في برنامج عمل اللجنة الاقتصادية على كل من الصعيدين الإقليمي والأقليمي:

٦° تحديد الأولويات للبرمجة الإقليمية عن طريق إجراء مشاورات مع المنظمات الإقليمية الأخرى في ميدان التعاون التقني في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي;

٧° تقييم الأضرار الناجمة عن الكوارث الطبيعية في المنطقة باستخدام منهجية اللجنة الاقتصادية:

٨° وضع مشاريع لإنعاش وإعادة البناء في أعقاب الكوارث الطبيعية بالتشاور الوثيق مع الحكومات المعنية;

٩° الإدارة التنفيذية للمشاريع الخارجية عن الميزانية;

١٠° وضع مشاريع محددة لمنع وقوع أضرار ناجمة عن الكوارث الطبيعية والتحفيض من حدتها;

١١° تقديم المساعدة إلى الحكومات في تحديد الطلبات والفرص التقنية والمتعلقة بالتعاون وإعداد مقتراحات المشاريع لتعزيز التعاون فيما بين البلدان في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ولا سيما عن طريق الأنشطة التي تشمل فنيين من القطاع العام ومنظمي المشاريع من القطاعين العام وأو الخاص في مجالات مختارة ذات أهمية:

(د) الإدارة والخدمات المشتركة - ستصط特派 شعبة الإدارة بالأنشطة التالية: إدارة وتنسيق الخدمات الإدارية ووضع السياسات، وإرساء المبادئ التوجيهية؛ والتعيين والتسييس وتطوير الحياة الوظيفية؛ وإدارة شؤون الموظفين وتصنيف الوظائف؛ وتقديم المساعدة الطبية ومساعدة الموظفين؛ وإعداد الميزانيات البرنامجية لفترة الستين؛ وتقارير أداء الميزانية؛ ورصد تنفيذ الميزانيات المعتمدة، ومراقبة ملاك الموظفين؛ والإبلاغ المالي والمحاسبة؛ والخدمات العامة، بما في ذلك أمن الموظفين وسلامتهم؛ والاتصالات؛ والمشتريات؛ والنقل وإدارة المرافق وصيانتها؛ وإدارة المحفوظات والسجلات؛ والتجهيز الإلكتروني للبيانات.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

١٥٣-١٩ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠٠ ٢٦٤٩٠ دولار، وتمثل نقصاناً قدره ١٠٢ ٧٠٠ دولار، بالوظائف المبينة في الجدول ١٩-٢٤. وينجم عن الانخفاض عن نقل وظيفة واحدة من الرتبة المحلية إلى التوجيه التنفيذي والإدارة لتعزيز المهام الكتابية في مكتب الأمين التنفيذي.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٥٤-١٩ توفر الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٠٠ ٦٢ ١٠٠ دولار، وتمثل نمواً في الموارد يبلغ ٣٠٠ ٢٠٧ ١٨٧ دولار لتقديم (أ) المساعدة المؤقتة العامة لتفطية تكاليف الاستعاضة عن الموظفين في سنتياغو ومكسيكو وبورت أويف سبين من الرتبة المحلية الغائبين في إجازات مرضية أو إجازات أمومة؛ والاستعاضة المؤقتة عن الموظفين في العيادة الطبية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للمحافظة على حد أدنى من عدد الموظفين؛ والاستعاضة عن موظفي الأمن الغائبين في إجازات سنوية؛ والمساعدة في البحث لإعداد الوثائق الفنية الرئيسية؛ والمساعدة في أعمال الحاسوب لاداء العمل على الموقع على الشبكة وعلى صفحة الاستقبال على الشبكة؛ والمساعدة المؤقتة الأخرى خلال الفترات التي يبلغ فيها العمل ذروته ٢٠٠ ٨٨٨ دولار؛ (ب) العمل الإضافي وبدل العمل الليلي للموظفين الذين يعملون بعد ساعات العمل في مكاتب اللجنة الاقتصادية الثلاثة خلال الفترات التي يصل فيها عبء العمل إلى ذروته، وفيما يتصل بتوفير خدمات الأمن لمدة ٢٤ ساعة يومياً في سنتياغو (١٧٤ ٥٠٠ دولار)، وتعزى الزيادة البالغة ٣٠٠ ١٨٧ دولار إلى الاحتياجات الإضافية (ما يعادل وظيفة واحدة برتبة ف - ٤ وظيفة واحدة برتبة ف - ٣ وظيفة واحدة برتبة ف - ٢ وظيفة واحدة برتبة ف - ١) في إطار المساعدة المؤقتة العامة لدعم وصيانة نظام المعلومات الإدارية المتكامل التي ستقدم بعد إنجاز تركيب جميع عناصره في اللجنة الاقتصادية.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٥٥-١٩ يقترح رصد اعتماد مقدر يبلغ ٥٠٠ ٥٠٠ دولار والذي لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، لتوفير نضفقات الخبرة الخارجية للمساعدة في برنامج تدريب اللغات الذي يهدف إلى تحسين البرنامج.

السفر

١٥٦-١٩ مطلوب اعتماد مقدر يبلغ ٤٨ ٦٠٠ دولار، والذي لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، لتفطية السفر لرئيس الإدارة والموظفين الفنيين في الشعبة في مهام رسمية إلى مكتبين إقليميين وخمسة مكاتب وطنية للجنة الاقتصادية وإلى المقر، وكبير أطباء اللجنة الاقتصادية لحضور اجتماعات أطباء الأمم المتحدة.

الخدمات التعاقدية

١٥٧-١٩ يوفر المبلغ المقدر بـ ٤٢٢ ٢٠٠ ١٠٠ دولار، والذي لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، ما يلي:

(أ) الإبقاء على الاعتماد المالي المتصل بمدرسي اللغات غير المتنقلين (٩٠٠ ١٤١ دولار)؛

(ب) الترجمة الخارجية لمجلة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية وبانوراما اجتماعية، وبانوراما الاندماج في الاقتصاد الدولي، ونشرة الاندماج، وقاعدة بيانات بسجل بليوغرافي بلغتين (٢٨٨ ٠٠٠ ٢٨٨ دولار) والطباعة الخارجية لمختلف الوثائق والمنشورات الرسمية (٥٠٠ ٣٦٩ دولار)؛

(ج) خدمات تجهيز البيانات لشراء برمجيات واستئجار خدمات قاعدة البيانات والشبكة في سنتياغو والمكاتب الوطنية الخمسة، وكذلك برمجيات ورخص ورسوم الوصول إلى شبكة الانترنت لجهاز اللجنة الاقتصادية بأسرها (٨٠٠ ٦٢٢ دولار).

مصروفات التشغيل العامة

١٥٨-١٩ مطلوب اعتماد يقدر بمبلغ ٧٤٦ ٠٠٠ ٧٠٠ دولار، ويمثل زيادة قدرها ٨ ١٠٠ دولار، كما يلي:

(أ) استئجار وصيانة أماكن العمل: ٣٠٠ ٣٨١ ٣٢ دولار ويمثل زيادة قدرها ٦٠٠ ٢٩٢ دولار، ويعود ذلك إلى حد كبير إلى ارتفاع تكاليف استئجار المكاتب في مكتب بورت أويف سبين وفي المكاتب الوطنية؛

(ب) المرافق: ١٠٠ ٦٦٥ دولار ويمثل نقصاناً قدره ٥٠٠ ٣٩ دولار، أساساً في سنتياغو؛

(ج) استئجار الأثاث، والمعدات المكتبية، وأجهزة تجهيز البيانات: ٥٢٨ ١٠٠ دولار ويمثل نقصاناً قدره ٨٠٠ ٤٦ دولار؛

(د) الاتصالات: ٨٨٣ ٧٠٠ ١ دولار، ويمثل نقصاناً قدره ١٧٢ ٥٠٠ دولار، ويعزى للاستخدام المتزايد لبدائل أقل تكلفة في تسليم البريد وفي الاتصالات السلكية واللاسلكية لمسافات طويلة، وكذلك للاستخدام المتزايد لشبكة الانترنت؛

(ه) صيانته الأثاث والمعدات في سنتياغو، ومكسيكو، وبورت أوف سبين والمكاتب الوطنية: ٣٠٠ ٨٠٢ دولار، ويمثل نقصاناً قدره ٣٧ ٢٠٠ دولار؛

(و) خدمات متفرقة مثل الشحن والتأمين: ٥٠٠ ٤٨٥ دولار، ويمثل زيادة قدرها ١١ ٥٠٠ دولار.

الضيافة

١٥٩-١٩ وسيلزم مبلغ قدره ١٢ ٥٠٠ دولار، والذي لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق لتغطية تكاليف المهام الرسمية فيما يتصل بالزيارات الرسمية للشخصيات البارزة وبالمناسبات الخاصة.

اللوازم والمعدات

١٦٠-١٩ مطلوب اعتماد مقدر يبلغ ٨٠٠ ١٣٦ دولار، والذي يمثل زيادة قدرها ٣٧ ١٠٠ دولار، لتغطية الاحتياجات الإجمالية من اللوازم والمواد للجنة الاقتصادية (٦٠٠ ٩٦٤ دولار)؛ وللكتب واللوازم المكتبية والاشتراكات في كتب وصحف ودوريات مختلفة (١٠٠ ١٩٩ دولار). وتقتربن الزيادة بالاحتياجات المتزايدة في مكتبي سنتياغو ومكسيكو، ويرجع ذلك بصورة جزئية إلى زيادة التشغيل الآلي لهذه المكتبيين، مما أدى بدوره إلى زيادة في استخدام اللوازم المتصلة بالحاسوب.

الأثاث والمعدات

١٦١-١٩ المبلغ المقدر البالغ ١٠٠ ٣٢٤ دولار، ويمثل نقصاناً قدره ٦٠٠ ٣٦ دولار، سوف يغطي التكاليف التالية:

(أ) مبلغ ١٢٤ دولار لشراء أثاث ومعدات مكاتب (ويقابلها نقصاناً مقداره ٤٠٠ ١٤ دولار)، بما في ذلك شراء أثاث جديد للمكاتب في سنتياغو، وكراسي مكاتب، ومشتريات أخرى أصغر مثل خزائن لحفظ الملفات ورفوف للكتب، ومعدات للمكاتب؛

(ب) مبلغ ٩٧٥ ٩٠٠ دولار، ويمثل زيادة قدرها ٣٠٠ ٥ دولار، لشراء معدات جديدة لتجهيز البيانات ومعدات التشغيل الآلي للمكاتب، بما في ذلك حواسيب حجرية، وطابعات ليزر سريعة، ومعدات تجليد آلية، وآلات تصوير رقمية، ومعدات وأجهزة مسح لكود الخطوط المتوازية، ولاستبدال الحواسيب الشخصية والحواسيب الحجرية، والطابعات، والحواسيب المستخدمة للطاقة، ومعدات الشبكة المحلية، وشبكات الانترنت وتجديد الشبكة المحلية، ولا سيما تركيب شبكة كابلات جديدة للشبكة المحلية في المكسيك وبورت أوف سبين؛

(ج) مبلغ ٩٠٠ ٤ دولار، ويمثل نقصاناً قدره ٣٠٠ ٥ دولار، لشراء معدات لخدمة المؤتمرات المنقولة من بعد؛

(د) مبلغ ٨٠٠ ٤٨٠ دولار، ويمثل نقصاناً قدره ٢٠٠ ٢٢ دولار، للاستعاضة عن معدات النقل في سنتياغو والمكسيك وبورت أوف سبين، بما في ذلك الصيادة وقطع الغيار؛

(ه) مبلغ ٩٩ ٩٠٠ دولار لمعدات الاتصالات لتحسين لوحة مفاتيح الهاتف في سنتاغو والإسهام في مشروع مشترك بين الوكالات لاستبدال جميع معدات الاتصالات التي تعود لعام ١٩٥٨ والمستخدمة حالياً من جانب وكالات ومكاتب الأمم المتحدة التي تقاسم أماكن العمل في مكتب المكسيك مع اللجنة الاقتصادية؛

(و) مبلغ ٩٠٠ ٣٣ دولار لمعدات متنوعة مثل تحسين معدات الصوت في مراافق المؤتمرات وتحسين مصد�품 البضائع.

الجدول ١٩ - ٢٥

موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة التي قدمتها هيئات الرقابة الداخلية والخارجية
واللجنة الاستشارية لشئون الإدارة والميزانية

وصف موجز للتوصية	الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية
اللجنة الاستشارية لشئون الإدارة والميزانية (A/52/7، الفصل الثاني، الجزء الخامس))
تم بذل جهد في هذه الميزانية البرنامجية المقترحة لمواصلة شكل عرض برنامج أنشطة اللجان الإقليمية. وللعرض الجديد شكل موحد عند عرض أجزاء التوجيه التنفيذي والإدارة ودعم البرنامج. وفي كل باب من أبواب اللجان الإقليمية، يتضمن الآن الجزء المتعلق بالتوجيه التنفيذي والإدارة الأنشطة والموارد المتصلة بمكتب الأمين التنفيذي، وأمين اللجنة، والوحدة/الجهة التي تهتم بالخدمات الإعلامية. وبالمثل، يتضمن الجزء المتعلق بدعم البرنامج الأنشطة والموارد المتصلة بما يلي: (أ) الخدمات الإدارية والخدمات المشتركة (بما في ذلك تحطيط البرامج، والميزانية والتمويل؛ وإدارة الموارد البشرية؛ والخدمات العامة)؛ (ب) خدمات المؤتمرات والمكتبة؛ (ج) إدارة التعاون التقني. وجرى باستمرار مواصلة عرض الأجزاء المتعلقة بأجهزة تحرير السياسة وبرنامج العمل، ولذلك لم يتم تعديل هذا الجزء.	أوصت اللجنة الاستشارية بمراجعة شكل تقديم برامج أنشطة اللجان الإقليمية بغية تحديد الأنشطة الموضوعية بمزيد من الوضوح مقارنة بدعم البرنامج ومواصلة عرض الميزانية (الفقرة خامسا - ٤).
تبذل اللجنة الاقتصادية كل جهد ممكن لتخفيض نسبة التكاليف بين دعم البرنامج وبرنامج العمل. وتمت المحافظة في هذه التقديرات على نفس النسبة المخصصة لدعم البرنامج كما كان الحال بالنسبة للتقديرات المقترحة لميزانية فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ (Corr.1 A/50/7)، ومتى أدى احتياجات دعم البرنامج كان ينبغي أن تكون أقل من ذلك بكثير وأن الموارد المخصصة لذلك كان يمكن تحويلها إلى الأنشطة الموضوعية (الفقرة خامسا - ٥).	تكرر اللجنة الاستشارية تأكيد رأيها الوارد في الفقرة خامسا - ٧ من تقريرها الأول عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ (Corr.1 A/50/7)، ومتى أدى احتياجات دعم البرنامج كان ينبغي أن تكون أقل من ذلك بكثير وأن الموارد المخصصة لذلك كان يمكن تحويلها إلى الأنشطة الموضوعية (الفقرة خامسا - ٥).
وافقت الدول الأعضاء في الدورة ٢٧ للجنة الاقتصادية المعقدة في أروبا في أيار / مايو ١٩٩٨ على الأنشطة الواردة في عرض الميزانية. كما تم في سانتياغو في تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٨ تحديد أولويات برنامج عمل اللجنة في ميزانية فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠، واشتركت الدول الأعضاء في هذه العملية. ولجميع القرارات الحكومية الدولية آثار مالية وترتدى بشكل واضح في العرض. وفي وثيقة الميزانية هذه، تم إدراج برنامج فرعى جديد عن دمج منظور نوع الجنس في أوجه النشاط الرئيسية، بالصيغة التي تمت	ينبغي أن تشير بيانات الميزانية الخاصة باللجان الإقليمية على نحو أوضح إلى مدى ما قامت به هيئات الحكومية الدولية من استعراض لبرامج عمل اللجان ومختلف المسائل التنظيمية والمؤسسية التي تواجهها. بما في ذلك الهياكل الحكومية الدولية. وينبغي إبراد جدول يوضح التغييرات الرئيسية في عدد هيئات الحكومية الدولية والتغييرات في الاحتياجات من خدمات المؤتمرات بما في ذلك عدد الاجتماعات وفترات انعقادها. وينبغي أن تحدد بيانات الميزانية الآثار المالية الناجمة عن الاستعراضات

الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية	وصف موجز للتوصية
<p>الموافقة عليها في التقييمات الأولى للخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠١-١٩٩٨ وبالصيغة التي وافقت عليها اللجنة في قرارها ٥٥٦ (د - ٢٧). ويفترض تنفيذ البرنامج الفرعى الجديد بصفة أساسية إعادة توزيع داخلي للموارد ضمن المستويات القائمة لميزانية اللجنة الاقتصادية.</p>	<p>الحكومية الدولية، فضلا عن إعادة التوزيع المقترن، ضمن نفس الباب في الميزانية للموارد المخصصة لمسائل أخرى ذات أولوية، وأي زيادة في الاحتياجات الناجمة عن الاستعراضات الحكومية الدولية (الفقرة خامسا - ٦).</p>
<p>تتوفر معلومات تبرز الصلة بين المنشورات التي يتم إصدارها والمستعملين المستهدفين لمنشورات اللجنة الاقتصادية. وتتوفر أيضاً معلومات عن تلك الأنشطة التي تؤدي إلى إصدار منشورات (نوع المنشور، ومصدر التمويل، والتاريخ المقدر للصدور، وما شابه ذلك). وكما ذكر أعلاه، قامت الدول الأعضاء باختصار استعراض لجميع الأنشطة، بما في ذلك المنشورات المقترحة، في أيار / مايو ١٩٩٨ ووافقت عليه (الدورة السابعة والعشرون للجنة الاقتصادية) وفي تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٨ (الاجتماع الرابع للفريق العامل المخصص المنشأ عملاً بالقرار ٥٥٢ (د - ٢٦) للجنة الاقتصادية). وهناك أيضاً معلومات مفصلة عن الأمور الضرورية لكل منشور (عدد أشهر العمل المقدرة وتكليف الخبراء الاستشاريين وسفرهم). واستناداً إلى توصيات اللجنة الاستشارية ومراجعى الحسابات، تقوم اللجنة الاقتصادية بتنفيذ نظام لرصد التكاليف المباشرة الفعلية لجمع الأنشطة الموضوعية.</p>	<p>أوضحت اللجنة الاستشارية بأن تحدد وثائق الميزانية في المستقبل المنشورات التي تصدرها الأماكن، بما في ذلك الدراسات التي سيضطلع بها خبراء استشاريون، كما توصي بأن تشير بيانات الميزانية في المستقبل بشكل أوضح إلى المستعملين المستهدفين لمنشورات الأمم المتحدة المتكررة وغير المتكررة. وبالإضافة إلى ذلك، ينبغي أن تبين الأجهزة العامة للهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة عدد المنشورات ونوعها وتكتيفتها وجمهور المتلقين لكل منشور، والتاريخ المزمع لنشره، والتاريخ الذي طلب فيه لأول مرة إصدار كل منشور ومن الذي طلب هذا المنشور وما هو الموعد الذي أجري فيه آخر استعراض للمنشور ومن قام بهذا الاستعراض. وترى اللجنة الاستشارية أن عدد المنشورات التي تصدرها اللجنة الاقتصادية أكثر من اللازم وعليه ينبغي إعادة النظر في ذلك (الفقرتان خامسا - ٧ وخامسا - ٧٣).</p>
<p>سمح استخدام الأموال المخصصة للخبراء الاستشاريين في اللجنة الاقتصادية بأن تؤدي اللجنة الاقتصادية عملها بمرونة أكبر وتحترم في نفس الوقت الولايات التي وضعتها الدول الأعضاء. وعند اللجوء إلى الخبراء الاستشاريين في اللجنة الاقتصادية يتم الالتزام التزاماً دقيقاً بقواعد وأنظمة وإجراءات الأمم المتحدة. وتم الاحتفاظ بالموارد المخصصة لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ بنفس مستوى الموارد السابقة.</p>	<p>لاحظت اللجنة الاستشارية الاتجاه نحو زيادة الموارد المخصصة للخبراء الاستشاريين والخبراء في اللجان الإقليمية زيادة كبيرة (٤٤٪ في المائة في حالة اللجنة الاقتصادية). ووجهت النظر إلى التعليقات واللاحظات الواردة في الفقرة ٨٣ من الفصل ١ من تقريرها، وأشارت إلى أن الاحتياجات من الخبراء الاستشاريين في الميزانيات المقدمة في المستقبل ينبغي أن تعد وفقاً للمبادئ التوجيهية التي قد تود الجمعية العامة أن تضعها نتائجها في تقرير الأمين العام عن المبادئ التوجيهية الشاملة في مجال السياسات العامة المتصلة بالخبراء الاستشاريين، ومن المقرر تقديم هذا التقرير عملاً بالفقرة ٤ من الجزء السادس من قرار الجمعية العامة ٢٢٦/٥١ المؤرخ ٣ نيسان / أبريل ١٩٩٧ (الفقرة خامسا - ٨).</p>

الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية	وصف موجز للتوصية
تم توسيع نطاق وصف الأنشطة المتصلة بالتعاون والتنسيق بين الوكالات والاتصال لتقديم عرض أوضح للعلاقة بين هذه الأنشطة والأنشطة الفنية الأخرى الواردة تحت كل برنامج فرعي.	أوصت اللجنة الاستشارية باتباع أسلوب أفضل بكثير في وصف التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات لإعطاء صورة واضحة للدول الأعضاء عن كيفية اتصال هذه الأنشطة بغيرها من الأنشطة التي صدر بها تكليف وكانت قابلة للقياس الكمي وأو قابلة للتحديد أو كيفية المساهمة فيها. وينبغي أيضا وضع طريقة يمكن من خلالها قياس التكاليف وتقييم تنفيذ الأنشطة المتصلة بالتنسيق والتعاون والاتصال مقارنة بالتقديرات الحالية بطريقة مقتضبة وواضحة (الفقرتان خامسا - ١٠ وخامسا - ٧٤).
لم يتم طلب أية موارد إضافية تتعلق بالسفر في هذا العرض للميزانية إثر التوصيات التي قدمتها اللجنة الاستشارية.	طلبت اللجنة الاستشارية اتخاذ تدابير إضافية لتخفيف تكاليف السفر التي تت肯دها اللجنة الاقتصادية في الميزانيات المقبلة (الفقرة خامسا - ١١).
تقرير الأمين العام عن أنشطة مكتب خدمات الرقابة الداخلية A/52/776، المرفق (الفقرتان ٥ و ١٣) و A/52/426 (الفقرة ٩١)	استنادا إلى نتائج مراجعة الحسابات التي أوضحت أن عمليات رصد تنفيذ البرامج الفرعية غير وافية بالغرض وأنه توجد زيادة في اعتمادات الميزانية وعدم كفاية التعويضات المقدمة مقابل التكاليف المت肯دة بغير تقديم الدعم الإداري إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة، أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بإعادة النظر في عرض برنامج العمل والميزانية والحسابات المالية لمكتب المكسيك التابع للجنة الاقتصادية لكي تعكس بشكل دقيق العمل المضطلع به.

اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

الهيكل التنظيمي المقترن وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١